



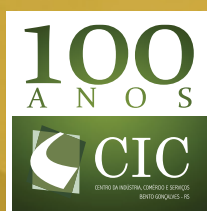
Cem anos de conquistas.

PANORAMA SOCIOECONÔMICO

SOCIOECONOMIC OVERVIEW

2014 | **BENTO GONÇALVES**
RIO GRANDE DO SUL - BRASIL

43ª EDIÇÃO



Panorama Socioeconômico Bento Gonçalves 2014

43ª Edição

Socioeconomic Overview Bento Gonçalves 2014 *43rd Edition*

A revista Panorama Socioeconômico é uma publicação do Centro da Indústria, Comércio e Serviços de Bento Gonçalves (CIC-BG). O CIC é responsável pelo briefing que gerou o projeto que foi executado através de uma parceria da entidade com a Universidade de Caxias do Sul (UCS), a qual foi responsável pelas pesquisas e análises econômicas. A publicação está baseada em Dados Primários e Secundários, e todas as fontes são citadas ao longo da publicação.

A cópia parcial ou total, por qualquer forma e meio, inclusive por meios eletrônicos, é proibida sem a prévia autorização por escrito do CIC Bento Gonçalves.

The Socioeconomic Overview magazine is a publication of the Center of Industry, Commerce and Services of Bento Gonçalves. CIC is responsible for the briefing that generated the project which was implemented through a partnership with Caxias do Sul University (UCS), which was responsible for the researches and economic analysis. The publication is based on a primary and secondary data, and all the sources used are cited throughout the publication.

The partial or total copy in any form and way is prohibited including electronic ways, without the prior written authorization of CIC Bento Gonçalves.

CENTRO DA INDÚSTRIA, COMÉRCIO E SERVIÇOS DE BENTO GONÇALVES

Alameda Fenavinho, 481 - 95700-000 - Bento Gonçalves - RS - Brasil

Fone: (55 xx 54) 2105-1999 - www.cicbg.com.br

IMPRESSÃO: GRÁFICA E EDITORA BENTO GONÇALVES

Rua Ângelo Salton, 125 - Fone (54) 2521-3601 - www.graficabento.com.br

TRADUÇÃO: ACTÚA IDIOMAS

(54) 3052-7172 - www.actuaidiomas.com.br

Todas as informações de responsabilidade de entidades, sindicatos, associações e textos assinados foram revisados e aprovados pelos próprios responsáveis, abstendo a coordenação da revista de qualquer ônus.

All information supplied by organizations, associations and institutions and texts with authorship were revised and approved by the person in charge of the article, and the staff of the magazine is exempt from any onus.

O CIC/BG tem orgulho em promover
a maior feira multissetorial do Brasil.



ExpoBento

UMA FEIRA SEM LIMITES

04 a 14 Junho 2015

Parque de Eventos | Bento Gonçalves-RS



Seja um expositor e faça grandes negócios.

Realização:



www.expobento.com.br

SUMÁRIO

Summary

| | |
|--|-----|
| PALAVRA DO PRESIDENTE A Word from the Chairman | 05 |
| DIRETORIA EXECUTIVA CIC/BG GESTÃO 2014/2015 | 06 |
| <i>CIC/BG Executive Management 2014/2015</i> | |
| PALAVRA DO COORDENADOR A Word from the Coordinator | 08 |
| PALAVRA DO CONVIDADO Guest's Word | 10 |
| PALAVRA DO PREFEITO A Word from our Mayor | 12 |
| EQUIPE TÉCNICA Technical Staff Team | 14 |
| CIC BENTO GONÇALVES CIC Bento Gonçalves | 15 |
| CONJUNTURA ECONÔMICA NACIONAL E ESTADUAL E SUA RELAÇÃO COM ASPECTOS DA ECONOMIA DE BENTO GONÇALVES | 23 |
| <i>National and State Economic Conditions and its Relationship with some Aspects of the Economy in Bento Gonçalves</i> | |
| CONJUNTURA ECONÔMICA DO MUNICÍPIO DE BENTO GONÇALVES | 43 |
| <i>Economic Conditions in the city of Bento Gonçalves</i> | |
| VALOR ADICIONADO FISCAL (VAF) E PARTICIPAÇÃO POR SEGMENTO | 53 |
| <i>Fiscal Added Value (VAF) and Shares by Segment</i> | |
| BALANÇA COMERCIAL Trade Balance | 63 |
| CONTINGENTE HUMANO Human Contingent | 75 |
| CARGA TRIBUTÁRIA E ARRECADAÇÃO DE TRIBUTOS | 105 |
| <i>Tax Burden and Tax Collection</i> | |
| INFORMAÇÕES SETORIAIS Sectorial Information | 119 |
| VARIAÇÃO DO PIB DE BENTO GONÇALVES 2002-2011 | 137 |
| <i>GDP of Bento Gonçalves from 2002 to 2011</i> | |
| SISTEMA DE CAPITAIS DE BENTO GONÇALVES Capital System of Bento Gonçalves | 147 |
| ANÁLISE SOBRE O PANORAMA DA PESQUISA E DO MUNICÍPIO | 177 |
| <i>Analysis on an Overview of the Research and the Municipality</i> | |
| TURISMO DE NEGÓCIOS, ROTEIROS E ATRATIVOS TURÍSTICOS | 183 |
| <i>Business Tourism, Tourist Attractions and Tourism</i> | |

Leonardo Giordani
Presidente CIC/BG
Chairman CIC/BG



Foto | Photo: Jefferson Sobal

No ano de seu centenário o Centro da Indústria, Comércio e Serviços de Bento Gonçalves (CIC/BG) apresenta sua 43ª edição da Revista Panorama Socioeconômico de Bento Gonçalves. Esta revista é um dos frutos mais férteis da entidade ao longo de um século, a revista se transformou em peça chave para a compreensão dos movimentos sociais e econômicos e deve ser fundamental para a tomada de decisões que se foquem no desenvolvimento local pelo poder público. Também é peça essencial para que nós, empresários, entendamos tendências e, conseqüentemente, rumos a serem tomados em nossos negócios para continuar gerando emprego e renda.

Nas próximas páginas você poderá acompanhar o resultado de um trabalho que se estende ao longo de todo o ano. Junto com a Universidade de Caxias do Sul, o CIC realiza um levantamento de dados que busca apontar cenários de desempenho e tendências. Desta forma, o objetivo não é apontar quais são as maiores empresas de nossa economia.

A pujança do enoturismo, o desenvolvimento sempre expressivos dos setores moveleiro, vitivinícola, metalmeccânico, de alimentação e de transportes e a diversidade única da produção são destaques da revista. Assim como eles, o comércio e o sempre crescente setor de serviços mostram sua importância em um ambiente de desafios crescentes.

Esse estudo sai da academia e chega ao associado a fim de ajudá-lo a tomar decisões em um período de muitas mudanças no ambiente dos negócios. Atravessamos um ano de desafios econômicos e sociais, de Copa do Mundo e eleições, portanto analisar os aspectos e conseqüências de tudo isso é missão de entidades de classe, como o CIC.

Vamos aprofundar nossas análises, unir-nos e colaborar para a formação de pesquisas confiáveis, analisando os cenários e desafios que nos cercam. É preciso união para o desenvolvimento do coletivo. É preciso crescermos todos juntos e buscarmos anos melhores.

Boa leitura e até 2015

In its centennial year, the Center of Industry, Trade and Services of Bento Gonçalves (CIC / BG) presents its 43th edition of The Socioeconomic Overview of Bento Gonçalves Magazine. This magazine is one the most fertile fruit in CIC's century old existence; it became a keystone in understanding the social and economic shifts and should be fundamental to governmental decision making that focus on local development. It is also a key instrument for us, entrepreneurs, to understand trends and consequently to determine the directions to be taken in our business to keep generating jobs and income.

In the following pages you can follow the result of an undertaking that extends throughout an entire year. Along with the University of Caxias do Sul, CIC conducts a survey of data that seeks to identify performance scenarios and trends. Thus, the goal is not to merely point out which are the largest companies in our economy.

The strength of wine tourism, the ever expressive development of furniture manufacture, wine making, mechanical engineering, food and transport sectors and the unique diversity of production are the highlights of the magazine. Moreover, commerce and the ever-growing services sector show their importance in an environment of ever growing challenges.

These studies emanate from the academy and reach the subscribers in order to help them make decisions in a period of many changes to the business environment. We're crossing a year of economic and social challenges, the World Cup and Presidential elections, therefore analyzing the aspects and consequences of all this is the mission of professional associations such as CIC.

Let us deepen our analysis, get together and contribute to the formation of credible research, analyzing the scenarios and challenges that surround us. It takes unity for the development of the collective. Let's grow together and seek better years.

Good reading, till next year.

Presidente: **LEONARDO GIORDANI**

1º Vice-presidente para Assuntos de Indústria:
ANDRE GIOVANNINI

2º Vice-presidente para Assuntos de Indústria:
GUSTAVO BERTOLINI

1º Vice-Presidente para Assuntos de Comércio:
LAUDIR PICCOLI

2º Vice-Presidente para Assuntos de Comércio:
DANIEL DE TONI

1º Vice-presidente para Assuntos de Prestação de
Serviços: GUILHERME SALTON

2º Vice-presidente para Assuntos de Prestação de
Serviços: PAULO GEREMIA

Diretor Secretário: EDEGAR BRANDELLI

1º Diretor Tesoureiro: CÉSAR RUBECHINI

2º Diretor Tesoureiro: JULIANO MASSOCO

Diretor da Área Jurídica e de Pequenas Empresas:
FÁBIO PICCOLI RAMOS

Diretor Área Assuntos Internacionais:
JUDENOR MARCHIORO

Diretor Área de Comunicação e Marketing:
RICARDO ANTÔNIO DA CAMPO

Diretor Área de Turismo, Cultura e Gastronomia:
DIEGO BERTOLINI

Diretora da Área Vitivinícola:
MAGDA BRANDELLI ZANDONÁ

Diretor da Área da Construção Civil:
PAULO POMPERMAYER

Diretora Projeto Viva Bento:
LETICIA ZANESCO

Diretora da Área Social e Relacionamento com o
Associado: ANA PAULA SOLIMAN

Diretor Infraestrutura/ Urbanismo e Logística:
CLEIMAR SFREDO

Diretor de Gestão e Inovação:
FABIANO LARENTIS

Presidente da Feira Expobento:
LAUDIR PICCOLI

Diretora Executiva:
CAROLINE MORÁS BASSO

Comissão Responsável pela revista
Coordenador: Ricardo da Campo
Caroline Moras Basso, Denise Somensi,
Diego Bertolini, Fabiano Larentis, Juliano Massoco,
Laudir Piccoli, Lucinara Masiero.

President: **LEONARDO GIORDANI**

1st Vice-president for Industry Affairs:
ANDRE GIOVANNINI

2nd Vice-president for Industry Affairs:
GUSTAVO BERTOLINI

1st Vice-president for Trade Affairs:
LAUDIR PICCOLI

2nd Vice-president for Trade Affairs:
DANIEL DE TONI

1st Vice-president for Service Provision Affairs:
GUILHERME SALTON

2nd Vice-president for Service Provision Affairs:
PAULO GEREMIA

Director-Secretary: EDEGAR BRANDELLI

1st Treasury Director: CÉSAR RUBECHINI

2nd Treasury Director: JULIANO MASSOCO

Director of Legal Department and Small Businesses:
FÁBIO PICCOLI RAMOS

Director for International Affairs:
JUDENOR MARCHIORO

Director for Communications and Marketing:
RICARDO ANTÔNIO DA CAMPO

Director for Tourism, Culture and Gastronomy:
DIEGO BERTOLINI

Director of Viticultural Sector:
MAGDA BRANDELLI ZANDONÁ

Director of Civil Construction Sector:
PAULO POMPERMAYER

Director of Viva Bento Project:
LETICIA ZANESCO

Director for the Social Sector and Relations with
Members: ANA PAULA SOLIMAN

Director for Infrastructure/Planning and Logistics:
CLEIMAR SFREDO

Management and Innovation Director:
FABIANO LARENTIS

Chairman of ExpoBento Fair:
LAUDIR PICCOLI

Executive Director:
CAROLINE MORÁS BASSO

Magazine Organizing Committee
Coordinator: Ricardo da Campo
Caroline Moras Basso, Denise Somensi,
Diego Bertolini, Fabiano Larentis, Juliano Massoco,
Laudir Piccoli, Lucinara Masiero.

Sempre
uma novidade
deliciosa
para
você!

CASACURTA



Biscoitos doces e salgados • Wafers • Rechados • Tortíssimas • Amanteigados • Cookies





Foto | Photo: Jefferson Sobal

Ricardo Antônio da Campo

Coordenador da Comissão Organizadora e diretor de Marketing do CIC/BG
 Coordinator of the Organizing Committee and Director of Marketing at CIC/BG

A Revista Panorama Socioeconômico de Bento Gonçalves chega a sua 43ª edição com a maturidade e desenvolvimento editorial que apenas o tempo e a experiência oriunda dela são capazes de impor. Por este motivo, e por necessidade de uma economia produtiva, que não está mais atrelada apenas aos ativos tangíveis, oriundos tão somente de resultados financeiros, que esta publicação está mudando. Sendo assim, reinventando-se constantemente.

Nesta edição, por haver dados disponíveis junto aos órgãos públicos que desempenham papel equivalente, excluimos a pesquisa que ocorria junto às empresas até o ano passado. Além disso, com base no valor adicionado, ou receitas, das atividades (detalhamento) dos setores obtidos para a edição de 2013, a partir de fontes municipais e estaduais, foi possível definir a variação anual de cada setor. Também conseguimos avaliar os dados de contingente humano.

Por outro lado, há uma nova seção relacionada aos sistemas de capitais, no qual o município não é avaliado tão somente nos ativos oriundos do capital econômico e financeiro, mas também dos relacionados a outras perspectivas, como por exemplo o capital humano, o capital cultural e o capital de inteligência. O conceito dos sistemas de capitais indica a importância do contexto, até porque a economia reflete apenas a evolução da sociedade.

Trouxemos à luz do Panorama Socioeconômico de Bento Gonçalves não apenas os aspectos relevantes para medir o crescimento e ranquear as maiores empresas do município, mas também, e sobretudo uma concepção que aborda o desempenho de inúmeros aspectos que compõem o valor das marcas em uma contemporaneidade de ativos cada vez mais intangíveis.

Para finalizar, como coordenador desse projeto, em um ano tão especial quanto o do centenário do CIC, que realiza essa publicação, é preciso agradecer imensamente toda a equipe que atuou na pesquisa, na escrita, na produção executiva, na revisão de textos e dados. Um time incansável que, certamente, ficará para sempre na história do CIC e de Bento Gonçalves por ajudar a desenvolver um trabalho tão relevante para os setores produtivos e sociedade em geral.

Boa leitura!

The Socioeconomic Overview of Bento Gonçalves Magazine, reaches its 43rd edition with the editorial development and maturity that only its time and experience are able to impose. For this reason, and for the need of a productive economy, which is no longer linked only to tangible assets deriving from financial outcomes, this publication is changing. Thus constantly reinventing itself.

In this issue, for data is available at public agencies that play an equivalent role, we excluded the research that was carried with the companies until last year. Furthermore, based on the value added, or revenue, of the activities (breakdown) of the sectors obtained for the 2013 edition, from local and state sources, it was possible to set the annual variation of each sector. We can also evaluate the data of human contingent.

On the other hand, there is a new section related to capital systems, in which the municipality is not evaluated solely in Asset from economic and financial capital, but also those related to other perspectives, such as human capital, cultural capital and intellect capital. The concept of the capital systems indicates the importance of context, because the economy only reflects the evolution of society.

To The Socioeconomic Panorama of Bento Gonçalves Magazine we have brought to light not only the relevant aspects to measure growth and to rank the largest companies in the municipality, but also and above all a concept that addresses the performance of many aspects that make up the value of brands in a period of increasingly intangible assets.

Finally, as coordinator of this project, in such a special year as the centenary of CIC, which creates this publication, it is immensely necessary to thank all the staff who worked in research, writing, executive production and in data and text review. A tireless team that certainly will be forever in the history of CIC and of Bento Gonçalves for helping the development of such an important job to the productive sectors and to society in general.

Happy reading!



SINDMÓVEIS. VALOR A QUEM TEM.

Desde 1977, o Sindmóveis - Sindicato das Indústrias do Mobiliário de Bento Gonçalves - atua na valorização da indústria moveleira através de representações institucionais, ações integradoras, programas de apoio e capacitação da cadeia produtiva. Seja na criação e realização de feiras de reconhecimento internacional, na abertura de mercados ou nos serviços oferecidos a seus associados, o Sindmóveis integra e desenvolve profissionais e empresas para que o segmento moveleiro seja cada vez mais relevante no cenário nacional.



A FORÇA DE BENTO GONÇALVES

The Strength of Bento Gonçalves

Heitor José Müller
Presidente da FIERGS e do CIERGS
Chairman of FIERGS and CIERGS

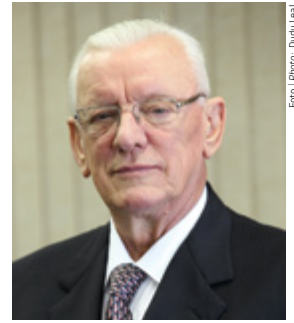


Foto | Photo: Duda Leal

Quando se fala em um Estado, muitas vezes fica em segundo plano a dinâmica de seus municípios, que na verdade são a fonte do desenvolvimento. Por isso, é sempre bom reafirmar que a evolução econômica e social resulta da soma das partes, ou seja, as cidades são o começo de tudo.

Nesse cenário, Bento Gonçalves é um exemplo de iniciativas sempre bem-vindas, consolidando a sua contribuição permanente ao Rio Grande do Sul e ao Brasil.

Como importante pólo econômico, este município evidencia a força do empreendedorismo local, do qual resultou o universo diversificado de empresas privadas que geram renda, mais oportunidades e benefícios sociais de grande valor.

Dos segmentos consolidados, como o metalmeccânico, a construção civil, e artefatos de couro, passando pela indústria de móveis que hoje é referência internacional, chegamos a atividades inovadoras, através do enoturismo, que potencializou a estrutura vitivinícola existente, agregando os novos horizontes que se desenham na paisagem natural e social do município.

O CIC de Bento Gonçalves completa o primeiro centenário, e a pesquisa socioeconômica está na 43ª edição. Dois fatos que devemos comemorar.

A Federação e o Centro das Indústrias do Rio Grande do Sul se unem nessa celebração das conquistas alcançadas e, principalmente, de que a elas corresponderá o futuro promissor que a comunidade deseja e merece. Essa é a força de Bento Gonçalves que sempre soube valorizar a vocação empreendedora dos seus cidadãos.

When it comes to a state, the dynamics of its municipalities is often in the background, dynamics which is actually the source of development. Therefore, it is always good to reaffirm that the economic and social evolution is the sum of the parts, which means that cities are the beginning of everything.

In this scenario, Bento Gonçalves is an example of always welcome initiatives, consolidating its constant contributions to Rio Grande do Sul and Brazil.

As an important economic center, this city shows the force of local entrepreneurship, which resulted in the diverse universe of private companies that generate income, more opportunities and social benefits of great value.

From the consolidated segments such as metalworking, civil construction and leather goods, passing through the furniture industry, that today is an international benchmark, we got to innovative activities via the wine tourism, which enhanced the existing wine structure, adding new horizons looming in the natural and social landscape of the city.

The CIC of Bento Gonçalves completes its first centenary and the socioeconomic research is in its 43rd edition. Two facts we should celebrate.

The Federation and the Center of Industries of Rio Grande do Sul come together in this celebration of achievements and especially of the fact that they correspond to the promising future that the community wants and deserves. This is the strength of Bento Gonçalves, which has always known how to value the entrepreneurial talent of its citizens.



Bertolini
COZINHAS DE AÇO



Bertolini
SISTEMAS DE ARMAZENAGEM

Evviva
Bertolini

USBER
SOLUÇÕES EM AÇO BERTOLINI



45
ANOS



EvviBer
MÓVEIS PLANEJADOS EM MDF



altber
PRODUTOS E COMPONENTES EM AÇO BERTOLINI



LOGBER
LOGÍSTICA



Nossos 45 anos marcam uma nova era para o Grupo Bertolini.

Queremos explorar novos horizontes, descobrir novos caminhos e dar continuidade ao nosso legado. Sempre focados em nossa crença no trabalho, na inovação e na felicidade das pessoas que compartilham esta trajetória conosco.

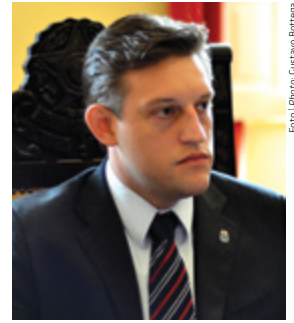
Vemos um brilhante caminho à frente e queremos você do nosso lado!

Bertolini

www.bertolini.com.br

BENTO É TRABALHO

Bento means work



Guilherme Pasin
 Prefeito de Bento Gonçalves
 Mayor of Bento Gonçalves

Desde o início da nossa gestão, buscamos nos inspirar nos milhares de exemplos dos empreendedores de Bento Gonçalves. É claro que o Poder Público e a iniciativa privada têm características próprias, pois nem sempre a lógica que rege a atividade empresarial é aplicável no ambiente estatal, mas muitos dos valores e dos princípios da vida em sociedade são comuns às duas atividades.

Um desses fundamentos é a responsabilidade com o dinheiro. Trata-se de algo que os empreendedores conhecem no detalhe. Faz parte do cotidiano de quem monta o próprio negócio, de quem tem um orçamento para seguir, de quem planeja a sua frente, e isso não pode ser diferente no setor público.

Implantamos um novo modelo de gestão no executivo municipal, um modelo inicialmente marcado pela contenção severa nas contas. Cortamos o que dava para cortar, eliminamos muitos gastos ruins e economizamos bastante. Organizando o fluxo de pagamentos e investimos nossos esforços para planejar o futuro.

Quem trabalha e quem produz sabe como esse primeiro momento é absolutamente necessário. No caso da Prefeitura, isso foi fundamental para recuperar os cofres públicos, que estavam muito comprometidos. E mais do que isso: foi essencial para resgatar a própria imagem do município diante da população.

É um trabalho que prossegue – sempre. É um valor do nosso governo.

Agora, a gestão municipal está entrando em uma nova fase. É o momento em que os propósitos do governo começam a se concretizar, os projetos que criamos estão sendo executados e alguns frutos já passam a ser colhidos.

O mais importante deles é que Bento Gonçalves volta à sua condição de pólo regional de desenvolvimento. Esta publicação é um reflexo disso, pois através destas páginas é possível constatar a evolução de nossa economia e todo desenvolvimento gerado a partir do desempenho de cada setor. Estamos fazendo nossa parte, criando um ambiente de estímulo principalmente a atividade produtiva, nada mais justo para uma comunidade que respira empreendedorismo, dedicação e esforço. Adequado para uma classe empresarial pujante e inovadora, tão bem representada pelo nosso Centro da Indústria, Comércio e Serviços.

Os empresários, os trabalhadores, os estudantes, os servidores públicos, enfim a população da nossa cidade estão cada vez mais sintonizados. Estamos juntos e confiantes de que, com trabalho, Bento é muito mais!

Since the beginning of our administration, we seek inspiration from the thousands of examples from entrepreneurs of Bento Gonçalves. Of course, the government and the private sector have distinct characteristics since the logic governing business activity does not always apply to state environment, but many of the values and principles of collective life are common to both activities.

One of these principles is the responsibility with money. This is something that entrepreneurs know in detail. It is part of everyday life to those who raise their own business, who have a budget to follow, who plan ahead, and it must not be different in the public sector.

We've implemented a new management model to the city's executive, a model initially marked by severe restraint in spending. We cut what could be cut, eliminated many bad spending and saved enough. Organizing the flow of payments and investing our efforts to plan for the future.

Those who work and those who produce know that this first moment is absolutely necessary. In the case of the City Hall, it was essential in order to regain public funds, which were much compromised. And more than that: it was essential to rescue the very image of the city in the eyes of the population.

It is an ongoing task - ever. It is a virtue of our government.

Now municipal management is entering a new phase. It is the time when the government's purposes begin to materialize, the projects we created are running and benefits can already be reaped.

One such benefit is that Bento Gonçalves is back to its status as a development hub in the region. The present publication is a reflection of this, because through these pages it is possible to observe the evolution of our economy and the development generated from the effort of each sector. We're doing our part, by creating an environment that stimulates mainly the productive activity, doing justice to a community that breathes entrepreneurship, dedication and effort. Appropriate for a thriving and innovative business class, so well represented by our Center of Industry, Trade and Services.

Entrepreneurs, workers, students, civil servants, and finally, the people of our city as a whole, are increasingly attuned. We are all together and confident that with work, Bento can be much more!

Limpecto.

SISTEMAS DE HIGIENE

Pensou em produtos de limpeza? Lembrou Limpecto



Lixeiras e Containers



Equipamentos de limpeza profissional



LIMPACTO COMÉRCIO DE PRODUTOS DE LIMPEZA LTDA.
Rua Fortaleza, 301 | Bairro Botafogo | Bento Gonçalves | RS | 95700-000 | Fone: (54) 3453 1783 | Fax: (54) 3453 3758

Tele-vendas: (54) 3453 1055 | atendimento@limpecto.com.br

Conheça mais sobre sistemas de higiene em

www.limpecto.com.br

EQUIPE TÉCNICA

Technical Staff Team

Prof. Dr. Fabiano Larentis
Administrador, doutor em Administração
Coordenador do curso de Comércio Internacional
(CCSE/CARVI)
Docente do Programa de Pós-Graduação em
Administração (PPGA-UCS)
Universidade de Caxias do Sul (UCS)

Simone Taffarel Ferreira
Contadora, mestre em Administração

Mônica Beatriz Mattia
Economista, mestre em Economia

Ana Cristina Fachinelli Bertolini
Doutora em Ciências da Comunicação e da
Informação e pós-doutora em Inteligência
Estratégica

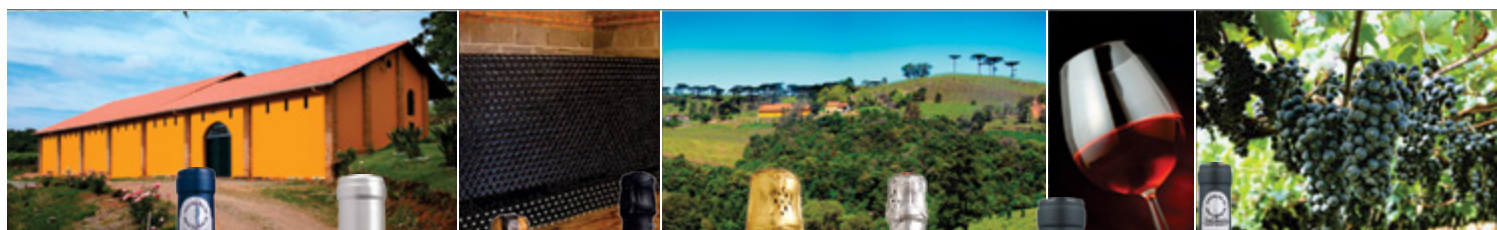
*Ph.D. Professor Fabiano Larentis
Manager, Ph.D. in Business Administration
Coordinator of the International Trade Course
(CCSE/CARVI)*

*Professor in the Program of Post-Graduation in
Business Administration (PPGA-UCS)
University of Caxias do Sul (UCS)*

*Simone Taffarel Ferreira
Accountant, Master in Business Administration*

*Mônica Beatriz Mattia
Economist, Master degree in Economics*

*Ana Cristina Fachinelli Bertolini
Ph.D. in Communication and Information
Sciences and Post Doctorate in Strategic
Intelligence*



BEBA COM MODERAÇÃO



Cada safra um desafio, cada vinho uma história.
Desde 1997 elaborando produtos com identidade e estilo próprios.
Visite-nos em Pinto Bandeira!

VINÍCOLA
VALMARINO
VINHOS FINOS E ESPUMANTES
Paixão pelo Vinho

PINTO BANDEIRA RS | FONE 54 3452 2135 | WWW.VALMARINO.COM.BR

PRODUTOS E SERVIÇOS

Products and Services

Palestras almoço/jantar

Atento a temas atuais e de interesse de seus associados, o CIC/BG promove, periodicamente, palestras almoço/jantar com especialistas em diversas áreas.

Cursos, palestras e seminários

Como compromisso de atender às necessidades de seus associados, contribuindo para a formação dos profissionais que atuam nas empresas, o CIC/BG realiza semanalmente cursos, palestras e seminários direcionados para áreas específicas. Em várias ocasiões, são convidados profissionais de renome nacional e internacional.

Visitas técnicas

Conhecer diferentes processos de fabricação e sistemas de gestão. É com esta finalidade que o CIC/BG organiza visitas técnicas a empresas de segmentos variados. Oportunizando a integração entre teoria e prática e o contato direto com diferentes realidades, as visitas técnicas oferecem uma nova visão empresarial diante de ambientes organizacionais diversificados.

Videoteca

O CIC/BG possui um acervo que está à disposição dos associados gratuitamente. O material pode ser retirado pelo prazo de uma semana, com possibilidade de renovação. Os títulos contemplam áreas como Vendas, Motivação, Recursos Humanos, Custos, Liderança, Gerenciamento, Planejamento, Marketing e Atendimento.

Biblioteca

Os livros podem ser retirados gratuitamente pelos associados. As obras abordam áreas como

Lunch/dinner lectures

Keeping an eye on current topics that may interest its members, the CIC/BG regularly promotes lunch/dinner lectures with experts in different areas.

Courses, lectures and seminars

In an attempt to meet its members' needs, CIC/BG weekly promotes courses, lectures, and seminars on specific topics, helping train professionals who work in local companies. In several occasions, nationally and internationally renowned professionals are invited to give these lectures.

Technical visits

Getting to know more on different management systems and manufacturing processes; this is why CIC/BG organizes technical visits to companies working in different segments. As an opportunity to match theory and practice, providing a direct contact with different realities, technical visits offer a new business view into diverse organizational environments.

Video Library

CIC/BG has a collection available to members for free. Members can keep these materials for one week, a term that can be extended. They cover areas such as Sales, Motivation, Human Resources, Costs, Leadership, Management, Planning, Marketing, and Customer Assistance.

Library

CIC/BG library is composed of books, which members can borrow from free. There are books

Administração, Exportação, Dicção e Oratória, Código de Defesa do Consumidor, Gestão, Cases de Sucesso, Estatística, Tributação, Gerenciamento, Marketing, Vendas, Motivação, Recursos Humanos, Comércio Exterior, Qualidade Total, Planejamento, Atendimento e Liderança.

Site

A homepage do CIC/BG funciona como uma importante ferramenta de informação da entidade reunindo dados relacionados a projetos, ações, parcerias e notícias de interesse de seus associados. Acesse www.cicbg.com.br

Mídias Sociais

Atualizado, o CIC/BG também está presente na era digital por meio das novas tecnologias. As ações da entidade também podem ser acompanhadas pelo Facebook no endereço www.facebook.com/cic.bg

Locações

Equipamentos

O CIC/BG disponibiliza aos seus associados equipamentos que podem ser utilizados em eventos realizados nas dependências da entidade ou na própria empresa. Flip-chart, tela com tripé, bandeiras, tribunas e porta-banner são locados gratuitamente. Projetores multimídia são locados com valores subsidiados, por turno.

Salas

O espaço ideal para todo tipo de evento é oferecido pelo CIC/BG ao seu quadro social. A entidade dispõe de um Salão de Eventos com capacidade para até 180 pessoas sentadas, uma Sala de Reuniões para 15 pessoas e três salas para cursos, capacitações, palestras e reuniões capazes de abrigar de 20 a 70 pessoas.

Atendimentos

DEPE - Departamento de Educação Profissional e Estágio

Em parceria com a CICS Serra, o CIC/BG implantou o serviço para formar mão de obra qualificada, a fim de atender à demanda existente oportunizando as empresas associadas um cadastro de estudantes comprometidos com o mercado e a busca de uma profissão.

on Business Administration, Exports, Diction and Speech, Consumer Defense Code, Management, Successful Cases, Statistics, Taxation, Marketing, Sales, Motivation, Human Resources, Foreign Trade, Total Quality, Planning, Customer Assistance, and Leadership.

Website

The CIC/BG website works as an important information tool, where members can find information on projects, actions, partnerships, and news. Visit www.cicbg.com.br

Social Media

Following current trends, CIC/BG also uses new technologies to take part in the digital era. Check CIC/BG on Facebook, at www.facebook.com/cic.bg

Rentals

Equipment

CIC/BG provides its members with equipment that can be used in events held at the entity facilities or in their own company. Flip charts, projection screen, banners, stands and banner stands can be borrowed from free. Multimedia projectors are rented for a subsidized payment, per shift.

Rooms

CIC/BG offers its members the ideal space to welcome any kind of event. Its Events Room has a capacity of 180 people, a Meeting Room for 15 people and three rooms for training courses, lecturers, and meetings, and each one has a capacity for 20 to 70 people.

Services

DEPE - Department of Professional Education and Internship

In partnership with CICS Serra, CIC BG implemented this capacity-building service, whose goal is to meet the existing demand, providing member companies with a register of students committed towards the market and the search for a profession.



Jurídico

De forma gratuita, o CIC/BG oferece a todos os seus associados atendimento jurídico gratuito. O serviço, prestado mediante prévio agendamento, tem os objetivos de esclarecer dúvidas e orientar o associado em relação à atitude a ser tomada diante de cada situação.

Sebrae

O CIC/BG mantém forte parceria com o Sebrae, principalmente na realização de cursos de qualificação profissional, o que garante ao associado valores diferenciados em cada promoção.

Convênios

O CIC/BG desenvolve diversos convênios com outras entidades e com as empresas associadas que garantem condições e valores diferenciados. São inúmeras as parcerias que oferecem vantagens e benefícios às empresas associadas nas seguintes áreas: instituições de ensino, feiras, hospedagem, farmácias de manipulação, estúdios fotográficos, extintores de incêndio e equipamentos de proteção individual (EPI's), escolas de informática, escolas de idiomas, design, consultorias, clínicas odontológicas, confecções, carimbos e serviços gráficos, bolsas e mochilas, banco/financiamento, assessoria industrial, assessoria de imprensa, análise de crédito, academias, advogados, investimentos, material de construção, materiais de escritório e informática, materiais elétricos, óticas, persianas, publicidade e propaganda, recursos humanos, registro de marcas e patentes, relações públicas e organização de eventos, restaurantes, saúde, serviços automotivos, serviços funerários, softwares, telefonia, viagens e turismo, vinícolas e metalúrgicas.

Publicações

O CIC/BG é responsável pela publicação mensal do Jornal do CIC e pela Revista Panorama Socioeconômico de Bento Gonçalves, lançada anualmente.

Feira

Consolidada como a maior feira multissetorial do Brasil, a ExpoBento reúne, anualmente, mais de 400 expositores que apresentam, durante

Legal Assistance

CIC/BG provides all its members with free legal assistance. This service, which should be scheduled in advance, aims at clearing up doubts and helping members decide what do in each situation.

Sebrae

CIC/BG holds a strong partnership with Sebrae, particularly for professional training courses, and members always pay a better price.

Agreements

CIC/BG has several agreements with different entities and with member-companies, which guarantee better conditions and prices. There are over countless partnerships that offer advantages and benefits to member-companies in the following areas: Educational institutions, trade shows, accommodation, compounding pharmacies, photo studios, fire extinguishers, and personal protection equipment (PPE), computer schools, language courses, design, consultancy companies, dentistry clinics, clothing manufacturing business, graphic services and seals, purses and bags, bank/financing, industrial consulting companies, credit analysis, gyms, lawyers, investment, building material, office and computer supplies, electrical materials, opticians, blinds, advertisement and marketing, human resources, trademark and patents registry offices, public relations and events organization, restaurants, health, automotive services, funeral homes, software, telephony, trips and tourism, vineyards and iron-steel making plants.

Publications

Every month CIC/BG publishes Jornal do CIC and once a year it publishes Panorama Socioeconômico de Bento Gonçalves Magazine.

Trade Show

Consolidated as the largest multi-segment trade show in Brazil, ExpoBento gathers, every year, more than 400 exhibitors,

11 dias, mais de 15 mil itens para um público superior a 190 mil pessoas. Promovida pelo CIC/BG, a ExpoBento é considerada a maior vitrine da Serra Gaúcha, oportunizando o lançamento de tendências, novidades e ofertas especiais. Além de proporcionar o fechamento de negócios, a ExpoBento também oferece lazer, cultura e entretenimento.

PROJETOS

CICS Serra

Entidade criada para defender causas regionais, tendo como principal objetivo promover o desenvolvimento do setor econômico, reunindo e integrando associações, câmaras e centros de atividade industrial, comercial e de serviços dos municípios envolvidos, a Associação das Entidades Representativas da Classe Empresarial da Serra Gaúcha (CICS Serra) é mais uma das iniciativas do CIC/BG. A entidade integra os municípios de Antônio Prado, Bento Gonçalves, Carlos Barbosa, Farroupilha, Garibaldi, Guaporé, Nova Prata, Serafina Corrêa e Veranópolis.

who for 11 days exhibit more than 15,000 items to more than 190,000 visitors. ExpoBento is considered to be the largest display of the Serra Gaúcha (Gaucho Highlands) region, as an opportunity to set trends, present innovations and make special offers. More than an opportunity to make business, ExpoBento also offers leisure, culture, and entertainment.

PROJECTS

CICS Serra

Designed to stand up for regional causes, having as its main goal to promote the economic sector, creating links among associations and chambers, as well as among industrial, trade, and services centers in the cities involved, CICS Serra (Serra Gaúcha business entities association) is another initiative taken by CIC/BG. The following cities take part in this association: Antônio Prado, Bento Gonçalves, Carlos Barbosa, Farroupilha, Garibaldi, Guaporé, Nova Prata, Serafina Corrêa, and Veranópolis.



Visite-nos!

Temos os produtos certos para realizar seus sonhos.

Av. Planalto, 651



CASTTINI
Planejados

www.casttini.com.br

(54) 3451-7773

Fórum das Entidades por Bento Gonçalves

O Fórum das Entidades por Bento Gonçalves foi criado com a finalidade de defender questões de interesse público do município. Como integrante do Fórum, o CIC/BG também participa de ações ligadas a temas como: campanhas antidrogas, estudos sobre o sistema viário na região, instalação do presídio, defesa da qualidade da água e do tratamento de esgoto.

Viva Bento

Criado pelo CIC/BG no ano de 2000, o Viva Bento é um projeto que tem a missão de fomentar ações de desenvolvimento do comércio de Bento Gonçalves. Com o objetivo de fazer uma revisão urbanística, remodelar o mix comercial, criar alternativas para atrair turistas, capacitar e desenvolver as empresas e fortalecer ações focadas no meio ambiente e na Secretaria de Desenvolvimento, o Viva Bento conta com a participação de entidades como a CDL, Sindilojas e o Sebrae. Anualmente, o Viva Bento promove, além de cursos e palestras técnicas, o Armazém das Pontas, com o objetivo de diminuir os estoques dos estabelecimentos comerciais associados ao projeto.

Rodadas de Negócios

Promover a integração e fomentar negócios entre as empresas associadas e destas, com o mercado externo. É com este objetivo que o CIC/BG realiza as Rodadas de Negócios, eventos de curta duração desenvolvidos através de reuniões entre empresários que demandam e ofertam produtos e serviços.

Forum of Entities for Bento Gonçalves

The Forum of Entities for Bento Gonçalves was designed to stand up for issues that concern the city. As part of the Forum, CIC/BG also takes part in actions related to themes that include: antidrug campaigns, studies for the region's road system, establishment of a penitentiary, advocacy for better quality water and sewer system.

Viva Bento

Designed by CIC/BG in 2000, Viva Bento is a project whose mission is to foster actions to develop trade activities in Bento Gonçalves. Aiming at performing an urbanistic review, remodel the commercial mix, create alternatives to attract tourists, train and develop companies and strengthen actions focused on the environment and Department of Development, Viva Bento features the participation of entities such as CDL, Sindilojas, and Sebrae. In addition to technical courses and lectures, every year Viva Bento promotes the Armazém das Pontas (factory outlet store), whose goal is to reduce stocks in stores that are members of the project.

Business Rounds

Promoting integration and fostering business among member-companies and between them and the external market. That is why CIC/BG performs Business Rounds, which are short events involving businessmen who demand and supply products and services.

ASSESSORIA EM ASSUNTOS INTERNACIONAIS

Assistance on Interbational Affairs

Consultoria

A diretoria de Assuntos Internacionais do CIC/BG presta consultoria gratuita para empresas associadas que desejam exportar seus produtos, fornecendo informações sobre o mercado internacional e esclarecendo dúvidas sobre a operação.

Consultancy

The CIC/BG International Affairs board of directors provides free consulting services for member-companies willing to export, providing information on the international market and solving doubts on this operation.

PARCERIAS

Partnerships

Comitê Regional do PGQP (Programa Gaúcho de Qualidade e Produtividade)

O Comitê Regional do PGQP de Bento Gonçalves, criado em 1994, já efetuou 192 adesões, sendo que 10 empresas foram vencedoras do Prêmio Qualidade RS até o ano de 2009. O comitê, que utiliza palestras, visitas técnicas, reuniões-almoço, cursos e treinamentos como ferramentas para disseminar as ideias de qualidade, abrange os municípios de Bento Gonçalves, Carlos Barbosa, Cotiporã, Guaporé, Nova Bassano, Nova Prata, Serafina Corrêa, Veranópolis e Vila Flores.

Parceiros Voluntários

Em Bento Gonçalves, a unidade da Parceiros Voluntários foi implementada pelo CIC/BG, em outubro de 2000. A atividade básica da unidade consiste em aproximar quem quer fazer de quem precisa receber, promovendo ações de participação solidária e cidadã, contribuindo para o desenvolvimento da cultura do voluntariado organizado.

Programa Junior Achievement

O CIC/BG, como parceiro do programa, coordena o andamento dos trabalhos que resultam na abertura de miniempresas por jovens estudantes. Com vida útil até a formatura, as miniempresas servem como laboratório, pois mostram aos jovens o aprendizado sobre o funcionamento de uma empresa.

BRDE

A parceria do CIC/BG com o BRDE atua na viabilização de linhas de financiamento de longo prazo para micro, pequenas e médias empresas. O acordo beneficia os associados da entidade com linhas de crédito especiais e capital de giro.

PGQP Regional Committee (Quality and Productivity Program for Rio Grande do Sul)

PGQP Regional Committee in Bento Gonçalves, founded in 1994, has already accepted 192 members, being that 10 companies were awarded with the Prêmio Qualidade RS (Rio Grande do Sul Quality Award) until 2009. This committee, which uses lectures, technical visits, luncheons, courses, and training as tools to spread great ideas, covers the following cities: Bento Gonçalves, Carlos Barbosa, Cotiporã, Guaporé, Nova Bassano, Nova Prata, Serafina Corrêa, Veranópolis, and Vila Flores.

Parceiros Voluntários

The Parceiros Voluntários unit in Bento Gonçalves was implemented by CIC/BG, in October 2000. The unit's basic activity is to provide a meeting opportunity for those who want to help and those who need this help, promoting actions of solidarity and citizenship, contributing with the development of a culture of organized volunteer actions.

Junior Achievement Program

As a partner of this program, CIC/BG coordinates the work that results in the opening of mini companies by young students. These mini companies, which are closed upon graduation, serve as a laboratory, as they help young people learn how to run a company.

BRDE

CIC/BG partnership with BRDE provides long term financing lines for micro, small and medium-sized companies. Such agreements benefit the entity's members with working capital and special credit lines.

*M*OMENTOS

*Ú*NICOS!

JANTARES E ALMOÇOS | COQUETÉIS | ILHAS TEMÁTICAS
FESTAS DE CONFRATERNIZAÇÃO | CASAMENTOS | 15 ANOS
CONGRESSOS | TREINAMENTOS | WORK SHOP | INAUGURAÇÕES

RUA 13 DE MAIO, 520 | TEL. 54 3055 3120 | 3055 3121
BENTO GONÇALVES RS | WWW.BUFFETDALLACOSTA.COM.BR
BUFFETDALLACOSTA@BUFFETDALLACOSTA.COM.BR

BUFFET
DALLA COSTA
DESDE 1988



Cem anos de conquistas.

**▶ CONJUNTURA ECONÔMICA NACIONAL E
ESTADUAL E SUA RELAÇÃO COM ASPECTOS
DA ECONOMIA DE BENTO GONÇALVES**

*National and State Economic Conditions and its
Relationship With Some Aspects of the Economy
in Bento Gonçalves*

ÍNDICE DE CONCEITOS E SIGLAS

Index of Definitions and Acronyms

TERMOS DE TROCA: Índice que mede a performance (vantagem ou desvantagem) de um país em relação as transações comerciais com o exterior.

IPCA: Índice Nacional de Preços ao Consumidor Amplo, coletado pelo IBGE, a pesquisa é feita em nove regiões metropolitanas (São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre, Recife, Belém, Fortaleza, Salvador e Curitiba) além dos municípios de Goiânia e Brasília. É utilizado como o índice oficial de inflação no Brasil, e reflete o custo de vida para famílias com renda mensal de 1 a 40 salários mínimos. A partir de 1999, é o índice alvo do sistema de metas de inflação no Brasil.

BALANÇO DE PAGAMENTOS: Descreve as relações do país com o resto do mundo. Portanto, registra o total de recursos que entra e sai de um país, na forma de importações e exportações de produtos, serviços, capital financeiro e transferências. Existem duas contas nas quais se resumem as transações econômicas de um país:

- Conta corrente - Registra as entradas e saídas devidas ao comércio de bens e serviços, bem como pagamentos de transferência,
- Conta Capital - Registra as transações de fundos, empréstimos e transferências.

PIB: O produto interno bruto (PIB) representa a soma em valores monetários de todos os bens e serviços finais produzidos durante um determinado período (mês, trimestre, ano, etc). O PIB é um dos indicadores mais utilizados na macroeconomia com o objetivo de mensurar a atividade econômica de uma região, e na sua contagem considera-se apenas bens e serviços finais.

MASSA SALARIAL: A massa salarial representa a soma de todos os salários pagos aos trabalhadores durante um determinado período de tempo (mês, trimestre, ano).

TERMS OF TRADE: index which measures the performance (advantage or disadvantage) of a country concerned the trade with other countries.

IPCA: National Index of Prices to the Wide Consumer, collected by IBGE, the research is conducted in nine metropolitan areas (São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre, Recife, Belém, Fortaleza, Salvador and Curitiba) in addition to the cities of Goiânia and Brasília. It is used as the official inflation index in Brazil, and reflects the cost of living for families with incomes from 10 to 40 minimum wages. Since 1999, it's the target index of the targeting system of inflation in Brazil.

BALANCE OF PAYMENTS: Describes the country's relations with the rest of the world. Therefore, it records the total resources entering and leaving a country, as imports and exports of goods, services, capital and financial transfers. There are two accounts that summarize the economic transactions of a country:

- Current account - records the inflows and outflows due to trade of goods and services and transfer payments,
- Capital account - records the transactions of funds, loans and transfers.

GDP: Gross domestic product (GDP) represents the sum of monetary values of all the final goods and services produced during a determined period (month, quarter, year, etc.). GDP is an indicator commonly used in macroeconomics in order to measure the economic activity of a region, and in its score is considered just the final goods and services.

Payroll : The payroll is the sum of all the wages paid to workers during a certain period of time (month, quarter, year).

CONJUNTURA ECONÔMICA NACIONAL E ESTADUAL E SUA RELAÇÃO COM ASPECTOS DA ECONOMIA DE BENTO GONÇALVES

National and State Economic Conditions and its relationship With Some Aspects of the Economy in Bento Gonçalves

A Universidade de Caxias do Sul e o Centro da Indústria e Comércio apresentam ao setor público e privado a 43ª edição da Revista Panorama Socioeconômico Bento Gonçalves 2014, analisando estatísticas e dados do ano de 2013. O objetivo desta publicação é acompanhar a evolução de uma cidade, que se destaca no cenário nacional, pelo menos por dois grandes aspectos: trata-se de uma das importantes cidades médias brasileiras e pela existência de um pólo industrial especializado nos setores do mobiliário, vinícola, de sucos e metalmeccânico. O município consolida outros segmentos da indústria e dos serviços, a exemplo do complexo da saúde, da atividade turística e educacional, e o complexo de transportes de cargas e passageiros, os quais vêm conquistando o cenário econômico.

A análise, que dá início às reflexões desta publicação, possibilitará aos leitores refletirem sobre aspectos da conjuntura econômica nacional e estadual, na evolução do crescimento econômico e de suas variáveis, na evolução da inflação, da produção industrial e do comércio internacional.

The University of Caxias do Sul and the Center of Industry and Commerce present to the public and private sector the 43rd edition of Bento Gonçalves Socioeconomic Overview Magazine 2014, analyzing statistics and data for the year 2013. The purpose of this publication is to follow the evolution of a city that stands out on the national scene, at least because of two major aspects: because it is one of the important Brazilian medium-sized cities and because of the presence of a specialized industrial hub in the fields of furniture, wine, juices and metalworking. The municipality consolidates other segments of industry and services, such as health, tourism and educational sectors, in addition to the transport of cargo and passengers, which is conquering the economic scenario.

The analysis that initiate the considerations of this publication will enable readers to reflect on aspects of national and state economic conditions, evolution of economic growth and its variables, evolution of inflation, industrial production and international trade.

O PIB e seu Crescimento

GDP and its Growth

Nos últimos cinco anos, a economia brasileira teve um crescimento real de 14,4%, alcançando uma média de 3,6% ao ano. Os países emergentes, e em desenvolvimento, cresceram 4,7% no mesmo ano e as economias avançadas aumentaram seu PIB em 1,3%.

Over the past five years, the Brazilian economy had a real growth of 14.4%, reaching an average of 3.6% per year. Emerging and developing countries grew 4.7% in the same year and advanced economies increased their GDP by 1.3%.

O Rio Grande do Sul segue com um crescimento distinto ao do Brasil, em todos os períodos. Em 2013, enquanto o Brasil cresceu 2,3% o Rio Grande do Sul superou o crescimento brasileiro chegando a 5,8%.

Os estudos relativos à economia gaúcha justificam as diferenças de desempenho anual em função da diversidade do parque produtivo do estado do RS e do Brasil. No RS, por exemplo, não há extração de petróleo e gás, refino de açúcar, metalurgia dos metais não ferrosos, aeronaves, ferro gusa e ferro ligas, dentre outros. De outro lado, no RS, há setores não encontrados em muitas regiões do país, tais como:

- na produção agrícola: arroz (67% da produção nacional), trigo (42% da produção nacional), soja (9% da produção nacional), uva (57,7% da produção nacional), maçã (46,7% da produção nacional) e sucos, carne de frango (12,8% da produção nacional), fumo (49,5% da produção nacional), suíno (20,8% da produção nacional), dentre outros;
- na produção industrial: os cinco segmentos

Rio Grande do Sul presents a different growth compared to Brazil, in all periods. In 2013, while Brazil increased 2.3%, Rio Grande do Sul exceeded the Brazilian growth reaching 5.8%.

Studies on the state's economy justify the differences in annual performance due to the diversity of the productive base of RS and Brazil. In the RS, for example, there is no extraction of oil and gas, refining sugar, metallurgy of non-ferrous metals, aircraft, pig iron and ferroalloys, among others. On the other hand, the State hosts sectors which are not found in many regions of the country, such as:

- in agricultural production: rice (67% of national production), wheat (42% of national production), soybean (9% of national production), grape (57.7% of national production), apples (46.7% of production national) and juices, chicken meat (12.8% of national production), tobacco (49.5% of national production), pork meat (20.8% of national production), among others;
- in industrial production: the five most

Pensando em buscar crédito? Fale com a gente.



Mais de **550 empresas** beneficiadas, com mais de **R\$ 30 milhões** de financiamentos junto aos bancos parceiros. Com a nossa garantia, as empresas economizaram mais de **R\$ 3 milhões**, gerando emprego e renda.

Antes de buscar crédito, fale com a Garantiserra.



Garantiserra-RS
Associação de Garantia de Crédito

www.garantiserra.org.br • (54) 3021.0400

mais representativos são a produção de alimentos, de máquinas e equipamentos, refino de petróleo e álcool, outros produtos químicos e veículos automotores.

Outro aspecto a ser considerado, refere-se à intensidade tecnológica dos setores produtivos instalados no RS. Há setores intensivos em recursos naturais, outros intensivos em trabalho ou em economias de escala. Há fornecedores especializados e setores intensivos em pesquisa, desenvolvimento e inovação. Essas características da matriz produtiva, de alguma forma, determinam o aumento ou redução do consumo e da produção como resposta a uma política de aumento real de salários, no âmbito nacional; e aumento ou redução do consumo mundial, em função da renda mundial, determinando o comportamento da produção gaúcha para exportação.

Em 2013, a agropecuária cresceu 39,7%, conforme divulgado pela Fundação de Economia e Estatística, tendo sido o setor que puxou a economia gaúcha para níveis de crescimento superior ao do Brasil.

representative segments are food production, machinery and equipment production, petroleum and alcohol refining, other chemicals and automotive vehicles

Another aspect to be considered refers to the technological intensity of the productive sectors installed in RS. There are sectors concentrated in natural resources and sectors concentrated in economies of scale. There are specialist suppliers and sectors that are focused in research, development and innovation. These characteristics of the productive matrix, somehow, determine the increase or the decrease in consumption and production as a response to a policy of real wage increase at the national level and also the increase or the decrease in world consumption, due to the global income, determining the performance of the state's export production.

In 2013, agriculture and husbandry grew by 39.7%, as reported by the Foundation of Economics and Statistics, and it has been the sector that pulled the state's economy to levels higher than Brazil's growth.



*Uma experiência esplêndida
aos seus sentidos.
Em todos os sentidos.*

agenciaoriginal.com.br



Foto: Fabiano Mazzotti

Nossos vinhos e espumantes fazem parte de momentos marcantes de muitas pessoas. Mas agora, mais do que explorar aromas e paladares, queremos convidá-lo a estimular todos os seus sentidos conhecendo nossa vinicultura. Visite-nos e desfrute de um visual encantador, permeado de obras de arte e muita história. Aproveite o passeio, em mais de 15 hectares de parque turístico, para conversar com nossos guias e ouvir histórias extraordinárias sobre os mais de cem anos da Vinícola Salton. Venha brindar conosco essa espetacular experiência sensorial.

APRECIAR COM MODERAÇÃO.

Bento Gonçalves / RS • www.salton.com.br • facebook.com/saltonharmoniza

PIB Brasil e Rio Grande do Sul e suas taxas de crescimento – 2009 a 2013

Brazil and Grande do Sul GDP and respective grown rates – 2009 to 2013

| | PIB BRASIL* (R\$ milhões) Brazil GDP* (million R\$) | PIB Tx real de crescimento (%) GDP Actual growth rate (%) | PIB RS (R\$ milhões) RS GDP (million R\$) | PIB Tx real de crescimento (%) GDP Actual growth rate (%) |
|------|--|--|--|--|
| 2009 | 4 235 209 | -0,3 | 215.864 | - 0,4 |
| 2010 | 4 554 277 | 7,5 | 252.483 | 6,7 |
| 2011 | 4 678 736 | 2,7 | 263.633 | 5,1 |
| 2012 | 4 726 976 | 1,0 | 272.569 | - 1,4 |
| 2013 | 4 844 815 | 2,5 | 310.508 | 5,8 |

Fonte: IBGE | Source: IBGE

* Valores atualizados para preços de 2013. nd = não disponível

* Values updated to 2013 prices. na = not available

Considerando as premissas internacionais e visando orientar os mercados sobre o crescimento nacional, o Tesouro Nacional apresenta a Taxa de Crescimento do PIB para o próximo triênio, além de atualizar a previsão para 2014, conforme descrito na tabela a seguir.

Considering the international assumptions and aiming at guiding markets on national growth, the National Treasury presents the Growth Rate of GDP for the next three years, as well as the updating of the forecast for 2014, as described in the following table.



TEMOS A SOLUÇÃO PARA SUA EMPRESA PROSPERAR.

- CONSULTORIA EM TI
- IMPLEMENTAÇÃO
- SUPORTE TÉCNICO
- LICENCIAMENTO MICROSOFT



Cia do Micro
SOLUÇÕES EM TECNOLOGIA

FONE/FAX: (54) 3455-7900 - WWW.CIADOMICRO.COM.BR
A.V PLANALTO, 1115 - LOJA 03- BENTO GONÇALVES

Brasil: Previsão de crescimento do PIB 2014-2017

Brazil: Forecast GDP growth 2014-2017

| 2014 | 2015 | 2016 | 2017 |
|-------|-------|-------|-------|
| 0,97% | 1,50% | 2,50% | 3,00% |

Fonte: Tesouro Nacional – Previsão em Julho/2014 | Source: National Treasury – Forecast in July/2014

No conjunto de variáveis, que avaliam o crescimento do país, a população e o PIB per capita são relevantes. A população brasileira cresceu, no período 2009 a 2013, cerca de 3,9%, enquanto a gaúcha cresceu 4,8% acima da taxa nacional, e o PIB per capita do RS superou o PIB nacional, no ano de 2013, em 15,4%. Cabe lembrar que o custo da cesta básica em Porto Alegre tem sido uma das maiores do país, demandando mais renda para fazer frente a um custo de vida mais caro.

The population and GDP per capita are relevant in the set of variables that assess the country's growth. The Brazilian population grew about 3.9% in the period 2009-2013, while the state's increased 4.8% above the national rate, and the GDP per capita of RS outperformed the national GDP by 15.4% in 2013. It's noteworthy that the cost of a basic-needs grocery package in Porto Alegre has been one of the highest in the country, demanding more income to cover a more expensive cost of living.

Brasil e RS: população e PIB per capita

Brazil and RS: population and GDP per capita

| | BRASIL População (em mil pessoas) BRAZIL Population (in thousands of people) | RS População (em mil pessoas) RS Population (in thousands of people) | BRASIL PIB Per Capita* (R\$) BRAZIL GDP Per Capita* (R\$) | RS PIB Per Capita (R\$) RS GDP Per Capita (R\$) |
|------|---|---|--|--|
| 2009 | 193.544 | 10.652.327 | 21.882 | 19.778 |
| 2010 | 195.498 | 10.693.929 | 23.295 | 23.606 |
| 2011 | 197.397 | 10.735.890 | 23.702 | 24.562 |
| 2012 | 199.242 | 10.788.181 | 23.724 | 27.514 |
| 2013 | 201.033 | 11.164.043 | 24.099 | 27.813 |

Fonte: IBGE e FEE | Source: IBGE e FEE

* PIB Brasil: valores atualizados para preços de 2013.

* Brazil GDP: values updated to 2013 prices.

Inflação

Inflation

Outro indicador de alta relevância na análise do desempenho econômico refere-se ao índice geral de preços medido por vários indicadores. Apresenta-se abaixo, uma série de quatro indicadores que variam segundo a cesta de produtos selecionada, bem como o período de coleta dos dados. Importante ressaltar que o

Another indicator of high relevance in the analysis of economic performance refers to the general price index measured by several indicators. We present below a series of four indicators that vary according to the basket of selected products as well as to the period of data collection. It's important to highlight that Brazil

Brasil convive com a sistemática de meta de inflação como diretriz para fixação do regime de política monetária, criada por lei ainda em 1999. Ou seja, a inflação precisa ficar dentro da meta, o que limita a possibilidade e crescimento do PIB, engessando-o. O centro da meta da inflação para os períodos recentes é de 4,5%, num limite de dois pontos percentuais para baixo ou para cima.

A seguir, a tabela mostra que foram poucos os períodos em que a inflação esteve no centro da meta implicando, tardiamente, talvez, na adoção de política monetária que veio restringir o consumo no ano de 2014 de forma a impactar fortemente a produção industrial dos últimos 12 meses.

coexists with the systematic inflation target as a guideline for the fixation of the monetary policy regime, created by law in 1999. It means that inflation needs to stay within the target, which limits the possibility of GDP growth, limiting it. The center of the inflation target for recent periods is 4.5%, in a limit of two percentage points up or down.

The following table shows that there were few periods where inflation was in the center of the target implying, belatedly, perhaps, in adopting a monetary policy that has restricted consumption in 2014, strongly affecting the industrial production in the last 12 months.

| Período <i>Period</i> | IGP-M <i>IGP-M</i> | IPA-M <i>IPA-M</i> | IGP-DI <i>IGP-DI</i> | IPA-DI <i>IPA-DI</i> |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| 2009 | - 1,72 | - 4,41 | - 1,43 | - 4,08 |
| 2010 | 11,32 | 13,90 | 11,30 | 13,85 |
| 2011 | 5,10 | 4,34 | 5,00 | 4,12 |
| 2012 | 7,82 | 8,63 | 8,10 | 9,13 |
| 2013 | 5,51 | 5,12 | 5,52 | 5,07 |

Fonte: BANCO Central do Brasil | *Source: Central Bank of Brazil*

Na tabela que segue são reproduzidas as estimativas do Tesouro Nacional para a economia brasileira até 2017. A taxa de inflação não chegará ao centro da meta nos próximos 3 anos. A taxa de juros Selic crescerá em 2015 e cairá para 10% em 2017. A Taxa de Câmbio, por sua vez, estimulará as exportações e desestimulará as importações.

In the following table are reproduced estimates from the National Treasury for the Brazilian economy until 2017. The inflation rate will not reach the center of the target in the next three years. The Selic interest rate will increase in 2015 and will drop to 10% in 2017. The Exchange Rate, in turn, will stimulate exports and discourage imports.

Inflação, Juros e Câmbio. Período 2014-2017
Inflation, Interest and Exchange Rate. Period 2014-2017

| | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 |
|---|------|------|------|------|
| Taxa de Inflação (%) <i>Inflation Rate (%)</i> | 6,44 | 6,12 | 5,50 | 5,50 |
| Taxa de Juros (%) <i>Interest Rate (%)</i> | 11 | 12 | 11 | 10 |
| Taxa de Câmbio (R\$/U\$) <i>Exchange Rate (R\$/U\$)</i> | 2,35 | 2,50 | 2,56 | 2,60 |

Fonte: Tesouro Nacional - Previsão em Julho/2014 | *Source: National Treasury - Forecast in July/2014*

Produção Física Industrial

Industry Physical Production

Brasil

Brazil

A política econômica adotada para conter a inflação impacta diretamente a produção e o consumo. É possível avaliar os resultados da produção física industrial dos últimos dez meses, de setembro de 2013 a junho de 2014, utilizando-se um número índice que corresponde a 100 no ano de 2012. Por exemplo: se em junho/14 um setor produziu 62,4, entende-se que, em relação a 2012, ele produziu 37,6 pontos abaixo, representando ociosidade dos recursos produtivos. É visível, na tabela a seguir, a expressiva redução da produção industrial brasileira dos Bens de Consumo Duráveis que poderá retornar a níveis normais a partir de uma nova política cambial e comercial, bem como com apoio dos empréstimos do BNDES, os quais contribuem decisivamente para o crescimento do PIB.

The economic policy adopted to curb inflation directly impacts production and consumption. It's possible to evaluate the results of the industry physical production of the last ten months, from September 2013 to June 2014, using an index number that corresponds to 100 in the year of 2012. For example, if in June/14 a sector produced 62.4, it is understood that this sector produced 37.6% lower than in 2012, representing idleness of productive resources. It is visible, in the following table, the significant reduction of industrial production of Durable Consumer Goods which may return to normal levels from a new exchange rate and trade policy, as well as with the support of BNDES loans, which contribute decisively to GDP growth.



CASA VALDUGA



APRECIE COM MODERAÇÃO.

Vale dos Vinhedos - Bento Gonçalves - RS
www.casavalduga.com.br

Considerando que a produção física da indústria de móveis é de elevada representatividade na composição industrial de Bento Gonçalves, sua análise é relevante para o município. Então, vejamos: em junho de 2014 a produção brasileira chegou ao índice de 76,6 mostrando uma redução de 23,4% se comparado com 2012. Não há dados disponíveis para avaliar qual dos segmentos da indústria moveleira foi mais impactado. Todavia, é certo que se trata de um setor muito sensível às políticas adotadas para aumento ou redução de consumo. Considerando que o período atual é de política econômica restritiva, a redução da produção do setor de móveis não surpreende.

Considering that the physical production of the furniture industry has a high participation in the industrial composition of Bento Gonçalves, its analysis is relevant to the municipality. So let's see: in June 2014 the Brazilian production reached 76.6, showing a decrease of 23.4% compared to 2012. There are no available data to assess which of the segments of the furniture industry was more impacted. However, it is certain that this sector is very sensitive to the policies implemented to increase or decrease the consumption. As the current economic policy in this period is restrictive, the reduction of the production of the furniture industry is not surprising.

Bens de consumo duráveis por atividade

Durable consumer goods by activity

| | 09/13 | 10/13 | 11/13 | 12/13 | 01/14 | 02/14 | 03/14 | 04/14 | 05/14 | 06/14 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Equip. de informática, prod. eletrônicos e ópticos <i>Computer equipment, electronic and optical equipment</i> | 135,2 | 146,3 | 131,2 | 88,8 | 126,4 | 146,6 | 141,5 | 133,4 | 107,4 | 62,3 |
| Máquinas, aparelhos e materiais elétricos <i>Machinery, appliances and equipment</i> | 94,6 | 109,3 | 101,9 | 85,9 | 96,2 | 96,2 | 98,1 | 92,8 | 94,9 | 59,3 |
| Veículos automotores, reboques e carrocerias <i>Motor vehicles, trailers and bodies</i> | 106,6 | 109,1 | 100,5 | 78,2 | 83,1 | 97,8 | 94,2 | 91 | 91,7 | 69,5 |
| Outros equipamentos de transporte <i>Other transport equipment</i> | 112 | 124,9 | 108,7 | 53,1 | 112,5 | 104,3 | 96,1 | 111,8 | 108 | 59,3 |
| Móveis <i>Furniture</i> | 107,7 | 116,2 | 112,2 | 95,7 | 91,5 | 92,3 | 89,3 | 89,5 | 88,4 | 76,6 |
| Demais atividades <i>Other activities</i> | 157,3 | 167 | 185 | 143 | 128,3 | 127,8 | 97 | 107,6 | 114,7 | 87,1 |

Bens de capital por atividade

Capital goods by activity

| | 09/13 | 10/13 | 11/13 | 12/13 | 01/14 | 02/14 | 03/14 | 04/14 | 05/14 | 06/14 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Equip. de informática, prod. eletrônicos e ópticos <i>Computer equipment, electronic and optical equipment</i> | 105,2 | 113,6 | 110,8 | 82,8 | 92,2 | 102 | 102,7 | 102,5 | 102,8 | 90,2 |
| Máquinas, aparelhos e materiais elétricos <i>Machinery, appliances and equipment</i> | 96,9 | 108,1 | 97 | 80,8 | 95,3 | 97,3 | 103,4 | 106,5 | 108,7 | 96,1 |
| Máquinas e equipamentos <i>Machinery and equipment</i> | 111,1 | 120,2 | 106,5 | 87,1 | 96,1 | 104,6 | 99,7 | 97,5 | 102,2 | 86,3 |
| Veículos automotores, reboques e carrocerias <i>Motor vehicles, trailers and bodies</i> | 149,2 | 158,9 | 132 | 77,9 | 112,2 | 135,1 | 114,5 | 112,6 | 106,8 | 81,2 |
| Outros equipamentos de transporte <i>Other transport equipment</i> | 106,1 | 104,5 | 99,7 | 87,9 | 88,2 | 92,4 | 97,7 | 98,8 | 99,4 | 96,4 |
| Demais atividades <i>Other activities</i> | 103,1 | 109,5 | 101,7 | 89,4 | 92,5 | 97 | 96,5 | 97,2 | 100 | 99,4 |

Bens intermediários por atividade
Intermediate goods by activity

| | 09/13 | 10/13 | 11/13 | 12/13 | 01/14 | 02/14 | 03/14 | 04/14 | 05/14 | 06/14 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Indústrias extrativas <i>Extractive industries</i> | 97,2 | 104 | 100,2 | 99,9 | 96,2 | 86,1 | 96,7 | 94,9 | 101,5 | 99,9 |
| Produtos alimentícios <i>Food products</i> | 133,8 | 126,6 | 110,1 | 78 | 59,1 | 56,7 | 65,4 | 77,2 | 117,8 | 125,4 |
| Produtos Têxteis <i>Fabric products</i> | 100,8 | 108,2 | 100,1 | 74,2 | 84,7 | 89,8 | 94,9 | 91,4 | 98,6 | 88,3 |
| Celulose, papel e produtos de papel <i>Cellulose, paper and paper products</i> | 98,3 | 106,7 | 100,6 | 97 | 98,2 | 89,7 | 98,9 | 96,9 | 97,8 | 94,4 |
| Coque, prod. derivados do petróleo e biocombustíveis <i>Coke, petroleum products and biofuels</i> | 96,6 | 100,5 | 106,7 | 106,1 | 104,5 | 95,9 | 114,4 | 109,2 | 104,4 | 110,3 |
| Outros produtos químicos <i>Other chemicals</i> | 115,5 | 117,6 | 111,8 | 97,4 | 99,3 | 90,4 | 93,2 | 88,1 | 96,6 | 96,6 |
| Produtos de borracha e material plástico <i>Rubber products and plastic materials</i> | 102,7 | 108,6 | 104 | 86,4 | 97,5 | 97,7 | 103,9 | 99,2 | 100,8 | 90,1 |
| Produtos de minerais não-metálicos <i>Products of non-metallic minerals</i> | 103,2 | 109,9 | 104,3 | 94,3 | 97,1 | 95,9 | 101 | 96,2 | 103,1 | 94,6 |
| Metalurgia Metallurgy | 100,6 | 106 | 100,2 | 86,4 | 92 | 92,6 | 103,8 | 97,3 | 95,3 | 89,6 |
| Prod. de metal, exceto máquinas e equipamentos <i>Metal products, except machinery and equipment</i> | 100,6 | 107,4 | 99,2 | 78,7 | 85,1 | 87,7 | 88 | 85,8 | 88,8 | 80,6 |
| Máquinas e equipamentos <i>Machinery and equipment</i> | 97,3 | 104,8 | 97,1 | 82,4 | 95,6 | 96,5 | 92,8 | 90,6 | 95 | 94 |
| Veículos automotores, reboques e carrocerias <i>Motor vehicles, trailers and bodies</i> | 103,1 | 104,5 | 96 | 66,4 | 85,9 | 93,4 | 93,7 | 90,7 | 93 | 71,4 |
| Demais atividades <i>Other activities</i> | 104,1 | 106,7 | 101 | 84,8 | 87,8 | 90,6 | 97,2 | 99,8 | 100,9 | 95,2 |

Bens de consumo semiduráveis e não duráveis por atividade
Semi-durable and non-durable consumer goods by activity

| | 09/13 | 10/13 | 11/13 | 12/13 | 01/14 | 02/14 | 03/14 | 04/14 | 05/14 | 06/14 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Produtos alimentícios <i>Food products</i> | 106,7 | 111,3 | 105,4 | 97,6 | 101,7 | 93,5 | 95,3 | 93,1 | 98,7 | 91,1 |
| Bebidas Beverages | 96,3 | 103,6 | 106 | 120,3 | 104,2 | 98,2 | 100,1 | 90,7 | 95,9 | 86,4 |
| Produtos têxteis <i>Fabric products</i> | 103,2 | 119,9 | 112,9 | 86 | 92,2 | 99 | 106,2 | 100,5 | 109,3 | 90,6 |
| Confecções de artigos do vestuário e acessórios <i>Manufacture of wearing apparel and accessories</i> | 108,5 | 119,9 | 109,9 | 69,2 | 79,3 | 90,9 | 91,6 | 94 | 98,8 | 86,2 |
| Couros, artigos para viagem e calçados <i>Leather, footwear and travel items</i> | 115,6 | 132,1 | 119,8 | 73,9 | 81,7 | 95,5 | 105,1 | 98,6 | 94,9 | 84 |
| Impressão e reprodução de gravações <i>Printing and reproduction of recorded media</i> | 100,4 | 133,8 | 115,8 | 89,4 | 83,3 | 92,6 | 91,9 | 94,6 | 93,4 | 91,1 |
| Coque, prod. derivados do petróleo e biocombustíveis <i>Coke, petroleum products and biofuels</i> | 134,4 | 134,4 | 123,6 | 99,4 | 79,3 | 73 | 82,7 | 102,1 | 131,1 | 136,9 |

Rio Grande do Sul

Rio Grande do Sul

A produção física industrial do mês de junho de 2014 no Rio Grande do Sul apresentou um resultado negativo de 3,6% comparado com 2012. De janeiro a junho de 2014, comparado com o mesmo período do ano anterior, a taxa caiu 3,9%, porém com resultado positivo se comparados os últimos 12 meses em 2,4%.

A indústria gaúcha de móveis, em junho de 2014, alcançou o índice de 90, acima do índice de 76,6 da indústria brasileira, ou seja, a indústria gaúcha se manteve em posição produtiva melhor do que a indústria nacional. Desta forma, as empresas com sede exclusiva no RS mantiveram posição mais favorável do que as indústrias gaúchas de móveis que produzem em outros estados brasileiros.

The physical production for June 2014 in Rio Grande do Sul had a negative result of 3.6% compared to 2012. From January to June 2014, compared with the same period last year, the rate fell 3.9 %, which is a positive result if compared to the last 12 months at 2.4%.

The state's furniture industry, in June 2014, reached an index of 90, above the 76.6 index of Brazilian industry, i.e., the state's industry has remained in a better productive position than the national industry. Thus, companies located exclusively in RS remained more favorable position than the state's furniture industries that produce in other Brazilian states.

Produção Física Industrial, segundo as seções e atividades industriais - Rio Grande do Sul - Junho 2014 Industry Physical Production, according to industrial activities and sections - Rio Grande do Sul - June 2014

(Base: média 2012 = 100) (Número índice) | (Base: average 2012 = 100) (Index number)

| Seções e atividades industriais <i>Industrial activities and sections</i> | Junho 2014 <i>June 2014</i> | Var. % Var. % | |
|--|--------------------------------|---|--|
| | | Jan-Jun 2014/2013 <i>Jan-Jun 2014/2013</i> | 12 meses Jul/13 - Jul 14 <i>12 months Jul/13 - Jul 14</i> |
| Indústrias de transformação <i>Processing industries</i> | 96,4 | -3,9 | 2,4 |
| Fabricação de produtos alimentícios <i>Manufacture of food products</i> | 94,7 | -1,3 | -0,8 |
| Fabricação de bebidas <i>Manufacture of beverages</i> | 76,9 | -4 | -2,8 |
| Fabricação de produtos de fumo <i>Manufacture of tobacco products</i> | 146,6 | -7,1 | -6,8 |
| Fabricação de produtos têxteis <i>Manufacture of textiles</i> | 85 | -6,7 | -3,2 |
| Fabricação de celulose, papel e produtos de papel <i>Manufacture of cellulose, paper and paper products</i> | 93,8 | -1,9 | -0,4 |
| Fabricação de coque, de produtos derivados do petróleo e de biocombustíveis <i>Manufacture of coke, petroleum products and biofuels</i> | 117,6 | -3,1 | 13,4 |
| Fabricação de outros produtos químicos <i>Manufacture of other chemicals</i> | 103,5 | -10,9 | -0,6 |
| Fabricação de produtos de borracha e de material plástico <i>Manufacture of rubber and plastic</i> | 97,2 | -2,8 | 3,8 |
| Fabricação de produtos de minerais não metálicos <i>Manufacture of non-metallic minerals</i> | 87,3 | -5,1 | -3,5 |
| Metalurgia <i>Metallurgy</i> | 76,1 | -10 | -4,2 |
| Fabricação de produtos de metal, exceto máquinas e equipamentos <i>Manufacture of metal products, except machinery and equipment</i> | 98,7 | -1,1 | 1,6 |
| Fabricação de máquinas e equipamentos <i>Manufacture of machinery and equipment</i> | 102,8 | 0,5 | 7,5 |
| Fabricação de veículos automotores, reboques e carrocerias <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and bodies</i> | 85,9 | -3 | 10,5 |
| Fabricação de móveis <i>Manufacture of furniture</i> | 90,0 | -4,2 | 4,7 |

Fonte: IBGE | Source: IBGE

Analisando os indicadores de produção industrial do Brasil e do estado do RS percebem-se resultados distintos, os quais podem ser explicados por uma matriz produtiva industrial diversa e pela existência de setores exportadores diferenciados. Não há disponibilidade, neste caso, dos dados exclusivos à indústria do município.

Analyzing the indicators of industrial production in Brazil and in the state of RS, different results are observed, which can be explained by a diverse industrial production matrix and by the existence of differentiated export sectors. Data relating exclusively to the municipality industry are not available in this case.

Produção Física Industrial Brasil x Rio Grande do Sul. Base média de 2012 = 100

Industry Physical Production Brazil x Rio Grande do Sul. 2012 average basis = 100

| | Rio Grande do Sul <i>Rio Grande do Sul</i> | Brasil <i>Brazil</i> |
|---|---|-------------------------|
| Junho de 2014/Junho 2013 <i>June 2014/June 2013</i> | - 11,9% | - 6,9% |
| Jan-Jun 2014/13 <i>Jan-Jun 2014/13</i> | - 3,9% | - 2,6% |
| Var. Jul 13/Jun 14 <i>Var. Jul 13/Jun 14 and biofuels</i> | 2,4% | - 0,9% |

Mercado Externo

Export Market

Nesta edição da Pesquisa, apresenta-se os dados agregados das exportações, importações e o saldo da balança comercial brasileira no período 2009 a 2013. Na tabela acima, observa-se que dois períodos apresentaram significativo aumento nas exportações e nas importações. Agravou-se o saldo da balança comercial em 2013, quando as importações representaram cerca de 99% das exportações.

In this edition of the Research we present the aggregated data on exports, imports and the trade balance surplus in the period 2009 to 2013 in the above table, it is observed that two periods showed a significant increase in exports and imports. The trade balance surplus worsened in 2013, when imports accounted for about 99% of exports.

Brasil: Exportações, Importações e Saldo da Balança Comercial 2009-2013 (US\$ 1.000 FOB)

Brazil: Exports, Imports and Trade Balance 2009-2013 (US\$ 1.000 FOB)

| | EXPORTAÇÕES <i>EXPORTS</i> | Taxa de crescimento <i>Growth rate</i> | IMPORTAÇÕES <i>IMPORTS</i> | Taxa de crescimento <i>Growth rate</i> | Saldo <i>Surplus</i> |
|------|-------------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------|
| 2009 | 152.994.742 | -22,71 | 127.722.343 | -26,17 | 25.272.399 |
| 2010 | 201.915.276 | 31,98 | 181.768.427 | 42,32 | 20.146.848 |
| 2011 | 256.039.366 | 26,81 | 226.246.756 | 24,47 | 29.792.610 |
| 2012 | 242.572.846 | -5,26 | 223.183.477 | -1,35 | 19.389.369 |
| 2013 | 242.033.575 | -0,22 | 239.631.216 | 7,37 | 2.402.358 |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC (Ministry of Industry and Trade)*

A pauta de importações brasileiras tem despertado grande interesse por ser considerada, muitas vezes, responsável pela queda na produção industrial no país. Os dados divulgados pelo governo federal permitem identificar uma variada composição na importação de produtos de consumo, tecnologia e matérias-primas. A ampliação dos gastos, em 2013, com matérias-primas e produtos intermediários (+5,8%), categoria de maior relevância nas importações brasileiras - respondeu por 44,4% das compras totais acumuladas no ano de 2013, atribuiu-se, principalmente, à elevação de partes e peças para equipamento de transporte (+24,4%), materiais de construção (+18,7%), acessórios de equipamentos de transporte (+13,9%), matérias-primas para agricultura (+9,8%), partes e peças de produtos intermediários (+8,0%), produtos alimentícios (+7,7%) e alimentos para animais (+6,6%).

Dentre os bens de capital importados, observaram-se aumentos nas aquisições de partes e peças para bens de capital para agricultura (+40,1%), partes e peças para bens de capital para indústria (+17,1%), acessórios de maquinaria industrial (+8,1%), equipamento móvel de transporte (+6,9%), bens e equipamentos para

The list of Brazilian imports has aroused great interest as it is often considered responsible for the fall in industrial production in the country. The data released by the federal government allow us to identify a varied composition in imports of consumer products, technology and raw materials. The expansion of spending in 2013 with raw materials and intermediate products (+5.8%), which is the most relevant category in Brazilian imports - accounted for 44.4% of total accumulated purchases in 2013 and was attributed mainly to the increase of parts and accessories for transport equipment (+24.4%), building materials (18.7%), accessories of transport equipment (13.9%), raw materials for agriculture (+ 9.8%), parts of intermediate products (+8.0%), food products (7.7%) and animal feeds (+ 6.6%).

Among the imported capital goods, there were increases in purchases of parts and accessories for capital goods for agriculture (+ 40.1%), parts and accessories for capital goods for industry (+ 17.1%), accessories of industrial machinery (8.1%), transport movable equipment (+6.9%), goods and equipment for agriculture



Zaccaron

A Zaccaron Alimentos é o mais novo empreendimento do Vale dos Vinhedos



Venha nos Visitar!

Est. Linha 15 da Graciema, 332
Vale Dos Vinhedos | Bento Gonçalves - RS

(54) 3055.0499

www.zaccaronalimentos.com.br



www.facebook.com/zaccaronalimentos



www.twitter.com/zaccaronalim

agricultura (+3,2%), máquinas e aparelhos de escritório e serviço científico (+3,2%) e maquinaria industrial (+3,0%).

Quanto a bens de consumo, o crescimento foi de 8,4% para bens não-duráveis e queda de 0,8% para bens duráveis. As compras de não-duráveis tiveram o aumento justificado pela expansão de produtos de tocador (+15,0%), produtos alimentícios (+14,9%), produtos farmacêuticos (+9,5%) e vestuário (+9,3%). No rol dos bens duráveis, a queda explicou-se pelo declínio em: utensílios domésticos (-9,7%), veículos automóveis (-5,6%) e partes e peças para bens de consumo duráveis (-4,3%).

(+3.2%), office and scientific services machinery and equipment (+3.2%) and industrial machinery (+3.0%).

As for consumer goods, the growth was 8.4% for non-durable goods and there was a decrease of 0.8% for durable goods. Purchases of non-durable goods had increased due to the expansion of toiletries (+ 15.0%), food products (+ 14.9%), pharmaceuticals (+9.5%) and apparel (+9.3 %). On the list of durable goods, the fall is explained by the decline in: household items (-9.7%), motor vehicles (-5.6%) and parts and pieces for durable consumer goods (-4.3%).

Importações brasileiras por fator agregado. Período 2012-2013 (%)

Brazilian imports by aggregate factor. Period 2012-2013 (%)

| Setor por fator agregado <i>Sector by aggregate sector</i> | 2012 | 2013 |
|---|--------|--------|
| Bens de Capital <i>Capital goods</i> | 21,79% | 21,56% |
| Bens de Consumo <i>Capital goods</i> | 17,64% | 17,09% |
| Combustíveis e lubrificantes <i>Fuels and lubricants</i> | 15,82% | 16,90% |
| Matérias-primas e produtos intermediários <i>Raw materials and intermediate products</i> | 44,74% | 44,45 |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC*

Balança Comercial do Rio Grande do Sul

Trade Balance of Rio Grande do Sul

As exportações gaúchas apresentaram um comportamento favorável em 2013 se comparado com as exportações brasileiras. Cresceram cerca de 44% comparado com 2012, enquanto as importações cresceram cerca de 9%. O governo do estado destaca que as exportações foram puxadas pelos produtos do pólo naval, pela soja e seus derivados, pela exportação de ônibus e pelos automóveis exportados para a Argentina.

State exports showed a favorable performance in 2013 when compared to Brazilian exports. They grew by 44% compared to 2012, while imports grew by 9%. The state government emphasizes that exports were led by naval polo products, by soybeans and derivatives, by bus export and by the export of cars to Argentina.

Balança Comercial do Rio Grande do Sul. Período 2009-2013 (US\$ 1.000 FOB)

Rio Grande do Sul Trade Balance. Period 2009-2013 (US\$ 1.000 FOB)

| | EXPORTAÇÕES <i>EXPORTS</i> | Var. % (ano anterior) <i>Var. % (previous year)</i> | IMPORTAÇÕES <i>IMPORTS</i> | Var. % (ano anterior) <i>Var. % (previous year)</i> | Saldo <i>Balance</i> |
|------|-------------------------------|--|-------------------------------|--|-------------------------|
| 2009 | 15.236.062 | -17,13 | 9.470.130 | -34,8 | 5.765.932 |
| 2010 | 15.381.598 | 0,96 | 13.275.021 | 40,18 | 2.106.577 |
| 2011 | 19.427.090 | 26,3 | 15.662.106 | 17,96 | 3.764.984 |
| 2012 | 17.385.700 | -10,51 | 15.370.613 | -1,86 | 2.015.087 |
| 2013 | 25.093.698 | 44,34 | 16.763.352 | 9,06 | 8.330.346 |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC (Ministry of Industry and Trade)*

O Comércio Internacional no Brasil: Perspectivas

International Trade in Brazil: Outlook

Uma análise sobre o comércio internacional brasileiro sugere que a orientação econômica tem sido responsável pela desindustrialização no Brasil, que se constitui pela compra, por parte das indústrias, de produtos fabricados na China tendo em vista os custos de produção menores do que os brasileiros.

O Brasil é o quinto maior mercado consumidor do mundo, portanto com elevada capacidade de demanda interna, o que possibilitaria às empresas produzirem com todo o seu potencial. O renomado economista Bresser Pereira ressalta que a política cambial adotada nos últimos governos teve o papel de “segurar” a inflação, uma vez que os preços internacionais são menores do que os preços internos. O mecanismo é o seguinte: a taxa de câmbio, em longo período, foi altamente interessante para ampliar as importações que atendiam um mercado consumidor em ascensão. Ou seja, as importações tiveram duplo papel:

An analysis of the Brazilian international trade suggests that the economic orientation has been responsible for deindustrialization in Brazil, due to the purchase of products made in China by some industries, given the lower production costs.

Brazil is the fifth largest consumer market in the world, so with high capacity of domestic demand, which would allow companies to produce to their full potential. The renowned economist Bresser Pereira points out that the exchange rate policy adopted in recent governments had the role of “holding” inflation, since the international prices are lower than domestic prices. The mechanism is as follows: the exchange rate in the long period was highly interesting to expand those imports that met a consumer market on the rise. It means that imports had double role: contributing to the



**Eventos Sociais,
Culturais
e Corporativos**

DWR
Som, Luz & Imagem

www.dwrsomeluz.com.br

Rua Cerilo Mattevi, 220 | Bairro Jardim Glória | Bento Gonçalves (RS)
Fone: 54. 3454.5616

contribuir com o aumento da oferta de produtos e com a redução dos preços internos. As importações se organizaram de tal forma que foram estimulando o setor produtivo nacional a trazer do exterior muitos produtos ou componentes antes produzidos no Brasil. Outro fato relevante é o impacto da taxa de câmbio provocado pelas exportações de poucos produtos. Há uma grande concentração das exportações e importações em poucas empresas que influenciam a taxa de câmbio que afetará toda a economia nacional. É a chamada “doença holandesa” que, segundo Pereira, tem prejudicado a economia brasileira.

Pelo lado das exportações, o BNDES auxiliou empresas classificadas como “campeãs” a fim de fortalecer a capacidade de inserção internacional. Neste sentido, o Banco Central tem apresentado ao mundo nove empresas brasileiras que se constituem como “global players”: AMBEV, JBS, Embraer, Gerdau, Odebrecht, CSN, Vale, Braskem e BRF. Essas empresas contribuirão com exportações e também instalarão unidades em várias partes do mundo, como já vem ocorrendo, de forma a fortalecer o Brasil no cenário mundial.

Agenda para o Brasil

Schedule for Brazil

No momento, a economia brasileira apresenta setores com baixo desempenho, obrigando empresas a adotarem estratégias de redução da jornada de trabalho antes de iniciar o processo de demissões de trabalhadores. O modelo de crescimento, no curto prazo, baseado no setor automotivo como âncora da produção industrial, parece ter chegado a um certo grau de esgotamento. Uma nova agenda nacional parece ser imprescindível para libertar a economia brasileira dos estrangulamentos de décadas. Neste sentido, como afirma o próprio presidente do BNDES, a elevação do nível de investimentos no país e o aumento da poupança pública são imprescindíveis para possibilitar investimento em rodovias duplicadas, ferrovias, hidrovias e aeroportos de cargas; mais investimento em armazenagem; e na modernização das pequenas, micro e médias empresas. O volume histórico de investimentos, na casa dos 18% e 19% do PIB,

increase in the supply of products and to the reduction in domestic prices. Imports were organized in such a way that the national productive sector was encouraged to bring from abroad many products or components previously produced in Brazil. Another relevant factor is the impact of the exchange rate caused by exports of a few products. There is a large concentration of exports and imports in a few companies that influence the exchange rate that will affect the entire national economy. It's the so-called “Dutch disease” that, according to Pereira, has been hurting Brazilian economy.

On the export side, the BNDES helped companies classified as “champions” to strengthen the capacity of international integration. In this regard, the Central Bank has introduced to the world nine Brazilian companies that are constituted as “global players”: AMBEV, JBS, Embraer, Gerdau, Odebrecht, CSN, Vale, Braskem and BRF. These companies will contribute to exports and also will install units in various parts of the world, which is already happening, in order to strengthen Brazil on the global scenario.

At the moment, the Brazilian economy presents underperforming sectors, forcing companies to adopt strategies to reduce the workday before starting the process of layoffs of workers. The model for growth, in the short term, based on the automotive industry as an anchor of industrial production, seems to have reached a point of exhaustion. A new national schedule seems to be essential to free the Brazilian economy from decades of bottlenecks. In this sense, as the president of BNDES says, raising the level of investments in the country and increasing the public savings are essential to enable investment in duplicate highways, railways, waterways and cargo airports; more investment in storage; and modernization of small, micro and medium enterprises. The historical volume of investments between 18% and 19% of GDP has been insufficient to prevent bottlenecks of the national growth

tem sido insuficientes para evitar o estrangulamento do processo de crescimento nacional. E o PIB brasileiro tem sido dependente em parte dos empréstimos do BNDES ao setor produtivo público e privado. Em 2010 os empréstimos chegaram a R\$ 168 bilhões, em 2013 chegou a R\$ 190 bilhões e a previsão para 2014, ano de conter a inflação, é menor do que o período anterior.

O Brasil precisa reverter o déficit nas transações correntes, que não engloba apenas a balança comercial, mas a conta de serviços, como juros, viagens internacionais, transportes, seguros, rendas, bem como as transferências unilaterais. Isso para não ser obrigado a compensá-lo com o ingresso de capitais externos - em especial o especulativo, como tem ocorrido há décadas. É imprescindível reduzir a inflação. Por isso, os preços controlados pelo governo, que se encontram represados, não poderão, no curto prazo, sofrer os ajustes necessários, pois colocaria em risco o controle da inflação.

O modelo de crescimento pelo consumo imediato chegou ao fim. A partir de 2015 o consumo não poderá ser forçado pelo aumento do crédito público e prazos de pagamento e nem pela redução do IPI. O próprio mercado precisará encontrar seu próprio caminho para estimular o consumo que não poderá, de forma alguma, pressionar preços pela elevação da demanda.

A política cambial e comercial a ser adotada pelo governo, em 2015, será uma das medidas decisivas para estimular a produção nacional e um PIB que não deverá ser maior do que 1,5%, conforme prevê o Tesouro Nacional.

A Economia de Bento Gonçalves

Economy in Bento Gonçalves

É possível observar, em 2013, que a indústria do mobiliário se destaca como o segmento econômico mais importante da economia de Bento Gonçalves. Ela responde por quase 50% do valor adicionado da indústria. No entanto, há de se considerar que tal indústria mobiliza uma importante cadeia de atividades terceirizadas (que nem sempre é considerada no Valor Adicionado Bruto do setor), bem como

process. And the Brazilian GDP has been dependent in part of BNDES loans to the public and private productive sector. Loans in 2010 reached R\$ 168 billion, in 2013 reached R\$ 190 billion and the forecast for 2014, year of inflation contention, is lower than the previous period.

Brazil needs to reverse the deficit in the current transactions, which includes not only the trade balance, but the services account as interests, international travel, transportation, insurance, incomes, as well as unilateral transfers. It is a necessary action to avoid the obligation to compensate the deficit with the inflow of foreign capital - especially the speculative one, as it has been happening for decades. It is necessary to reduce inflation. Therefore, the prices controlled by the government, which are dammed, cannot, in the short term, suffer the required adjustments, as it would threat the control of inflation.

The growth model based on immediate consumption came to an end. From 2015 the consumption won't be able to be coerced by the increase of public credit and by payment terms, or by the IPI reduction. The market itself needs to find its own way to stimulate consumption which cannot, in any way, press the prices due the raising of the demand.

The exchange rate and trade policy to be adopted by the government in 2015 will be one of the decisive steps to encourage domestic production and a GDP that should not be higher than 1.5%, as required by National Treasury.

It is possible to observe that in 2013 the furniture industry stands out as the most important economic sector of the economy of Bento Gonçalves. It accounts for almost 50% of the added industrial value. However, we should also consider that such industry mobilizes an important chain of outsourced activities (which is not always considered in the Gross Value Added of the sector), as well as a chain

uma cadeia de comércio e de serviços fazendo com que a representatividade da indústria do mobiliário seja ainda maior.

Este fato mostra a competência empresarial do setor, a permanente atualização tecnológica, a adoção de um design moderno e a adoção de um novo modelo comercial que se atualiza permanentemente. No entanto, alianças estratégicas entre as nações se renovam, avançando para um capítulo que vai além dos blocos econômicos. O capital financeiro internacional, que se sobrepõe muitas vezes aos interesses da produção e do emprego, determina ao setor produtivo novas formas de produção e novo “locus” de produção, pois a remuneração do capital financeiro tem estado acima de qualquer interesse nacional. Neste sentido, uma economia bastante dependente de um setor econômico precisa estar alerta para os movimentos internacionais no curto, médio e longo prazos, tornando mais do que necessário vigiar e dar ampla publicidade ao que vem ocorrendo em toda a cadeia produtiva do setor. Além disso, é

of trade and services, so that the representativeness of the furniture industry is even higher.

This fact shows the entrepreneurial competence in the sector, the continuous technological updating, a modern design implementation and the adoption of a new business model that is continuously updated. However, strategic alliances between nations are renewed, advancing to a chapter that goes beyond economic blocs. The international financial capital, which often overlaps the interests of production and employment, determines new forms of production and new “locus” of production to the productive sector, since the remuneration of financial capital has been above any national interest. In this sense, an economy quite dependent on an economic sector needs to be aware to international movements in the short, medium and long term, making it really important to supervise and to give wide publicity to what is happening in the whole production chain of the sector. Furthermore, it

MOVERGS

ASSOCIAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DE MÓVEIS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

**UNIR PARA
FORTALECER
RENOVAR PARA
CRESCER**

O setor moveleiro gaúcho conta com um importante aliado na busca pelo fortalecimento da cadeia produtiva de madeira e móveis: a MOVERGS.

É desafio da entidade atuar em prol do fomento de oportunidades e da defesa do segmento. Assim tem sido no decorrer de seus 26 anos de história, em um compromisso que diariamente se renova.

Bento Gonçalves - RS - Brasil - Tel: (54) 2102 2450
movergs@movergs.com.br - www.movergs.com.br

verbocon.com.br

importante que prosperem iniciativas públicas de apoio aos demais setores industriais, para a busca de estratégias que os fortaleçam.

Por outro lado, nos anos de 2012 e 2013, foram gerados em Bento Gonçalves 3.426 novos empregos. Destacam-se a indústria de transformação, com a geração de 1.123 novos empregos, o setor de comércio, com 727 novos empregos, e o setor de construção civil, com a criação de 440 novos empregos. Dentro de serviços, o qual gerou 1.141 novos empregos, destacam-se saúde e serviços sociais, com geração de 358; educação, com 279; logística, com 102; hotelaria e alimentação, com 92. Este conjunto de informações, sobre geração de novos empregos, mostra o quanto a economia de Bento Gonçalves tem sido dinamizada, ampliando não somente os empregos na indústria de transformação mas, também, em outros segmentos, que vão se consolidando e criando arranjos de empresas que trazem consigo os frutos da concentração locacional.

is important that public initiatives to support other industrial sectors thrive, searches strategies that strengthen them.

Moreover, in the years 2012 and 2013 were generated in Bento Gonçalves 3,426 new jobs. In this scenario the processing industry stands out with the creation of 1,123 new jobs, the trade sector, with 727 new jobs, and the construction industry, with the creation of 440 new jobs. Within services, which generated 1,141 new jobs, we highlight health and social services, generating 358; education, with 279; logistics, with 102; catering and food, with 92. This set of information about creation of new jobs shows how the economy of Bento Gonçalves has been streamlined, increasing not only the jobs in processing industry but also in other segments, which are being consolidating and creating arrangements for companies that bring with them the fruits of locational concentration.

ADQUIRA UM CERTIFICADO DIGITAL

Tecnologia que permite assinar digitalmente qualquer documento conferindo-lhes a mesma validade jurídica e reconhecimento legal dos equivalentes em papel assinados de próprio punho.

safeweb[®]
Soluções em Internet segura



**CONSULTAS DE
CPF, CNPJ E
PRODUTOS AFINS**

CREDIBILIDADE E SEGURANÇA NOS SERVIÇOS PRESTADOS.



Rua Mal. Deodoro, 139 - Sala 208/216 - Ed. Zanoni
Centro - Cep 95700-000 - Bento Gonçalves
54 3455.0555 - www.cdlbento.com.br



Cem anos de conquistas.

▶ **CONJUNTURA ECONÔMICA
DO MUNICÍPIO DE BENTO GONÇALVES**

*Economic Conditions
in the City of Bento Gonçalves*

CONJUNTURA ECONÔMICA DO MUNICÍPIO DE BENTO GONÇALVES

Economic Conditions in the City of Bento Gonçalves

O Panorama Socioeconômico de Bento Gonçalves é realizado pelo Centro da Indústria e Comércio deste município e tem por objetivo identificar a estrutura e os fatores que alavancam a sua economia. Os resultados apresentados a seguir são uma composição de dados secundários, referentes à representatividade dos setores, balança comercial, contingente humano, arrecadação de tributos e frota de veículos, assim como informações setoriais.

The Socioeconomic Overview of Bento Gonçalves is conducted by the Center for Industry and Commerce of this city and aims to identify the structure and the factors that leverage its economy. The results presented below are a composition of secondary data relating to the representation of sectors, trade balance, human contingent, payment of taxes and vehicle fleet, as well as industry information.

Representatividade dos setores

Representativeness of sectors

Bento Gonçalves é um município que apresenta características empreendedora, tal afirmação pode ser confirmada pela quantidade de empresas nele estabelecidas. Segundo informações da Secretaria Municipal de Finanças, em dezembro de 2013, Bento Gonçalves apresentava 10.227 empresas com alvará de funcionamento, e pouco mais de 40% consistia em prestadores de serviço. Ainda, se levarmos em conta o número de empresas envolvidas em serviços, como os 1.442 autônomos, as 692 de comércio, as 221 de indústria e as 24 outras, temos 6.852, ou seja, 67% do total. Considerando a relação entre habitantes e número de empresas, chega-se à taxa aproximada de uma empresa para cada 10 habitantes.

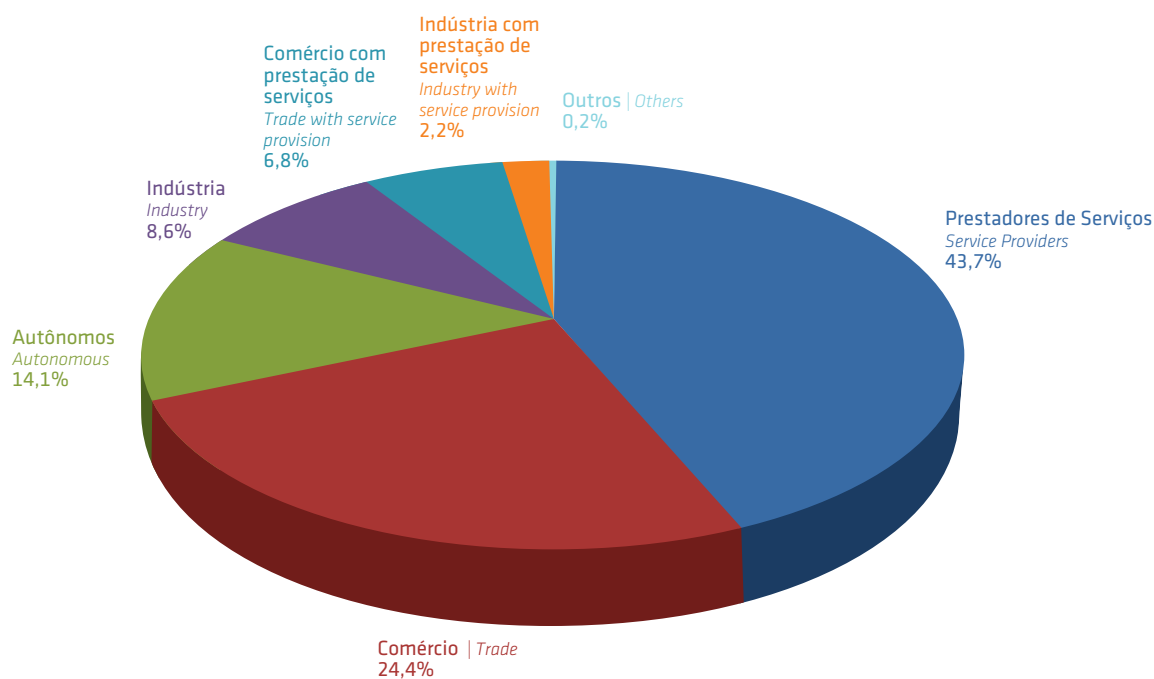
As inscrições municipais, em dezembro de 2013, apresentavam o seguinte quadro:

Bento Gonçalves is a city that has entrepreneurial characteristics; such a statement can be confirmed by the amount of established firms. According to information the Municipal Department of Finance, in December 2013, Bento Gonçalves had 10,227 enterprises with business license, and slightly more than 40% of them were service providers. Still, if we take into account the number of companies involved in services, such as the 1442 autonomous, the 692 of commerce, the 221 of industry and the 24 "others", we have 6,852, or 67% of the total. Considering the relationship between population and number of businesses, the approximate rate reaches of one company for every 10 inhabitants.

The municipal inscriptions, in December 2013, had the following table:

| SETOR SECTOR | Número de empresas Number of enterprises | % % |
|--|---|---------------|
| Prestadores de Serviços Service Providers | 4.473 | 4,473 |
| Comércio Trade | 2.500 | 2,500 |
| Autônomos Autonomous | 1.442 | 1,442 |
| Indústria Industry | 875 | 875 |
| Comércio com prestação de serviços Trade with service provision | 692 | 692 |
| Indústria com prestação de serviços Industry with service provision | 221 | 221 |
| Outros Other | 24 | 24 |
| Total Total | 10.227 | 10.227 |

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves



Ainda em relação aos segmentos, são apresentados, a seguir, os dados do faturamento informados pela Receita Estadual e a estimativa de faturamento de serviços da Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves, para o conjunto de todas as empresas do município. A indústria é o segmento que mais fatura (média de 67% na participação, considerando os últimos cinco anos), seguida por comércio (média de 20%) e serviços (média de 14%). O total faturado cresceu 9,8% em 2013 na comparação com 2012, superior à relação 2009/2008 (3,4%) e 2012/2011

Still regarding the segments, are presented below the annual turnover data reported by the State Revenue and the estimated billing services from the Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves, for the group of all businesses in the municipality. The industry is the most profitable segment (average of 67% share, considering the last five years), followed by trade (average of 20%) and services (average of 14%). The total revenues grew 9.8% in 2013 compared to 2012, higher than the ratio 2009/2008 (3.4%) and

para os últimos cinco anos. Ressalta-se que, dentro da indústria, a transformação contribui com 99% das receitas (o restante é dividido em indústria de beneficiamento, acondicionamento/recondicionamento e extrativa mineral). Em comércio, o do tipo varejista contribui com 77%, e o atacadista, com 23%.

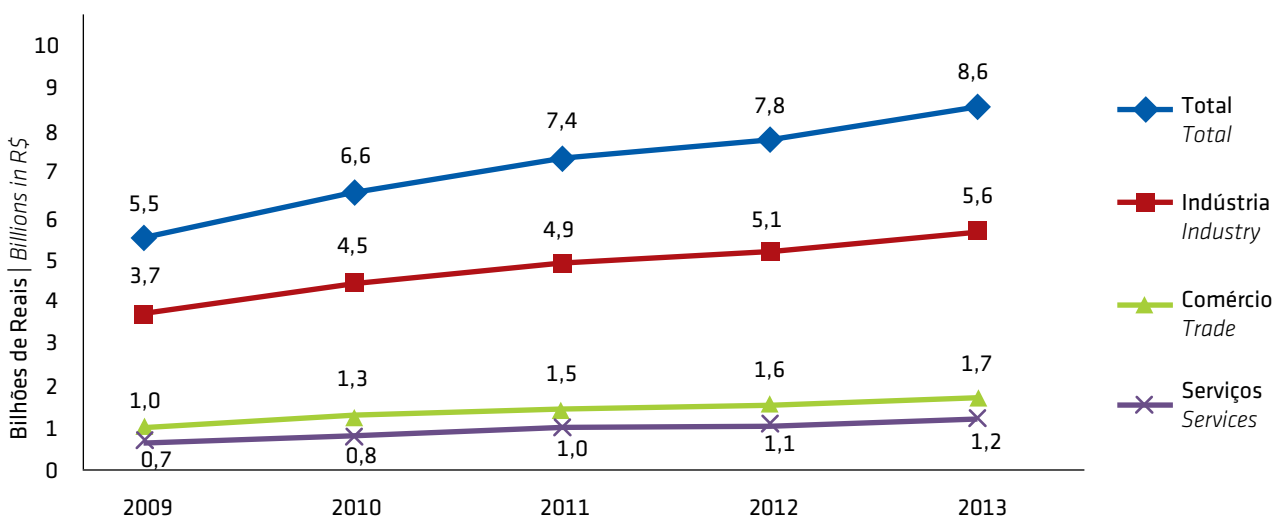
2012/2011 for the last five years. It is noteworthy that, within the industry, the transformation contributes to 99% of revenues (the rest is divided into processing industry, packaging / reconditioning and mining industry). In trade, the retail type contributes to 77% and the wholesaler to 23%.

| Faturamento Bruto <i>Gross Turnover</i> | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Indústria <i>Industry</i> | 3.740.022.463 | 4.453.292.582 | 4.898.091.865 | 5.142.955.004 | 5.606.835.285 |
| Comércio <i>Commerce</i> | 1.027.397.900 | 1.291.236.353 | 1.453.153.340 | 1.567.620.763 | 1.745.557.977 |
| Serviços (base arrecadação estadual e municipal) <i>Services (base state and municipal revenue)</i> | 702.443.187 | 821.086.988 | 1.010.137.166 | 1.100.962.892 | 1.225.860.139 |
| Serviços (pela arrecadação estadual) <i>Services (state collection)</i> | 259.463.287 | 318.986.677 | 365.961.120 | 368.873.334 | 440.402.504 |
| Serviços (pela arrecadação municipal-est.) <i>Services (municipal-state collection)</i> | 442.979.900 | 502.100.311 | 644.176.046 | 732.089.558 | 785.457.635 |
| Total <i>Total</i> | 5.469.863.550 | 6.565.615.923 | 7.361.382.371 | 7.811.538.659 | 8.578.253.401 |

Fonte: Agência da Receita Estadual e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves
Sources: State Revenue Agency and Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

Faturamento declarado das empresas de Bento Gonçalves

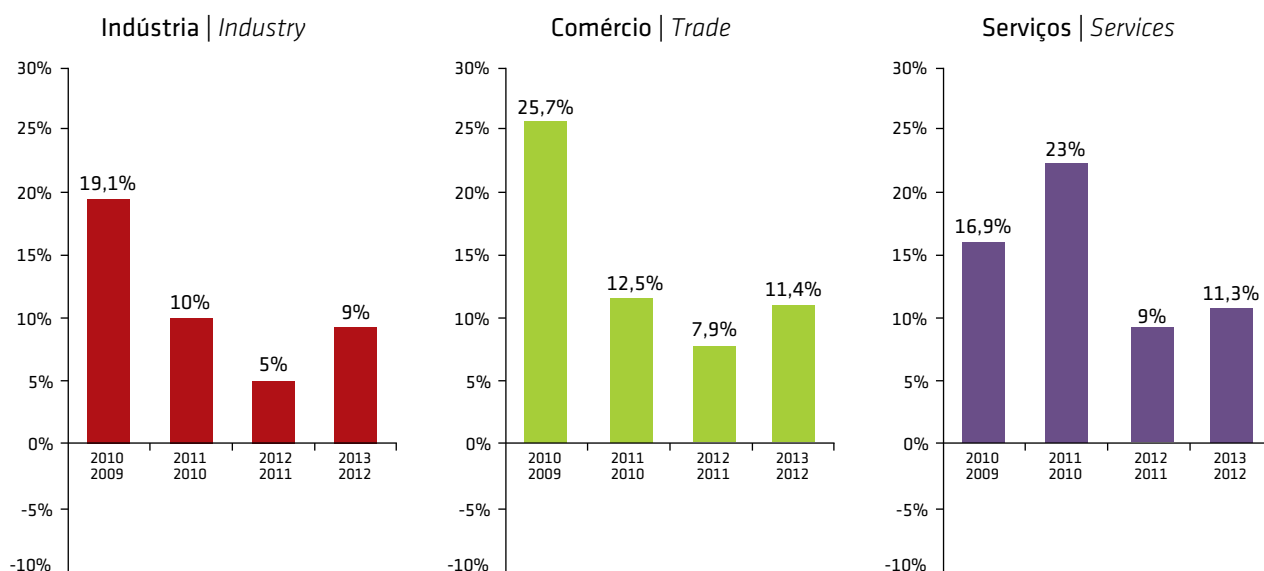
Turnover declared by companies of Bento Gonçalves



Fonte: Agência da Receita Estadual e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves
Sources: State Revenue Agency and Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

Quanto à evolução do faturamento de 2009 a 2013, identifica-se, conforme gráfico e tabela a seguir, que nenhum segmento apresentou variação negativa de um ano para o outro. Os maiores crescimentos ocorreram em 2010/2009 para indústria e comércio, e 2011/2010 para serviços. Por outro lado, considerando os últimos dois anos, houve aumento no ritmo de crescimento em 2013, variando de 9% para indústria a 11,4% para comércio. O crescimento geral foi de 10%. Além disso, tendo em vista a variação percentual entre 2009 e 2013, o município cresceu 56% (média geométrica de 12% - quatro períodos) indústria cresceu 50% (média de 11%), e comércio, 70% (média de 14%), e serviços, 75% (média de 15%). Especificamente quanto a serviços, tal crescimento se deve principalmente aos de competência do município (tributados pelo ISS).

Regarding the evolution of revenues from 2009 to 2013, it is possible to identify that, as the chart and the table below, no segment showed a negative variation from one year to another. The largest increases occurred in 2010/2009 in industry and commerce, and in 2011/2010 in services. On the other hand, considering the last two years, there was an increase in the rate of growth in 2013, ranging from 9% to 11.4% in the trade sector. The overall growth rate was 10%. Furthermore, given the percentage change between 2009 and 2013, the city grew 56% (geometric mean of 12% - four periods), the industry grew 50% (average of 11%), the trade grew 70% (average of 14%), and services grew 75% (average of 15%). Specifically regarding services, such a growth is mainly due to the competence of the municipality (taxed by ISS).



Fonte: Agência da Receita Estadual e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves
Sources: State Revenue Agency and Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

Para fins de comparação com a inflação, enquanto que faturamento no município cresceu 62% de 2009 a 2013 (base de cálculo 2008) ou uma média de 10% ao ano, o IPCA acumulado no período foi de 32%, ou 5,7% ao ano em média. Houve, portanto, crescimento real no município, na ordem de 23%, ou 4,2% ao ano, em média. Especificamente na comparação de 2013 com 2012, tendo em vista uma inflação acumulada de 5,9% no último ano, houve um crescimento real de 3,7%, sendo uma variação de 2,9% na indústria, e 5,1% em comércio e serviços, respectivamente.

For comparison with inflation, while revenues in the municipality grew 62% from 2009 to 2013 (calculation base 2008) or an average of 10% per year, the IPCA accumulated in the period was 32%, or 5.7% per year on average. Therefore, there was an actual growth in the city equal to 23%, or 4.2% per year on average. Specifically comparing 2013 with 2012, with a view to cumulative inflation of 5.9% in the last year, there was a real growth of 3.7%, with a variation of 2.9% in industry and 5.1% in trade and services, respectively.

Por outro lado, se tomarmos por base o deflator do PIB, relacionado à inflação das empresas e utilizado para calcular as variações reais na produção de riquezas do país, com um percentual acumulado de 41%, ou uma média de 7,1% ao ano, houve um crescimento real de 15,1% em Bento Gonçalves, ou 2,9% ao ano, em média. Especificamente na comparação de 2013 com 2012, com o deflator de 7,8% no último ano, houve um crescimento real de 1,8%, sendo 1,1% na indústria, e 3,3% em comércio e serviços, respectivamente. Em comparação com as variações do PIB nacional (+2,3%) e estadual (+5,8%), o município apresentou crescimento inferior.

Considerando o crescimento acumulado do PIB dos últimos cinco anos, o Brasil apresentou um percentual de crescimento de 13,6%, e o Rio Grande do Sul, de 16%. Ou seja, enquanto o faturamento de indústria, comércio e serviços de Bento Gonçalves apresentou variação positiva real, média, de 2,9% ao ano, o PIB do Rio Grande do Sul cresceu 3%, e do Brasil, 2,6%. O município, na média, apresenta desempenho intermediário entre o estado e o país.

On the other hand, if we assume the GDP deflator related to the inflation of the companies and used to calculate the actual variations in the production of wealth in the country, with a cumulative percentage of 41%, or an average of 7.1% per year, there was a real growth of 15.1% in Bento Gonçalves, or 2.9% per year on average. Specifically comparing 2013 with 2012, with the deflator of 7.8% last year, there was a real growth of 1.8%, being it of 1.1% in industry and 3.3% in commerce and services, respectively. In comparison with the variations of the national GDP (+2.3%) and state GDP (5.8%), the city had a lower growth.

Considering the cumulative GDP growth in the last five years, Brazil has presented a growth of 13.6%, and Rio Grande do Sul of 16%. It means that while the turnover of industry, trade and services in Bento Gonçalves presented a real positive change, average of 2.9% per year, the State GDP grew 3%, and the country GDP grew 2.6%. The municipality, on average, has intermediate performance between the state and the country.

Presenteie quem você gosta!

Cartão Presente

Você determina o valor do presente.
Este valor fica de crédito e a pessoa presenteada pode usá-lo em produtos de sua escolha no Super Apolo.

super Apolo
Aqui Você é de Casa!

Hospede-se
com quem tem
paixão em servir.



Invista em um grupo hoteleiro com oito empreendimentos administrados entre Gramado, Bento Gonçalves e Porto Alegre, e mais de 80% de crescimento nos últimos dois anos. Informe-se pelo telefone (54) 3295.6999, e-mail atendimento@laghettohoteis.com.br ou acesse www.laghettohoteis.com.br/investidores.



Central de Reservas: (54) 3295.6900
contato@laghettohoteis.com.br
www.laghettohoteis.com.br



LAGHETTO
HOTÉIS

| Variações % Variations % | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Média anual* Annual mean* |
|---|-------|-------|-------|-------|------|------------------------------|
| Varição % do faturamento (em relação ao ano anterior) <i>Variation % turnover (over the previous year)</i> | 3,4% | 20,0% | 12,1% | 6,1% | 9,8% | 10,2% |
| Inflação (IPCA) <i>Inflation (IPCA)</i> | 4,3% | 5,9% | 6,5% | 5,8% | 5,9% | 5,7% |
| Deflator do PIB (IBGE) <i>GDP deflator (IBGE)</i> | 7,2% | 8,2% | 7,0% | 5,3% | 7,8% | 7,1% |
| Varição real do faturamento, considerando a Inflação (IPCA) <i>Real variation in turnover, considering the inflation (IPCA)</i> | -0,8% | 13,3% | 5,3% | 0,3% | 3,9% | 4,2% |
| Varição real do faturamento, considerando o Deflator do PIB <i>Real variation in turnover, considering the GDP Deflator</i> | -3,5% | 10,9% | 4,8% | 0,8% | 2,1% | 2,9% |
| Varição PIB Brasil ¹ <i>Variation Brazil GDP¹</i> | -0,3% | 7,5% | 2,7% | 0,9% | 2,3% | 2,6% |
| Varição PIB Rio Grande do Sul <i>Variation Rio Grande do Sul GDP</i> | -0,4% | 6,7% | 5,1% | -1,8% | 5,8% | 3,0% |

Fonte: Agência da Receita Estadual, Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves e IBGE
Source: State Revenue Agency, Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves and IBGE

*Média geométrica | *Geometric mean

¹ Ressalta-se que se considera válido o critério comparativo da variação do PIB em nível nacional e estadual com a variação do faturamento em nível municipal, apesar de tais contas considerarem níveis diferentes de receita/riqueza (o PIB partindo do valor agregado - saídas menos entradas).

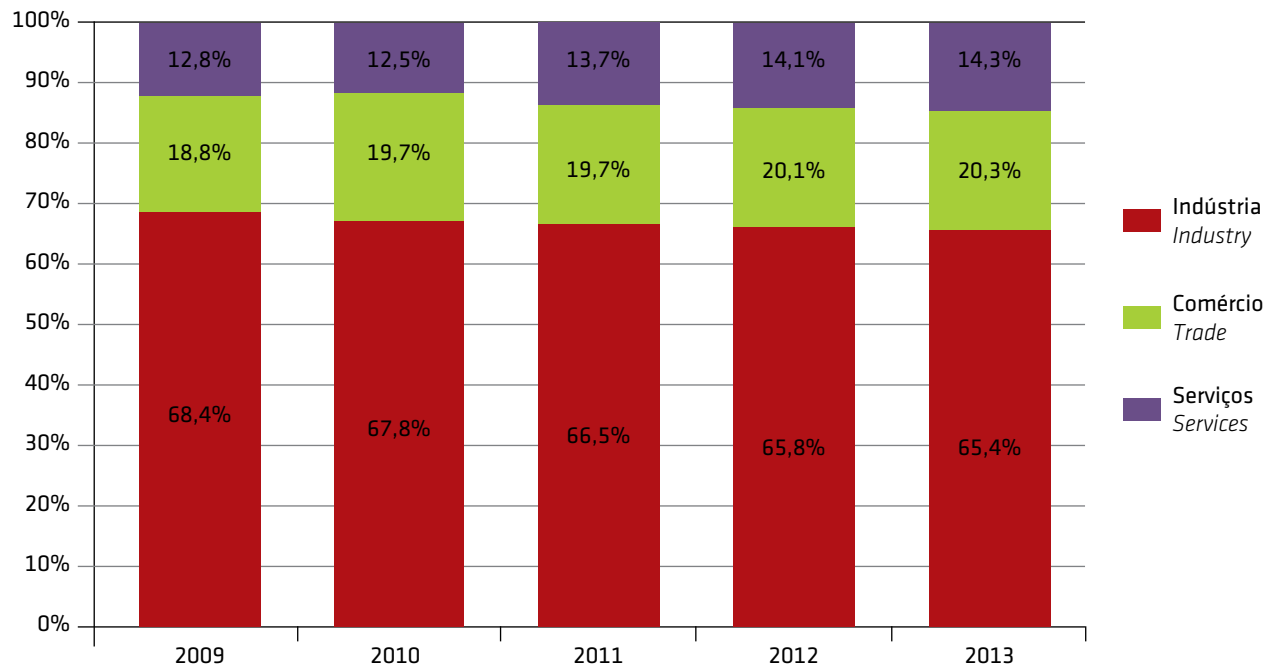
¹ It is emphasized that the comparative criterion of GDP growth at national and state level with the variation of turnover at the municipal level is considered valid, although such accounts consider different levels of income / wealth (GDP starting from the added value - outputs less inputs).

O próximo gráfico apresenta a participação dos segmentos nos últimos cinco anos. Os crescimentos menores da indústria fizeram-na perder participação na economia do município. Passou de 68%, em 2009, para 65%, em 2012. Por outro lado, na mesma relação, comércio passou de 19% para 20%, e serviços, de 13% para 14%. Apesar de a indústria apresentar um crescimento real médio de 2,9% (descontando a IPCA) e 1,1% ao ano (descontando o deflator), o crescimento médio real tanto para comércio quanto para serviços, para o mesmo período, foi de 5,1%, pelo IPCA, e de 3,3%, pelo deflator. Possíveis explicações para isso residem na redução da participação do setor industrial na economia do país como um todo, o que também reflete no município, bem como o aumento da renda e do crédito disponível para consumo e a diversificação dos serviços no município.

The next graph shows the share of the segments in the last five years. The lower growth of the industry made it lose share in the city's economy. It passed from 68% in 2009 to 65% in 2012. On the other hand, in the same relation, the trade segment increased from 19% to 20%, and the services segment grew from 13% to 14%. Despite the average real growth of the industry equal to 2.9% (excluding the IPCA) and 1.1% per year (discounting the deflator), the average real growth for both trade and for services, in the same period, was 5.1% by IPCA, and 3.3% by the deflator. Possible explanations for this lie in the reduction of the share of the industrial sector in the country economy as a whole, which also reflects in the city, as well as the increased earnings and available credit for consumption and the diversification of services in the city.

Participação % dos setores

% share of sectors



Fonte: Agência da Receita Estadual de Bento Gonçalves e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves
Source: State Revenue Agency and Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

Mudando o conceito,
mantendo a tradição!

CHURRASQUEIRAS ROTATIVAS: MODULARES OU SOB MEDIDA

Bifeiras; Parrillas; Menarostos;
Grelhas de Levante; Revestimentos;
Grelhas Motorizadas e Coifas.



CHURRASQUEIRAS

Rua 7 de Setembro, 561 . Bento Gonçalves
(54) 3701.2154 | www.sbchurrasqueiras.com.br
contato@sbchurrasqueiras.com.br

PRESERVAR É CONTINUAR CONTANDO A HISTÓRIA.

Aliar design à preservação da matéria-prima mais importante: a natureza. Planejamos o futuro respeitando as tradições, culturas e o meio ambiente da região da Serra Gaúcha.



Cem anos de conquistas.

▶ **VALOR ADICIONADO FISCAL (VAF)
E PARTICIPAÇÃO POR SEGMENTO**

*Fiscal Added Value (VAF)
and Shares by Segment*

VALOR ADICIONADO FISCAL (VAF) E PARTICIPAÇÕES POR SEGMENTO

Fiscal Added Value (VAF) and Shares by Segment

O Valor Adicionado Fiscal (VAF) é um indicador econômico-contábil utilizado pelos Estados no cálculo do Índice de Participação dos Municípios (IPM), com peso de 75%, para o repasse de parte da arrecadação do ICMS e do IPI. É apurado pelas Secretarias de Fazenda Estaduais com base em declarações anuais apresentadas pelas empresas e produtores primários estabelecidos nos respectivos municípios (SEF MG). Obtém-se o VAF pela diferença entre o valor das saídas e das entradas de mercadorias e dos serviços de transporte e de comunicação, ou pelo percentual de 32% sobre a receita bruta, para as empresas com tributação simplificada e em situações que estão dispensados os controles de entradas (SEFAZ RS).

Para Bento Gonçalves, o VAF passou de um total de 3,4 bilhões, em 2012, para R\$ 3,65 bilhões, em 2013 (estimativa), um crescimento de 7,0% nominal e de -0,8% real, considerando o deflator do PIB de 7,2%. Tal número contrasta com os índices do PIB do Brasil e do RS de 2013 maiores (+2,3% e +5,8%, respectivamente), cujos crescimentos receberam maior contribuição da agropecuária, tendo por base os últimos cinco anos, o crescimento médio real foi de 2,7%. O segmento industrial apresentou participação de 69% sobre o total do VAF, o mesmo índice de 2011, comparando com a variação real do faturamento bruto do ano, de 2,1%.

A participação no RS foi de 1,72% (dado de 2012). Em relação a isso, o setor primário participou com 0,3% no total do estado, a indústria com 2,9%, comércio com 1% e serviços com 1,6%, e destaca-se que o município representa 1% da população estadual. Ressalta-se que, dentro do VAF da indústria de Bento Gonçalves, a de transformação contribuiu com 98% do valor (o restante é dividido em indústria de beneficiamento, acondicionamento/recondicionamento e extrativa mineral), e o

The Fiscal Added Value (VAF) is an economic-financial indicator used by the States in calculating the Index of Share of Municipalities (IPM), accounting for 75%, for the transfer of part of the collection of ICMS and IPI. It is determined by the State Finance Department based on annual returns submitted by businesses and primary producers located in their respective municipalities (SEF MG). The VAF is equal to the difference between the value of outputs and inputs of goods and of the transport and communication services, or it is equal to 32% on gross revenue for companies with simplified taxation and in situations in which the control inputs are exempt (SEFAZ RS).

Bento Gonçalves, VAF increased from R\$ 3.4 billion in 2012 to R\$ 3.65 billion in 2013 (estimate), a nominal variation of 7.0% and a real variation of -0.8%, considering GDP deflator of 7.2%. Such a number contrasts with 2013 rates of Brazil's GDP and of RS's GDP, which were larger (+ 2.3% and + 5.8%, respectively), which growths received greater contribution from agriculture and husbandry; based on the last five years, the real average growth was 2.7%. The industrial segment had a share of 69% on the total of VAF, the same index of 2011, compared to the real variation of the gross revenues of the year, equal to 2.1%.

The participation in the RS was 1.72% (as of 2012). In this regard, the primary sector participated with 0.3% of the state total, the industry with 2.9%, commerce with 1% and services with 1.6%; it is noteworthy that the city is 1% of state population. It is emphasized that, within the VAF of Bento Gonçalves industry, manufacturing contributed to 98% of the value (the rest is divided into processing, packaging/reconditioning industry and mineral extraction), and that within trade, the retailer type

comércio, o do tipo varejista contribuiu com 69%.

O IPM de 2013 ficou em 1,45%, a 8ª posição no estado, apesar de o município possuir a 18ª maior população. Para fins de comparação, Porto Alegre obteve, em 2013, um IPM de 10,6%; Caxias do Sul, 5,9%; Canoas, 5%; Gravataí, 3%; Novo Hamburgo, 1,6%; Rio Grande, 1,6%; Cachoeirinha, 1,5%; Santa Cruz do Sul, 1,4%; Pelotas, 1,4%; Triunfo, 1,4%; São Leopoldo, 1,3%; Passo Fundo, 1,2%; Osório, 1,2%; Santa Maria, 1,1%, Guaíba, 1,1%, e Sapucaia do Sul, 1%. Em relação ao IPM de 2012, o acréscimo de duas posições se deu pela queda na participação de Triunfo (de 6º para 11º) e Osório (de 8º para 14º), pela permanência de Santa Cruz do Sul em 9º e pelo aumento de posições de Rio Grande (de 12º para 6º).

contributed to 69%.

The IPM in 2013 stood at 1.45%, the 8th position in the state, but the city has the 18th largest population. For comparison purposes, Porto Alegre obtained in 2013, IPM of 10.6%; Caxias do Sul, 5.9%; Canoas, 5%; Gravataí, 3%; Novo Hamburgo, 1.6%; Rio Grande, 1.6%; Cachoeirinha, 1.5%; Santa Cruz do Sul, 1.4%; Pelotas, 1.4%; Triunfo 1.4%; São Leopoldo, 1.3%; Passo Fundo, 1.2%; Osório, 1.2%; Santa Maria, 1.1%, Guaíba, 1.1%, and Sapucaia do Sul, 1%. Regarding the IPM in 2012, adding two positions was due to the decrease in the share of Triunfo (6th to 11th) and Osório (8th to 14th), the permanence of Santa Cruz do Sul in 9th and the increase of Rio Grande (from 12th to 6th position).

| VAF VAF | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013* |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Primário Primary | 90.848.144 | 88.904.703 | 115.296.631 | 94.015.277 | 91.813.427 |
| Indústria Industry | 1.703.460.810 | 1.954.311.769 | 2.191.617.150 | 2.391.472.184 | 2.517.741.916 |
| Comércio Trade | 456.250.101 | 518.553.482 | 597.313.500 | 615.489.677 | 669.406.573 |
| Serviços Services | 254.207.045 | 269.579.363 | 316.922.740 | 308.784.438 | 368.657.741 |
| TOTAL TOTAL | 2.504.766.100 | 2.832.349.318 | 3.221.150.021 | 3.409.761.577 | 3.647.619.656 |
| Varição % anual Annual % change | 10,8% | 13,1% | 13,7% | 5,9% | 7,0% |
| Varição % Real (considerando deflator do PIB) Real % change (considering GDP deflator) | 3,3% | 4,5% | 6,3% | 0,5% | -0,8% |
| Índice de Participação dos Municípios (IPM) Index of Share of Municipalities (IPM) | 1,38% | 1,36% | 1,39% | 1,43% | 1,45% |

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças e Agência da Receita Estadual de Bento Gonçalves
Source: State Revenue Agency and Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

*Estimativa, em função do dado consolidado não estar disponível até o encerramento da edição da revista: cálculo baseado nas médias das participações do total do VAF sobre o total do Faturamento de 2009 a 2012, combinado com os crescimentos percentuais de parte do VAF fornecido pelas fontes (sem os resultados das empresas do regime simples e de cadastro geral) para indústria e comércio. Para o VAF Primário, em função de sua alta correlação com produção de uvas, baseou-se na variação de 2013, fornecida pelo Ibravin.

* Estimation, as the consolidated information was not available until the close of issue of this magazine: calculation based on the average of the shares of total VAF on the total Invoicing from 2009 to 2012, combined with the percentage growth of part of the VAF provided by the sources (without the results of companies with simplified taxation and of general register) for industry and commerce. For the Primary VAF, the base was on the variation of 2013 provided by Ibravin, due to its high correlation with production of grapes.

As próximas tabelas apresentam as participações das atividades dentro da indústria, comércio e serviços. Para indústria e comércio, considera-se os valores disponibilizados pela Secretaria Municipal de Finanças, originários da Secretaria Estadual da Fazenda, relativos ao Valor Adicionado Fiscal (VAF), dentro de uma lógica mais associada às riquezas produzidas no município. Para serviços, foram efetuadas estimativas a partir da distribuição das atividades na arrecadação de ISSQN do município, incluindo as empresas optantes do Simples e excluindo as organizações filantrópicas. Dados de serviços provindos do VAF (transporte intermunicipal e interestadual e comunicações) não foram disponibilizados pela Secretaria Estadual da Fazenda até o encerramento da edição desta revista.

Nas participações dentro do VAF para indústria e comércio não foram fornecidos os valores das empresas da categoria geral e optantes pelo Simples (dados não disponíveis até o encerramento da edição da revista). Para indústria, as participações das atividades apresentadas, a seguir, correspondem a, aproximadamente, 95% do VAF de 2013, estimado. Para comércio, 52% do VAF.

A tabela a seguir apresenta a participação no VAF da indústria em 2013, o percentual acumulado, a diferença quanto à participação de 2012, em pontos percentuais, e a variação percentual do valor, em relação a 2012. Na indústria, observa-se que, do VAF de 2013, 47% referiam-se à indústria de móveis, 19% ao segmento metal mecânico e material elétrico, 13% à indústria vinícola e 11% à indústria de alimentos. Tais atividades, no acumulado, correspondiam a quase 90% do total.

Verifica-se que a atividade que mais perdeu participação foi a indústria moveleira (-1 ponto percentual), seguida por embalagens e plásticos (-0,9). A indústria vinícola foi a que mais ganhou participação (+1,5), seguida por artigos de vidro (+0,7), e quanto às variações do VAF na comparação com 2012, em valor, o total cresceu em 5,3%. Ficaram acima desse percentual, em ordem decrescente, artigos de vidro, indústria vinícola, indústria de alimentos e outros. Apresentaram variações negativas, em ordem crescente, embalagens e plásticos, couros e acessórios e borrachas e pneumáticos.

The following tables present the shares of the activities within the industry, trade and services. For industry and trade, are considered the values provided by the Municipal Department of Finance, originating in the State Revenue Agency, relating to the Fiscal Added Value (VAF), within a logic more associated with wealth produced in the municipality. As for services, the estimates were made from the distribution of activities in the collection of ISSQN of the municipality including the companies with simplified taxation and excluding philanthropic organizations. Data services originated from the VAF (intercity and interstate transportation and communications) were not made available by the State Revenue Agency until the closing of issue of this magazine.

In the shares regarding the VAF for industry and commerce, the values of businesses from general category and those opting for simplified taxation were not provided (data not available until the close of issue of the magazine). As for industry, the shares of the activities presented below correspond to approximately 95% of VAF in 2013, estimated. As for trade, it is 52% of the VAF.

The following table presents the share of VAF of industry in 2013, the cumulative percentage, the difference compared to the share in 2012 in percentage points and the percentage change in value compared to 2012. In the industry, it is possible to observe that 47% of the VAF in 2013 was referred to the furniture industry, 19% to the metal-mechanic segment, 13% to the wine industry and 11% to the food industry. Such activities, accumulated, accounted for almost 90% of the total.

It appears that the furniture industry had the greater loss in share (-1 %), followed by packaging and plastic (-0.9%). The wine industry had the greater share (+1.5%), followed by glassware (+0.7%), and for variations of VAF compared to 2012 in value, the total increased by 5.3%. Records which resulted above this percentage, in decreasing order, were: glassware, wine industry, food industry and others. Packaging and plastics, leathers and accessories and rubbers and tires showed negative variations, in ascending order.

| Atividade Activity | Distrib % - VAF Distrib. % - VAF 2013* | Distribuição % acumulada % Cumulative distribution | Diferença em Pontos % Partic. 2012 Difference in % Points Share 2012 | Varição % VAF 2013/2012 Variation % VAF 2013/2012 |
|--|--|---|--|--|
| 1 Indústria Moveleira 1 Furniture Industry | 46,9% | 46,9% | -1,0 | 3,0% |
| 2 Metal Mecânico e Material Elétrico 2 Metal-Mechanical and Electrical Equipment | 19,1% | 66,0% | -0,3 | 3,6% |
| 3 Indústria Vinícola 3 Wine industry | 12,7% | 78,7% | 1,5 | 19,8% |
| 4 Indústria de Alimentos 4 Food Industry | 10,9% | 89,5% | 0,2 | 7,6% |
| 5 Embalagens e Plásticos 5 Packaging and Plastics | 3,4% | 92,9% | -0,9 | -16,7% |
| 6 Borrachas e Pneumáticos 6 Rubber and Pneumatic | 2,9% | 95,8% | -0,2 | -0,4% |
| 7 Artigos de Vidro 7 Glassware | 1,5% | 97,4% | 0,7 | 94,6% |
| 8 Couros e Acessórios 8 Leather and Accessories | 1,3% | 98,7% | -0,1 | -2,6% |
| Outros** Other ** | 1,3% | 100,0% | 0,0 | 6,6% |

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

*95% do VAF de indústria | *95% VAF of industry

**Artigos para construção civil, produtos químicos, têxteis, indústria gráfica e outras bebidas.

** Items for construction, chemicals, textiles, printing and other beverages.

SISTEMA S DE COMUNICAÇÃO Liderança e Credibilidade



NOI
Referência cultural

SEMANÁRIO
O maior em tiragem e circulação

Rainha
FM90.9
Boa de ouvir



O MAIOR GRUPO DE COMUNICAÇÃO DA SERRA GAÚCHA

Para comércio, na comparação com indústria, há uma menor concentração de valor adicionado, com base nas participações, e mesmo assim, quatro atividades correspondem a mais de 50%. A atividade comercial de maior representatividade é comércio de alimentos e autoatendimento (supermercados), com mais de 19%. Se tomarmos, por outro lado, as categorias associadas, principalmente, à indústria (matérias-primas e insumos, ferragens e ferramentas e máquinas e equipamentos) somam 27%. Quanto às categorias associadas a veículos (revendas, combustíveis, pneumáticos e autopeças), temos 25% de participação, e os 48% restantes envolvem, principalmente, produtos de uso doméstico, pessoal e para construção civil.

Quanto às variações na comparação com 2012, em pontos percentuais, comércio de alimentos/ autoatendimento, matérias-primas e insumos e confecções e calçados apresentaram os maiores aumentos de participação. As maiores quedas ocorreram em ferragens e ferramentas, revenda de automóveis, combustíveis e materiais de construção. Quanto ao VAF em valor, as atividades com índices superiores à variação geral, de 8,8%, foram, em ordem decrescente, autopeças,

On trade, compared to industry, there is a lower concentration of value added based on share, and even then, four activities account for more than 50%. The commercial activity that is most representative is the trade of food and self-catering (supermarkets), with more than 19%. On the other hand, the categories related to industry (raw materials and inputs, hardware and tools, machinery and equipment) totaled 27%. Regarding the categories related to vehicles (dealers, fuel, tires and auto parts), the share is equal to 25%; the remaining 48% involve mainly household, personal and civil construction products.

As for variations in comparison with 2012, in percentage points, food trade/self - catering, raw materials and inputs and clothing and footwear showed the largest increases in share. The largest declines occurred in hardware and tools, auto dealers, fuel and building materials. As for the VAF in value, the activities with higher rates to the general variation of 8.8% were, in descending order, auto parts, clothing and footwear, household

*Cem anos CIC
Quarenta anos Dal Pizzol
Momentos para
degustarmos juntos!*

Quarenta Anos
DAL PIZZOL

DAL PIZZOL
Vinhos Finos

www.dalpizzol.com.br • Fone (54) 3449.2255

confeções e calçados, eletrodomésticos/móveis, comércio de alimentos, matérias-primas e insumos e máquinas e equipamentos. Variações positivas, mas inferiores ao geral, em ordem decrescente: farmácias, pneumáticos, material elétrico, revenda de automóveis e combustíveis. Variações negativas, em ordem crescente: outros, materiais de construção, ferragens e ferramentas, bebidas e materiais de limpeza/segurança.

Alerta-se que, como os percentuais a seguir estão associados a 52% do total do VAF do comércio (os outros 48%, a empresas menores, do cadastro geral e do simples nacional), acredita-se que, em 100%, se aumentaria a representatividade das atividades associadas ao consumo doméstico/pessoal.

appliances/furniture, food trade, raw materials and inputs and machinery and equipment. Positive variations even if lower than the overall variations were, in descending order, pharmacies, pneumatics, electrical equipment, car dealer, and fuels. Negative changes, in ascending order: other, building material, hardware and tools, drinks and cleaning/security materials.

It should be noted that, as the following percentages are linked to 52% of the total VAF of trade (the other 48% to smaller companies from the general database and the simplified taxation system), it is believed that, at 100%, it would increase the representativeness of the activities linked to domestic/personal consumption.

| Atividade Activity | Distrib % - VAF Distrib. % - VAF 2013* | Distribuição % acumulada % Cumulative distribution | Difer. Em Pontos % Part. 2012 Difference in % Points Share 2012 | Varição VAF 2013/2012 Variation VAF 2013/2012 |
|--|--|---|---|--|
| 1 Comércio de Alimentos/Autoserviço 1 Food Trade / Self Catering | 19,3% | 19,3% | 1,8 | 20,2% |
| 2 Matérias-Primas e Insumos 2 Raw Materials and Inputs | 17,2% | 36,4% | 1,4 | 18,7% |
| 3 Revenda de Automóveis (Novos e Seminovos) 3 Sale of Vehicles (New and Dealers) | 10,5% | 47,0% | -0,8 | 1,2% |
| 4 Abastecedora de Combustíveis 4 Fuel providers | 10,1% | 57,1% | -0,8 | 0,5% |
| 5 Ferragens e Ferramentas 5 Hardware and Tools | 6,4% | 63,6% | -1,5 | -12,1% |
| 6 Eletrodomésticos, Móveis e Utilidades Domésticas 6 Household appliances, Furniture and Housewares | 6,1% | 69,6% | 0,6 | 21,0% |
| 7 Confeções e Calçados 7 Clothing and Footwear | 5,4% | 75,0% | 1,0 | 34,4% |
| 8 Farmácias 8 Pharmacies | 4,2% | 79,2% | 0,0 | 7,8% |
| 9 Máquinas e Equipamentos 9 Machinery and Equipment | 3,6% | 82,8% | 0,1 | 11,4% |
| 10 Material Elétrico 10 Electrical Equipment | 3,5% | 86,2% | -0,3 | 1,2% |
| 11 Pneumáticos 11 Tires | 2,7% | 88,9% | -0,1 | 4,0% |
| 12 Materiais da Construção 12 Building material | 2,6% | 91,5% | -0,7 | -13,5% |
| 13 Materiais de Limpeza e Segurança 13 Cleaning/Security Material | 2,4% | 93,9% | -0,2 | -0,6% |
| 14 Bebidas 14 Drinks | 2,2% | 96,2% | -0,3 | -5,0% |
| 15 Autopeças 15 Auto parts | 1,9% | 98,1% | 0,4 | 37,5% |
| Outros** Other ** | 1,9% | 100,0% | -0,6 | -17,9% |

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

*52% do VAF de Comércio de 2012 | *52% of Trade VAF in 2012

**Materiais de informática, material de escritório e livrarias, floricultura/jardinagem, gás e artesanato/associações.

** Computer material, office supplies and bookstores, floriculture/gardening, gas and handicraft/associations..

Quanto à participação das atividades dentro de serviços, com base no cálculo do faturamento a partir da arrecadação de ISSQN e desconsiderando os que arrecadam ICMS (que representou em torno de 36% do total faturado no segmento em 2013), as principais estão associadas aos serviços industriais, o que inclui a subcontratação, à construção civil (inclui tão somente os valores de prestação de serviços), à mecânica e manutenção de máquinas, equipamentos e veicular, às representações comerciais e aos serviços bancários/financeiros. Tais atividades representam mais da metade do faturamento, e também se destacam alojamento, alimentação e atividades turísticas, saúde e estética, consultorias e assessorias, e tecnologia da informação, perfazendo quase 83%. Comparando com a indústria, percebe-se que a concentração nos principais segmentos é menor em serviços, por outro lado, percebe-se que uma boa parte dos serviços está associada à pessoa jurídica, e à indústria de forma particular.

Em relação aos dados de 2012, os maiores aumentos da participação, em pontos percentuais, em ordem decrescente, ocorreram em serviços bancários, mecânica e manutenção, educação, e saúde e estética. As maiores quedas, em ordem crescente, ocorreram com transporte municipal, o que inclui o coletivo, serviço da construção civil e serviços industriais. Quanto às variações do faturamento, cujo índice geral foi de 7,3%, destaque positivo principalmente para serviços domésticos, educação, serviços bancários, outros, saúde e estética e registros. Por outro lado, chama a atenção a queda de transporte municipal.

Apresentaram menores variações positivas, em ordem crescente, inferiores ao crescimento geral, serviços da construção civil, serviços industriais e alojamento/alimentação/turismo.

Assim, tal como indicado na 42ª edição, percebe-se uma menor concentração, no tocante à representatividade, em atividades em comércio e em serviços. Além disso, a importância da indústria em Bento Gonçalves também se apresenta em algumas atividades do comércio e dos serviços, ou seja, sua amplitude vai além da fabricação. Assim, pela dependência considerável da indústria, quaisquer variações implicam efeitos no comércio e nos serviços, tanto do lado das empresas quanto do lado dos consumidores, visto que quase 50% dos assalariados dependem dela. Sendo que, uma parte dos volumes de comércio e de serviços denota comportamentos de compra e consumo, bem como estilos de vida dos bento-gonçalvenses, tendo em vista as atividades associadas ao consumo individual e familiar.

Regarding the involvement of activities within the services sector, based on the calculation of revenues from the collection of ISSQN and disregarding those which collect ICMS (which represented around 36% of total revenues in this sector in 2013), the main ones are related to industrial services, which includes subcontracting, to civil construction (includes solely the values of service), to mechanical and maintenance of machinery, equipment and vehicles, to commercial offices and to banking/financial services. Such activities represent more than half of the revenues, and also stand out accommodation, food and tourist activities, health and beauty services, consulting and advisory services, and information technology, accounting for almost 83%. Compared to the industry, it is noticed that the concentration in the main segments is smaller in services, on the other hand, it is noticed that a significant part of the service is related to a legal entity, particularly to the industry.

Regarding the data of 2012, the largest percentage in share, in descending order, occurred in banking services, mechanics and maintenance, education, and health and beauty services. The biggest falls in ascending order occurred in municipal transportation, which includes the collective service, the civil construction services and the industrial services. Regarding the changes of income, which overall rate was 7.3%, a positive highlight is for domestic services, education, banking services, other, health and beauty services and records. On the other hand, points out the fall in municipal transportation.

Construction services, industrial services and accommodation/food/ tourism had lower positive changes, in ascending order, lower than the general growth.

Thus, as indicated in the 42nd edition, we perceive a lower concentration, in regards to the representativity, in activities in trade and services. Furthermore, the importance of industry in Bento Gonçalves is also presented in some activities of trade and services, which means that its amplitude goes beyond manufacturing. Thus, because of the relevant reliance of the industry, any variations imply effects in trade and services, both on the part of companies and customers, since almost 50% of employees depend on it. So, a portion of the volumes of trade and services denotes purchasing and consumption behavior and lifestyles of bento-gonçalvenses, considering the activities related to individual and family consumption.

| Atividade* Activity* | Distrib % - Faturamento Distrib. % - Turnover 2013 | Distribuição % acumulada % Cumulative distribution | Difer. Em Pontos % Part. 2012 Difference in % Points Share 2012 | Varição Faturam. Variation turnover 2013/2012 |
|---|--|---|--|---|
| 1 Serviços Industriais, incluindo Subcontratação Industrial <i>1 Industrial Services, including Industrial Subcontracting</i> | 14,2% | 14,2% | -0,4 | 3,4% |
| 2 Serviços da Construção Civil <i>2 Construction Services</i> | 11,6% | 25,8% | -0,6 | 0,9% |
| 3 Mecânica e Manutenção de Máquinas, Equipamentos e Veicular <i>3 Mechanical and Maintenance of Machinery, Equipment and Vehicles</i> | 10,1% | 35,9% | 0,7 | 13,3% |
| 4 Representações Comerciais <i>4 Commercial Representations</i> | 9,5% | 45,3% | 0,4 | 10,1% |
| 5 Serviços Bancários e Financeiros <i>5 Banking and Financial Services</i> | 8,5% | 53,9% | 1,0 | 20,2% |
| 6 Alojamento, Alimentação e Atividades Turísticas <i>6 Accommodation, Food and Tourist Activities</i> | 6,4% | 60,2% | -0,1 | 3,7% |
| 7 Saúde e Estética <i>7 Health and Beauty Services</i> | 6,0% | 66,3% | 0,6 | 18,1% |
| 8 Transporte Municipal e Outras Atividades Logísticas Associadas <i>8 Municipal Transport and Other Logistic Activities Associated</i> | 5,8% | 72,1% | -4,3 | -39,3% |
| 9 Consultorias de Gestão e Assessorias Administrativas e Contábeis <i>9 Management Consulting and Administrative and Accounting Consultancy</i> | 5,7% | 77,7% | 0,2 | 9,4% |
| 10 Tecnologia da Informação <i>10 Information Technology</i> | 4,7% | 82,4% | 0,3 | 12,9% |
| 11 Educação <i>11 Education</i> | 3,5% | 85,8% | 0,7 | 33,3% |
| 13 Atividades de Comunicação, Promocionais e de Design <i>13 Communication Promotional and Design Activities</i> | 2,9% | 90,8% | 0,1 | 11,3% |
| 12 Serviços Domésticos e para Domicílios <i>12 Domestic and household Services</i> | 2,0% | 87,9% | 0,4 | 33,8% |
| 14 Registros/Cartórios <i>14 Records / Notary</i> | 1,4% | 92,2% | 0,1 | 16,9% |
| Outros** Other ** | 7,8% | 100,0% | -0,2 | 18,8% |

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Municipal Department of Finance of Bento Gonçalves

*Não incluídos os serviços que arrecadam ICMS – transportes e comunicações

* Services that collect ICMS - transport and communications not included

**Atividades ligadas ao Direito, água, segurança, cultura, outras profissões não consideradas acima e as não classificadas pela secretaria supracitada.

** Activities related to law, water, security, culture, other professions not considered above and not classified by the above department.



O ENCONTRO QUE FAZ SEU NEGÓCIO GIRAR



A feira dos fornecedores de tecnologia, produtos e serviços para indústria de vinho, espumante, cerveja, refrigerante, suco, água mineral, laticínios e derivados, cachaça, destilados, alimentos e outros.



www.envasebrasil.com.br



A feira dos fornecedores de tecnologia, produtos e serviços para agricultura familiar, industrialização e processamento de alimentos.



www.brasilalimenta.com.br

PARTICIPE DESSE ENCONTRO DE OPORTUNIDADES, NEGÓCIOS E INOVAÇÃO!
26 A 29 DE ABRIL DE 2016 | Parque de Eventos em Bento Gonçalves – RS – Brasil.

Realização:



RESERVE JÁ O SEU ESPAÇO.
 (54) 3452-9136 / 3452-9135



Cem anos de conquistas.

▶ **BALANÇA COMERCIAL**

Trade Balance

BALANÇA COMERCIAL

Trade Balance

A balança comercial do município é outro indicativo importante sobre a sua economia e estrutura produtiva. Conforme dados do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC), Bento Gonçalves apresenta saldos positivos da balança comercial, isto é, as exportações são superiores às importações. Após decréscimos no valor de 2005 a 2010, passando de mais de US\$ 88 milhões para US\$ 14,5 milhões, o saldo da balança em 2011 foi de US\$ 16,2 milhões, em 2012 US\$ 29,4 milhões, e em 2013 US\$ 11,6 milhões, o menor valor em 10 anos. Essa queda se deu principalmente em função das exportações, que decresceram 16,5%, enquanto que as importações decresceram 1%. Desta forma, as exportações não acompanharam a desvalorização do Real frente ao dólar, reforçando a complexidade associada a tais variações.

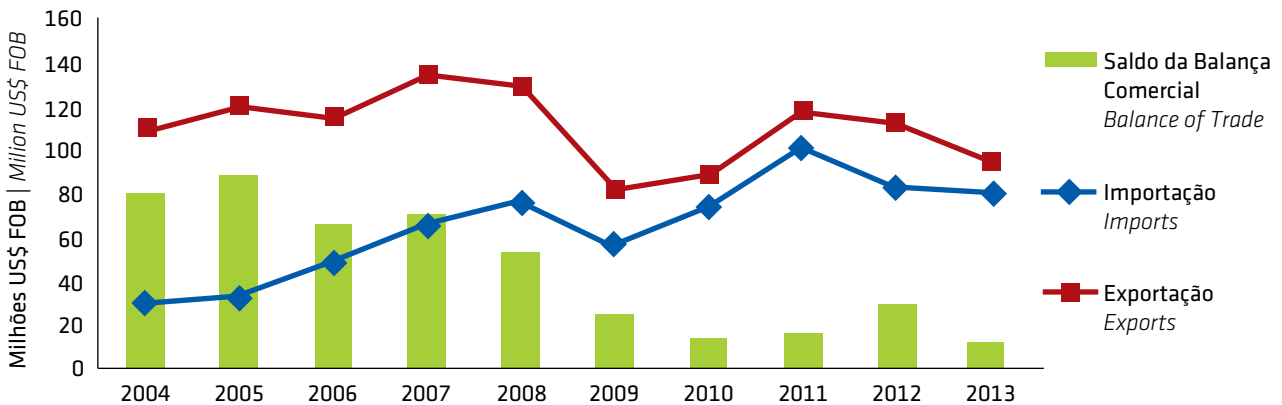
The trade balance of the city is another important indication on its economic and productive structure. According to the Ministry of Development, Industry and Foreign Trade (MDIC), Bento Gonçalves presents a positive balance of trade, which means that exports are greater than imports. After decreases in value from 2005 to 2010, from over \$ 88 million to \$ 14.5 million, the trade balance in 2011 was \$ 16.2 million, in 2012 \$ 29.4 million and in 2013 \$ 11.6 million, the lowest in 10 years. This decrease was mainly due to exports, which fell by 16.5%, while imports declined 1%. Thus, exports have not followed the devaluation of the Real in relation to the dollar, increasing the complexity linked to such variations.

| | Exportação Export (US\$ FOB) | Importação Import (US\$ FOB) | Saldo balança comercial Trade balance surplus (US\$ FOB) |
|------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| 2004 | 110.515.942 | 29.944.989 | 80.570.953 |
| 2005 | 120.764.477 | 32.415.439 | 88.349.038 |
| 2006 | 115.289.523 | 48.874.785 | 66.414.738 |
| 2007 | 135.406.690 | 65.368.045 | 70.038.645 |
| 2008 | 130.168.349 | 77.160.793 | 53.007.556 |
| 2009 | 81.894.589 | 57.619.883 | 24.274.706 |
| 2010 | 89.631.290 | 75.185.104 | 14.446.186 |
| 2011 | 118.452.443 | 102.279.108 | 16.173.335 |
| 2012 | 113.032.227 | 83.601.607 | 29.430.620 |
| 2013 | 94.399.483 | 82.785.460 | 11.614.023 |

Fonte: MDIC | Source: MDIC

Balança Comercial das Empresas de Bento Gonçalves

Trade Balance of Bento Gonçalves Companies



Fonte: MDIC | Source: MDIC

Em relação a isso, na comparação de 2012 com 2013, as exportações brasileiras decresceram 0,2% e as importações cresceram 7%, o que gerou o menor saldo da balança comercial desde 2001, na ordem de US\$ 2,6 bilhões. Quanto ao Rio Grande do Sul, as exportações, em relação a 2012, cresceram 44% e as importações 9%, o que possibilitou um saldo comercial recorde, na ordem de US\$ 8,3 bilhões, devido principalmente às vendas de plataformas petrolíferas, cabe ressaltar aqui que as exportações de Bento Gonçalves corresponderam a 0,4% das exportações gaúchas. Em 2012, o percentual era de 0,65%. Quando as importações, a participação foi de 0,5% em 2013 e 0,54% em 2012.

As informações detalhadas sobre as exportações e as importações são apresentadas no decorrer desta seção.

In this regard, comparing 2012 with 2013, Brazilian exports dropped by 0.2% and imports rose 7%, which generated the lowest trade balance since 2001, totaling \$ 2.6 billion. As for Rio Grande do Sul, exports, compared to 2012, increased 44% and imports 9%, which enabled a record trade surplus, totaling \$ 8.3 billion, mainly due to sales of oil rigs, it is worth emphasizing here that exports of Bento Gonçalves accounted for 0.4% of exports of Rio Grande do Sul. In 2012, the percentage was 0.65%. Regarding imports, the share was 0.5% in 2013 and 0.54% in 2012.

Detailed information on exports and imports are presented throughout this section.

Exportações

Exports

As exportações das empresas do município, no ano de 2013, totalizaram US\$ 94,4 milhões (FOB). Há uma diversidade maior de países para os quais o município exportou (um total de 82, cinco países a menos na relação com 2012), se comparado aos países das importações (41, quatro países a mais na relação com 2012). As participações nas vendas apresentaram-se mais equilibradas, enquanto que nas importações, um pouco mais de 80% dos valores são provenientes de seis países.

Exports of township enterprises, in 2013, totaled \$ 94.4 million (FOB). There is a greater diversity of countries to which the municipality exported (a total of 82, five countries less than in 2012), compared to the countries from which the city imports (41, four countries more than in 2012). Shareholdings in sales were more balanced, while on imports, a little over 80% of the values are from six countries.

Nas exportações, esse percentual deve-se às vendas para dezesseis países. Ainda assim, mais da metade das exportações tem como destino oito países: Colômbia, Japão, Peru, Chile, Uruguai e Holanda. Ressaltam-se as exportações à Argentina, inferiores as do Paraguai.

As exportações têm como destino todos os continentes, porém a América Latina foi a principal, correspondendo a 61% das vendas, seguida por Ásia (14%) e Europa (13%).

In exports, this percentage is due to sales to sixteen countries. Still, more than half of exports are destined to eight countries: Colombia, Japan, Peru, Chile, Uruguay and Netherlands. We emphasize exports to Argentina, which are lower than those to Paraguay.

Exports are destined to all continents, but mainly to Latin America, accounting for 61% of sales, followed by Asia (14%) and Europe (13%).

| País Country | Valor Value | Participação do país nas exportações do município Country's share of exports in the municipality |
|--|---------------|---|
| 1. Colômbia Colombia | 10.783.856 | 11,4% |
| 2. Japão Japan | 8.715.982 | 9,2% |
| 3. Peru Peru | 8.347.812 | 8,8% |
| 4. Chile Chile | 7.352.646 | 7,8% |
| 5. Uruguai Uruguay | 7.232.925 | 7,7% |
| 6. Países Baixos (Holanda) Netherlands (Holland) | 4.970.770 | 5,3% |
| 7. Paraguai Paraguay | 4.808.375 | 5,1% |
| 8. Argentina Argentina | 3.974.550 | 4,2% |
| 9. Angola Angola | 3.878.282 | 4,1% |
| 10. Cuba Cuba | 3.433.151 | 3,6% |
| 11. Namíbia Namibia | 2.424.449 | 2,6% |
| 12. Espanha Spain | 2.316.794 | 2,5% |
| 13. Bolívia Bolivia | 2.249.690 | 2,4% |
| 14. Reino Unido UK | 2.191.721 | 2,3% |
| 15. África do Sul South Africa | 1.777.818 | 1,9% |
| 16. México Mexico | 1.753.789 | 1,9% |
| 17. Venezuela Venezuela | 1.660.734 | 1,8% |
| 18. Rússia Russia | 1.576.920 | 1,7% |
| 19. Panamá Panama | 1.254.499 | 1,3% |
| 20. Estados Unidos U.S. | 1.210.963 | 1,3% |
| 21. Indonésia Indonesia | 1.134.249 | 1,2% |
| 22. Guatemala Guatemala | 1.074.137 | 1,1% |
| 23. Costa Rica Costa Rica | 765.455 | 0,8% |
| 24. Moçambique Mozambique | 629.292 | 0,7% |
| 25. Equador Ecuador | 598.865 | 0,6% |
| 26. Catar Qatar | 584.933 | 0,6% |
| 27. Níger Niger | 575.401 | 0,6% |
| 28. República Dominicana Dominican Republic | 479.786 | 0,5% |
| 29. Alemanha Germany | 406.168 | 0,4% |
| 30. Hong Kong Hong Kong | 362.462 | 0,4% |
| Outros Others | 5.873.009 | 6,2% |

Fonte: MDIC | Source: MDIC

Em 2013, 85 empresas efetuaram exportações, três a mais na comparação com 2012. Dessas 85, 66 (78%) com vendas de até US\$ 1 milhão, 17 (20%) entre US\$ 1 e 10 milhões e 2 entre US\$ 10 e 50 milhões. Dentre as 19, com vendas superiores a US\$ 1 milhão, 12 são moveleiras, 2 metalúrgicas e 5 de outros setores. As duas empresas, que exportaram entre US\$ 10 e 50 milhões, pertencem aos setores alimentício (sucos) e moveleiro, respectivamente.

In 2013, 85 companies made exports, three more respect to 2012. Among these 85, 66 (78%) had sales of up to \$ 1 million, 17 (20%) between \$ 1 and 10 million and 2 between \$ 10 and 50 million. Among the 19 with more than \$ 1 million sales, 12 are furniture industries, 2 of them are metallurgical industries and 5 of them are from other sectors. The two companies which exported between \$ 10 and 50 million belong to the food sector (juices) and furniture sector, respectively.

| Valor exportado <i>Exported value</i> | Número de empresas <i>Number of companies</i> | % de empresas <i>% of companies</i> |
|--|--|--|
| Até US\$ 1 milhão <i>Up to \$ 1 million</i> | 66 | 78% |
| Entre US\$ 1 e 10 milhões <i>Between \$ 1 and 10 million</i> | 17 | 20% |
| Entre US\$ 10 e 50 milhões <i>Between \$ 10 and 50 million</i> | 2 | 2% |
| Total <i>Total</i> | 85 | 100% |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC*



GRAN LEGADO BRUT CHAMPENOISE: MEDALHA DE OURO EM BORDEAUX.

“Les Citadelles Du Vin”, o melhor e mais prestigiado concurso francês, realizado na tradicional região de Bordeaux, concedeu Medalha de Ouro ao espumante Gran Legado Brut Champenoise.

O evento ocorreu em maio e contou com um júri formado por diversas personalidades do universo do vinho, entre pesquisadores, jornalistas, enólogos e experts da França e de outros países.

O concurso foi realizado sob a supervisão da Organização Internacional da Uva e do Vinho (OIV) e da Federação dos Grandes Concursos (FIGEV).

Gran
LEGADO

O ESPUMANTE BRASILEIRO MAIS
PREMIADO INTERNACIONALMENTE.

VALE DOS VINHEDOS • SERRA GAÚCHA

Categorias das Exportações

Categories of Exports

Com relação às categorias de produtos exportados, praticamente 80% correspondem a bens de consumo. Em relação a 2012, o crescimento ocorreu com bens de capital, na ordem de 15%, mas houve queda na ordem de 26% para bens intermediários, principalmente insumos industriais, e de 17% para bens de consumo, sobretudo os não duráveis. Ressalta-se que, desde 2011, os volumes de bens de consumo vêm decaindo, com um percentual acumulado na ordem de 22%, ou uma diferença negativa de US\$ 20,9 milhões.

Regarding the categories of exported products, almost 80% are consumer goods. Compared to 2012, the increase in capital goods grew by 15% but decreased by 26% for intermediate goods, mainly industrial inputs, and by 17% for consumer goods, especially nondurable ones. It is highlighted that since 2011, the volume of consumer goods has been declining, with a cumulative percentage of 22% or a negative difference of \$ 20.9 million.

| Categorias Categories | 2013 | | 2012 | | Variação Variation 2013-2012 |
|---|-----------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|------------------------------------|
| | Valor Value (US\$ FOB) | % | Valor Value (US\$ FOB) | % | |
| Bens de Capital Capital Goods | 7.833.986 | 8,3% | 6.792.833 | 6,0% | 15,3% |
| Bens de capital (exc. equip. de transporte uso industr.) <i>Capital goods (exc. transport equipment for industrial use)</i> | 7.776.776 | 8,2% | 6.763.333 | 6,0% | 15,0% |
| Equipamentos de transporte de uso industrial <i>Transport equipment for industrial use</i> | 57.210 | 0,1% | 29.500 | 0,0% | 93,9% |
| Bens Intermediários Intermediate Goods | 11.581.937 | 12,3% | 15.546.412 | 13,8% | -25,5% |
| Alimentos e bebidas destinados à indústria <i>Food and beverages intended for industry</i> | 671.998 | 0,7% | 419.142 | 0,4% | 60,3% |
| Insumos industriais <i>Industrial inputs</i> | 5.947.589 | 6,3% | 9.375.531 | 8,3% | -36,6% |
| Peças e acessórios de equipamentos de transporte <i>Parts and accessories of transport equipment</i> | 4.962.350 | 5,3% | 5.751.739 | 5,1% | -13,7% |
| Bens de Consumo Consumer Goods | 74.980.222 | 79,4% | 90.692.951 | 80,2% | -17,3% |
| Bens de consumo duráveis <i>Durable consumer goods</i> | 46.729.199 | 49,5% | 48.810.692 | 43,2% | -4,3% |
| Bens de consumo não duráveis <i>Nondurable consumer goods</i> | 28.251.023 | 29,9% | 41.882.259 | 37,1% | -32,5% |
| Demais Operações Other Operations | 3.338 | 0,0% | 31 | 0,0% | 10667,7% |
| Total do Período Total for the Period | 94.399.483 | 100,0% | 113.032.227 | 100,0% | -16,5% |

Fonte: MDIC | Source: MDIC

Itens Exportados

Exported Items

Dentre os bens exportados, o município vendeu em especial móveis e assemelhados (50% do total), que são considerados bens de consumo duráveis; e produtos hortícolas/frutas (sucos e pastas) (19%), considerados bens de consumo não duráveis. Destaca-se também, as máquinas e equipamentos, bebidas e borrachas, e entre as variações de 2012 para 2013, ressalta-se o crescimento de bebidas e de produtos à base de farinha.

Das variações negativas, chama a atenção obras de ferro e aço (-54%), preparação de produtos hortícolas (sucos/pastas), (-42%), e outros (-41%). Em termos absolutos, a maior contribuição à queda das exportações em 2013 foi de produtos hortícolas.

Among the exported goods, the city sold mainly furniture and similar (50% of total), which are considered durable consumer goods; and vegetables / fruit (juice and pulp) (19%), considered non-durable goods. Also noteworthy, machinery and equipment, beverages and rubber, and among variations between 2012 and 2013 we highlight the growth in beverages and products made from flour.

Among negative variations, draws attention the decrease in products made of iron and steel (-54%), prepared vegetable products (juices/pulp) (-42%), and others (-41%). In absolute terms, vegetable products were those which majorly contributed to the fall in exports in 2013.

| Itens exportados <i>Exported items</i> | 2013 | | 2012 | | Variação Variation 2013-2012 |
|---|------------------------------------|---------------|------------------------------------|---------------|------------------------------------|
| | Valor <i>Value</i> (US\$ FOB) | % | Valor <i>Value</i> (US\$ FOB) | % | |
| Móveis; mobiliário médico-cirúrgico, colchões, almofadas e semelhantes; Aparelhos de iluminação não especificados nem compreendidos em outros capítulos; <i>Furniture; medical and surgical furniture, mattresses, pillows and related; Lamps and lighting fittings not specified or included in other chapters;</i> | 46.770.946 | 49,5% | 48.861.427 | 43,2% | -4,3% |
| Preparações de produtos hortícolas, de frutas ou de outras partes de plantas <i>Preparations of vegetables, fruit or other parts of plants</i> | 17.527.555 | 18,6% | 30.015.155 | 26,6% | -41,6% |
| Reatores nucleares, caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos e suas partes <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances and parts</i> | 7.727.435 | 8,2% | 6.659.176 | 5,9% | 16,0% |
| Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres <i>Beverages, spirits and vinegar</i> | 7.024.002 | 7,4% | 3.721.119 | 4,7% | 88,8% |
| Borracha e suas obras <i>Rubber and articles thereof</i> | 4.755.282 | 5,0% | 5.294.617 | 4,2% | -10,2% |
| Obras de ferro fundido, ferro ou aço <i>Articles of iron or steel</i> | 2.204.697 | 2,3% | 4.740.695 | 3,3% | -53,5% |
| Preparações à base de cereais, farinhas, amidos, féculas ou de leite; Produtos de pasteleria <i>Preparations of cereals, flour, starch or milk; Pastries</i> | 1.983.241 | 2,1% | 1.349.557 | 2,5% | 47,0% |
| Outros <i>Others</i> | 6.406.325 | 6,8% | 10.920.422 | 9,7% | -41,3% |
| Total <i>Total</i> | 94.399.483 | 100,0% | 113.032.227 | 100,0% | -16,5% |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC*

Importações

Imports

As importações no ano de 2013 totalizaram quase US\$ 83 milhões, sendo mais de 80% provenientes de seis países: Argentina, Itália, China (excluindo Hong Kong), Alemanha, Estados Unidos e México. Na comparação com as exportações do município, a Argentina encontra-se na 8ª posição, Itália em outros países (69ª), China em outros países (34ª), Alemanha na 29ª, Estados Unidos na 20ª posição e o México em 16ª.

No entanto, é importante mencionar que os valores restantes foram importados de um contingente considerável de países, de quase todos os continentes - exceto Oceania. Além disso, 60% das importações são provenientes da Europa, 33%, da América Latina e 24%, da Ásia.

Imports in 2013 totaled nearly \$ 83 million, of which 80% came from six countries: Argentina, Italy, China (excluding Hong Kong), Germany, United States and Mexico. In comparison to the exports of the municipality, Argentina is in 8th position, Italy in 69th, China in 34th, Germany in 29th, the United States in 20th position and Mexico in 16th.

However, it is important to mention that the remaining values were imported from a considerable number of countries in almost every continent - except Oceania. Furthermore, 60% of imports are from Europe, 33% from Latin America and 24% from Asia.

Tradição, arte, técnica e amor pelo vinho,
são características que tornam os vinhos **DON LAURINDO**
uma experiência única e inesquecível.



VINHOS
DON LAURINDO

Amor pelo Vinho



Vale dos Vinhedos - Bento Gonçalves - RS - Brasil
Fone: (54) 3459.1600

www.donlaurindo.com.br

| País <i>Country</i> | Valor <i>Value</i> (US\$ FOB) | Participação do país nas exportações do município <i>Country's share in the exports of the city</i> |
|--|------------------------------------|---|
| 1. Argentina <i>Argentina</i> | 19.462.725 | 23,5% |
| 2. Itália <i>Italy</i> | 18.813.489 | 22,7% |
| 3. China <i>China</i> | 17.227.467 | 20,8% |
| 4. Alemanha <i>Germany</i> | 7.305.159 | 8,8% |
| 5. Estados Unidos <i>U.S.</i> | 2.629.457 | 3,2% |
| 6. México <i>México</i> | 2.001.571 | 2,4% |
| 7. Equador <i>Ecuador</i> | 1.871.051 | 2,3% |
| 8. Finlândia <i>Finland</i> | 1.869.789 | 2,3% |
| 9. Espanha <i>Spain</i> | 1.822.628 | 2,2% |
| 10. Chile <i>Chile</i> | 1.807.145 | 2,2% |
| 11. Uruguai <i>Uruguay</i> | 1.773.305 | 2,1% |
| 12. Coreia do Sul <i>Korea</i> | 1.156.027 | 1,4% |
| 13. Taiwan (Formosa) <i>Taiwan (Formosa)</i> | 1.013.791 | 1,2% |
| 14. Portugal <i>Portugal</i> | 662.472 | 0,8% |
| 15. Turquia <i>Turkey</i> | 492.001 | 0,6% |
| 16. Japão <i>Japan</i> | 460.600 | 0,6% |
| 17. Peru <i>Peru</i> | 452.461 | 0,5% |
| 18. Áustria <i>Austria</i> | 448.693 | 0,5% |
| 19. França <i>France</i> | 293.079 | 0,4% |
| 20. Irlanda <i>Ireland</i> | 164.408 | 0,2% |
| 21. Canadá <i>Canada</i> | 146.425 | 0,2% |
| 22. Índia <i>India</i> | 133.485 | 0,2% |
| 23. Emirados Árabes Unidos <i>United Arab Emirates</i> | 108.157 | 0,1% |
| 24. Hong Kong <i>Hong Kong</i> | 89.337 | 0,1% |
| 25. Noruega <i>Norway</i> | 89.082 | 0,1% |
| 26. Suíça <i>Switzerland</i> | 87.088 | 0,1% |
| 27. Dinamarca <i>Denmark</i> | 78.688 | 0,1% |
| 28. Indonésia <i>Indonesia</i> | 50.100 | 0,1% |
| 29. Malásia <i>Malaysia</i> | 50.100 | 0,1% |
| 30. Bélgica <i>Belgium</i> | 42.838 | 0,1% |
| Outros <i>Other</i> | 182.842 | 0,2% |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC*

Em relação ao número total de empresas do município, no ano de 2013, 127 tiveram alguma ação importadora, 3 a mais que 2012 e 42 a mais no que concerne ao número de empresas exportadoras. Dessas 127, 111 importaram até US\$ 1 milhão, o que corresponde a 87% das empresas. No grupo das 15 empresas que importaram entre US\$ 1 e 10 milhões, 6 são moveleiras, 2 metalúrgicas, 2 vinícolas e 5 de outros segmentos. A única empresa que importou na faixa de US\$ 10 e 50 milhões é do segmento moveleiro.

In relation to the total number of companies in the municipality, in 2013, 127 of them had some importing action, 3 more than in 2012 and 42 more in relation to the number of exporting companies. Of these 127, 111 imported up to U.S. \$ 1 million, which corresponds to 87% of companies. In the group of those 15 companies that imported between \$ 1 and 10 million, 6 of them are furniture industries, 2 of them are metallurgical, 2 of them are wineries and 5 of them are from other segments. The only company that imported in the range of \$ 10 to 50 million is from furniture segment.

| Valor importado <i>Imported value</i> | Número de empresas <i>Number of companies</i> | % de empresas <i>% of companies</i> |
|--|--|--|
| Até US\$ 1 milhão <i>Up to \$ 1 million</i> | 111 | 87% |
| Entre US\$ 1 e 10 milhões <i>Between \$ 1 and 10 million</i> | 15 | 12% |
| Entre US\$ 10 e 50 milhões <i>Between \$ 10 and 50 million</i> | 1 | 1% |
| Total <i>Imported value</i> | 127 | 100% |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC*

Categorias das Importações

Categories of Imports

As importações (valores US\$ FOB) das empresas de Bento Gonçalves, em 2012, foram particularmente de bens intermediários (51%), notadamente insumos industriais, e de bens de capital (40%). Da mesma maneira que em anos anteriores, as importações do município servem como fontes de matéria-prima ou fontes para investimentos produtivos, correspondendo a mais de 90% do total.

No comparativo com 2012, o total importado decresceu 1%, especificamente em bens de capital. Pode-se inferir, neste caso, que os efeitos do aumento do dólar em relação ao real surtiram pouco efeito. Ainda a respeito desta variação, destaca-se os bens de consumo que, apesar de apresentar a menor participação dentre as categorias, cresceu em 28%, voltando a patamares de 2011 em termos de valor.

Imports (U.S. \$ FOB values) of Bento Gonçalves companies in 2012 were particularly intermediate goods (51%), mainly industrial inputs and capital goods (40%). Just as in previous years, imports of the city serve as sources of raw materials or sources for productive investments, accounting for over 90% of the total.

Compared to 2012, total imports decreased by 1%, especially in capital goods. It can be inferred in this case that the effects of the rise of the dollar against the Brazilian real had little effect. Still regarding this change, we highlight the consumer goods that, despite having the smallest share among the categories, grew by 28%, returning to 2011 levels in terms of value.

| Categorias das Importações <i>Categories of imports</i> | 2013 | | 2012 | | Variação <i>Variation</i> 2013-2012 |
|---|------------------------------------|---------------|------------------------------------|---------------|---|
| | Valor <i>Value</i> (US\$ FOB) | % | Valor <i>Value</i> (US\$ FOB) | % | |
| Bens de Capital <i>Capital Goods</i> | 33.262.725 | 40,2% | 36.108.132 | 43,6% | -7,9% |
| Bens de capital (exc. equip. de transporte uso industr.) <i>Capital goods</i> (exc. transport equipment for industrial use.) | 33.260.810 | 40,2% | 36.108.132 | 43,6% | -7,9% |
| Equipamentos de transporte de uso industrial <i>Transport equipment for industrial use</i> | 1.915 | 0,0% | 0 | 0,0% | - |
| Bens Intermediários <i>Intermediate Goods</i> | 42.429.185 | 51,3% | 41.960.602 | 50,7% | 1,1% |
| Alimentos e bebidas destinados à indústria <i>Food and beverages intended for industry</i> | 2.484.022 | 3,0% | 627.220 | 0,8% | 296,0% |
| Insumos industriais <i>Industrial inputs</i> | 39.710.991 | 48,0% | 41.300.620 | 49,9% | -3,8% |
| Peças e acessórios de equipamentos de transporte <i>Parts and accessories of transport equipment</i> | 234.172 | 0,3% | 32.762 | 0,0% | 614,8% |
| Bens de Consumo <i>Consumer Goods</i> | 7.089.709 | 8,6% | 5.529.272 | 6,7% | 28,2% |
| Bens de consumo duráveis <i>Durable consumer goods</i> | 1.992.579 | 2,4% | 1.570.253 | 1,9% | 26,9% |
| Bens de consumo não duráveis <i>Nondurable consumer goods</i> | 5.097.130 | 6,2% | 3.959.019 | 4,8% | 28,7% |
| Combustíveis e Lubrificantes <i>Fuels and Lubricants</i> | 3.841 | 0,0% | 3.601 | 0,0% | 6,7% |
| Total do Período <i>Total for the Period</i> | 82.785.460 | 100,0% | 83.601.607 | 101,0% | -1,0% |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC*

Itens Importados

Imported Items

Na preponderância de bens de capital e de bens intermediários nas importações do município, são destaque os itens máquinas e equipamentos, madeira e derivados, metais, vidros, borracha e preparações de produtos hortícolas/frutas (sucos e pastas), correspondendo a mais de 80% do total importado. Destaca-se o decréscimo, em relação a 2012, de máquinas e aparelhos mecânicos (-14%) e madeiras/obras de madeira (-13%). Essas quedas são compensadas pelos crescimentos em máquinas, aparelhos e materiais elétricos, ferro

On the preponderance of capital goods and intermediate goods in the municipality imports, the highlighted items are: machinery and equipment, wood and wood products, metals, glass, rubber and preparations of vegetables / fruit products (juice and pulp), accounting for more than 80 % of total imports. Noteworthy is the decrease, compared to 2012, in machinery and mechanical appliances (-14%) and wood / wood products (-13%). These decreases are balanced by increases in machinery, equipment and electric

fundido e preparação de produtos hortícolas, bem como pelas importações de cereais (item não transacionado em 2012), as quais explicam a variação negativa de 1% do total.

material, cast iron and preparation of vegetable products, as well as the imports of cereals (item not transacted in 2012), which explains the decrease of 1% of the total.

| Itens importados <i>Imported Items</i> | 2013 | | 2012 | | Variação Variation 2013-2012 |
|--|------------------------------------|-------------|------------------------------------|-------------|------------------------------------|
| | Valor <i>Value</i> (US\$ FOB) | % | Valor <i>Value</i> (US\$ FOB) | % | |
| Reatores nucleares, caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos e suas partes <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances and parts thereof</i> | 27.774.549 | 33,6% | 32.325.251 | 38,7% | -14,1% |
| Madeira, carvão vegetal e obras de madeira <i>Wood, charcoal and wood articles</i> | 14.162.784 | 17,1% | 16.259.154 | 19,4% | -12,9% |
| Obras diversas de metais comuns <i>Other articles made of common metals</i> | 5.250.771 | 6,3% | 5.673.657 | 6,8% | -7,5% |
| Máquinas, aparelhos e materiais elétricos, e suas partes; Aparelhos de gravação ou de reprodução de som; Aparelhos de gravação ou de reprodução de imagens e de som em televisão, e suas partes e acessórios <i>Machinery, equipment and electric material and parts thereof; Equipment for sound recording or reproducing; Equipment for sound and images recording or reproducing in television and parts thereof and accessories</i> | 4.226.520 | 5,1% | 1.597.017 | 1,9% | 164,7% |
| Ferro fundido, ferro e aço <i>Cast iron, iron and steel</i> | 4.116.002 | 5,0% | 2.803.908 | 3,3% | 46,8% |
| Vidro e suas obras <i>Glass and articles thereof</i> | 4.027.995 | 4,9% | 4.523.616 | 5,4% | -11,0% |
| Borracha e suas obras <i>Rubber and articles thereof</i> | 3.810.385 | 4,6% | 3.367.956 | 4,0% | 13,1% |
| Preparações de produtos hortícolas, de frutas ou de outras partes de plantas (sucos e pastas) <i>Preparations of vegetables, fruit or other parts of plants (juice and pulp)</i> | 3.763.154 | 4,5% | 2.786.186 | 3,3% | 35,1% |
| Móveis; mobiliário médico-cirúrgico, colchões, almofadas e semelhantes; aparelhos de iluminação não especificados nem compreendidos em outros capítulos; anúncios, cartazes ou tabuletas e placas indicadoras luminosos, e artigos semelhantes; construções pré-fabricadas <i>Furniture; medical and surgical furniture, mattresses, pillows and related; Lamps and lighting fittings not specified or included in other chapters; advertisements, posters or signboards and illuminated signs, and the like; prefabricated buildings</i> | 2.106.736 | 2,5% | 2.082.230 | 2,5% | 1,2% |
| Plásticos e suas obras <i>Plastic and articles thereof</i> | 1.709.673 | 2,1% | 1.893.829 | 2,3% | -9,7% |
| Cereais <i>Cereals</i> | 1.538.860 | 1,9% | 0 | 0,0% | - |
| Outros Produtos <i>Other products</i> | 10.298.031 | 12,4% | 10.288.803 | 12,3% | 0,1% |
| Total <i>Total</i> | 82.785.460 | 100% | 83.601.607 | 100% | -1,0% |

Fonte: MDIC | *Source: MDIC*



Cem anos de conquistas.

▶ **CONTINGENTE HUMANO**

Human Contingent

CONTINGENTE HUMANO

Human Contingent

Os dados referentes aos empregos formais em Bento Gonçalves, disponibilizados pelo Ministério do Trabalho e Emprego, através do Cadastro Geral de Empregados e Desempregados (CAGED) e do Relatório Anual das Informações Sociais (RAIS), indicam que, em 31 de dezembro de 2013, havia um contingente de 45.079 indivíduos, em 10.046 estabelecimentos¹, incluindo órgãos públicos, sendo 3.907 (39%) com presença de funcionários e 6.136 empresas sem funcionários, ou sem atividades no ano. As tabelas a seguir, detalhadas pelas divisões dos CNAEs (Classificação Nacional de Atividades Econômicas), apresentam tal contexto.

O total de 45.079 indivíduos corresponde a 40,5% da população estimada de 2013 (111.384 habitantes, conforme estimativas do IBGE). Se considerarmos o total de empregados do Corede Serra, Bento Gonçalves representa 13%, se considerarmos o estado como um todo, a participação é de 1,5%. Como comparativo a população de Bento Gonçalves corresponde a 12,3% da população do Corede Serra e a 1% da estadual.

A diferença absoluta entre admissões e desligamentos foi positiva (1.966 empregos), o que possibilitou um crescimento de 4,6% em relação ao contingente de 2012. O que contribuiu para isso foram: os serviços (saldo positivo de 612), indústria de transformação (saldo de 515) e comércio (saldo de 503). Conforme o CAGED, das admissões, 10% foi primeiro emprego, 89% reemprego e 1% outros. Dos desligamentos, 46% foi de dispensados, 38% foi de forma espontânea e 15% por término de contrato e 1% outros. Por outro lado, o índice médio de rotatividade

The data relating to formal jobs in Bento Gonçalves, provided by the Ministry of Labour and Employment, through the General Register of Employed and Unemployed (CAGED) and the Annual Report of Social Information (RAIS), indicate that on December 31, 2013, there was a contingent of 45,079 people in 10,046 establishments¹, including government entities, and 3,907 of them (39%) with the presence of employees and 6,136 businesses without employees, or no activities in the year. The following tables, detailed by the divisions of CNAEs (National Classification of Economic Activities), present such a context.

The total of 45,079 individuals corresponds to 40.5% of the estimated 2013 population (111,384 inhabitants, according to IBGE assessments). If we consider the total number of employees of COREDE Serra, Bento Gonçalves represents 13%; if we consider the state as a whole, the share is 1.5%. As a comparative, the population of Bento Gonçalves corresponds to 12.3% of the COREDE Serra population and 1% of the state population.

The absolute difference between hiring and dismissals was positive (1,966 jobs), which allowed an increase of 4.6% over the 2012 contingent. The main contributions to this were: services (surplus of 612), manufacturing (balance of 515) and trade (balance of 503). According to CAGED, 10% of contracting was first employment, 89% was reemployment and 1%, other. Of terminations, 46% were dismissed, 38% were spontaneously, 15% by the end of the contract and 1%, other. On the other hand, the average monthly turnover

¹ Dados de 2012 - informação mais atualizada deste gênero até a publicação desta revista.

¹ Data from 2012 (most updated information of this kind until the closing of issue of this magazine).

mensal foi de 4,5%, com uma variação positiva de 0,1 ponto percentual em relação a 2012, já a rotatividade de 2013 representou uma média de 2.028 indivíduos entre admitidos e desligados, e que chama neste mesmo ano é o índice da construção civil, de 8,3%, e do comércio, de 5,7%.

Segundo os dados do RAIS/CAGED para os segmentos, a indústria de transformação (20.081 empregos) é responsável por 44,5% do contingente total de empregados. Nela, a participação de Bento Gonçalves é de 12% no Corede Serra e de 2,8% no estado. Dentro da indústria de transformação, os maiores empregadores são: da divisão de móveis (19% do total geral, ou 43% dentro do setor), produtos de borracha e plásticos e máquinas e equipamentos (4,2% do total geral cada, ou 9% dentro do setor). O índice de rotatividade foi de 4,3% (mais 0,1 ponto percentual em relação a 2012), sendo os maiores em manutenção e instalação de máquinas e equipamentos (9,9%), metalurgia (6,4%) e produtos têxteis (6,1%). Apesar do saldo positivo de 515 empregados, com contribuição, principalmente, de máquinas e equipamentos (187) e móveis (158), os maiores saldos negativos foram de produtos de borracha e plástico (-69), produtos de couro (-52) e manutenção/instalação máquinas (-44).

Quanto à construção civil, havia um contingente empregado de 2.169 pessoas, ou 5% do total, com um saldo positivo de 343 empregados, entre admitidos e desligados. O segmento apresentou, como já comentado, o maior índice de rotatividade no município, apesar da queda de um ponto percentual em relação a 2012. Sendo que, a participação de Bento Gonçalves é de 13% no total de empregados nesse segmento no Corede Serra e de 1,4% no estado.

No comércio, 7.005 habitantes estavam empregados em dezembro de 2012, uma participação de 15,5% sobre o contingente total. Para o segmento, a participação de Bento Gonçalves é de 13% no Corede Serra e de 1,1% no estado. O comércio varejista corresponde, dentro do segmento, a 75% (11,6% no total do município). Além disso, houve um saldo positivo de 503 empregos, principalmente no comércio varejista (356). A rotatividade média mensal foi de 5,7%, a segunda mais elevada do município, apesar da redução de 0,2 ponto percentual na comparação com 2012, destaque para comércio

rate was 4.5%, with an increase of 0.1% compared to 2012, as the turnover of 2013 represented an average of 2,028 individuals between hired and dismissed, and what stands out this year is the index of civil construction, 8.3%, and trade, 5.7%.

According to data from RAIS / CAGED for the segments, the manufacturing industry (20,081 jobs) is responsible for 44.5% of the total number of employees. In it, the participation of Bento Gonçalves is of 12% in the Corede Serra and of 2.8% in the state. Within the manufacturing sector, the largest employers are: the division of furniture (19% of the overall total, or 43% within the sector), rubber and plastic products and machinery and equipment (4.2% of the overall total each or 9% within the sector). The turnover rate was 4.3% (0.1% more compared to 2012), being the highest in maintenance and installation of machinery and equipment (9.9%), metallurgy (6.4%) and textile products (6.1%). Despite the positive balance of 515 employees, with main contribution of machinery and equipment (187) and furniture (158), the largest negative balances were rubber and plastic products (-69), leather products (-52) and machinery maintenance/ installation (-44).

As for the civil construction, there was a contingent of 2,169 employed people, or 5% of the total, with a positive balance of 343 employees between hired and dismissed. The segment showed, as already mentioned, the largest turnover in the city, despite the fall of one percentage point compared to 2012, considering that the share of Bento Gonçalves is 13% of total employees in this segment in the Corede Serra and 1.4% in the State.

In trade, 7,005 inhabitants were employed in December 2012, a share of 15.5% of the total quota. For the segment, the participation of Bento Gonçalves is 13% in the Corede Serra and 1.1% in the State. The retail sector corresponds, within the segment, to 75% (11.6% in total of the municipality). In addition, there was a positive balance of 503 jobs, mainly in retail trade (356). The average monthly turnover was 5.7%, the second highest in the city, despite a reduction of 0.2% compared to 2012, highlighting the retail trade,

varejista, com 6,1%.

O segmento de serviços apresenta um contingente de 15.345 empregados, correspondendo a 34% do total. Para o mesmo segmento, a participação de Bento Gonçalves é de 15% no Corede Serra e de 1% no estado. Os serviços de transporte terrestre, saúde, educação, administração pública e alimentação são os mais representativos, com 10.428 empregados (68% dentro de serviços, ou 23% no total do município). Houve, em 2013, um saldo positivo de 612 empregos, principalmente em saúde/assistência social (200) e transporte terrestre (112). A rotatividade média mensal do setor foi de 3,7%, ou seja, 0,2 ponto percentual a mais na comparação com 2012, sendo as divisões com maiores graus armazenamento (12,5%), atividades audiovisuais (7,7%) e alimentação (7,4%).

Mencionam-se também os segmentos de agropecuária/extrativismo, de água e esgoto, com 316 e 163 empregados, respectivamente (1% do total). Tais segmentos apresentaram níveis de rotatividade variando de 2% (água e esgoto) a 4,2% (agropecuária/extrativismo).

at 6.1%.

The service sector has a contingent of 15,345 employees, representing 34% of the total. For this segment, the participation of Bento Gonçalves is 15% in the Corede Serra and 1% in the state. The inland transport services, health, education, public administration and food are the most representative, with 10,428 employees (68% in services, or 23% of the county total). In 2013 there was a positive balance of 612 jobs, mainly in health / social care (200) and land transport (112). The average monthly turnover of the sector was 3.7%, which means 0, 2% more in comparison with 2012, considering that the divisions with larger storage degrees (12.5%) were audiovisual activities (7.7%) and food (7.4%).

Are also mentioned segments of agriculture and husbandry / extractivism, water and sewage, with respectively 316 and 163 employees (1% of total). These segments showed turnover levels ranging from 2% (water and sewage) to 4.2% (agriculture and husbandry / extractivism).



Cerimoniais

Ocasões especiais merecem o que há de melhor em tecnologia.



Formaturas

O painel de LED da Spasso Led vai tornar sua festa inesquecível.



Corporativos

Sua apresentação com um painel de LED torna-se mais fácil, prática e eficaz.



Shows

Indispensáveis em qualquer show, o painel de Led Spasso arrasa.

SPASSO Painéis de LED para todos os tipos de evento.
 (51) 3011.8408 | (51) 9800.1400 | contato@spassoled.com.br | www.spassoled.com.br

| CNAE 2.0 Divisões ^a CNAE 2.0 Divisions ^a | nº de empregados dez/2013 ^b nº of employees ten 2013 ^b | Participação Share % | Admitidos Hired 2013 | Desligados Dismissed 2013 | Saldo Balance | Rotatividade mensal 2013 ^c Monthly turnover 2013 ^c | Comparativo com nº de empregados e rotatividade de 2012 Comparison with number of employees and turnover in 2012 | | | |
|--|---|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | nº de empregados dez/2012 ^d nº of employees ten 2012 ^d | Varição % empreg. Variation % employees 2013/2012 | Rotatividade mensal Monthly turnover 2012 | Varição % rotativ. Variation % turnover 2013/2012 |
| GERAL GENERAL | 45.079 | 100,0% | 25.319 | 23.353 | 1.966 | 4,5% | 43.113 | 4,6% | 4,4% | 1,5% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM | 316 | 0,7% | 147 | 168 | -21 | 4,2% | 337 | -6,2% | 3,9% | 5,6% |
| Agricultura, Pecuária e produção florestal Agriculture, Husbandry and Forestry production | 189 | 0,4% | 96 | 103 | -7 | 4,4% | 196 | -3,6% | 3,9% | 12,2% |
| Extração de Minerais Não-Metálicos Extraction of Non-Metallic Minerals | 127 | 0,3% | 51 | 65 | -14 | 3,8% | 141 | -9,9% | 4,0% | -3,9% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY | 20.081 | 44,5% | 10.656 | 10.141 | 515 | 4,3% | 19.566 | 2,6% | 4,2% | 2,9% |
| Fabricação de Móveis Manufacture of Furniture | 8.552 | 19,0% | 3.991 | 3.833 | 158 | 3,8% | 8.394 | 1,9% | 3,9% | -1,8% |
| Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico Manufacture of Rubber Products and Plastic Material | 1.890 | 4,2% | 1.245 | 1.314 | -69 | 5,6% | 1.959 | -3,5% | 4,8% | 17,4% |
| Fabricação de Máquinas e Equipamentos Manufacture of Machinery and Equipment | 1.881 | 4,2% | 874 | 687 | 187 | 3,5% | 1.694 | 11,0% | 3,5% | -2,6% |
| Fabricação de Produtos Alimentícios Manufacture of Food Products | 1.618 | 3,6% | 646 | 608 | 38 | 3,2% | 1.580 | 2,4% | 3,2% | 1,0% |
| Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos Manufacture of Metal Products, Except Machinery and Equipment | 1.438 | 3,2% | 1.025 | 965 | 60 | 5,8% | 1.378 | 4,4% | 5,2% | 10,3% |
| Fabricação de Bebidas Manufacture of Beverages | 1.025 | 2,3% | 480 | 417 | 63 | 3,6% | 962 | 6,5% | 4,0% | -9,3% |
| Metalurgia Metallurgy | 740 | 1,6% | 614 | 518 | 96 | 6,4% | 644 | 14,9% | 5,5% | 15,5% |
| Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos Product Manufacture of Non-Metallic Minerals | 521 | 1,2% | 312 | 279 | 33 | 4,7% | 488 | 6,8% | 5,9% | -20,0% |
| Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados Preparation of Leather and Leather Goods Manufacturing, Footwear and Travel Goods | 429 | 1,0% | 145 | 197 | -52 | 3,3% | 481 | -10,8% | 3,2% | 5,3% |
| Fabricação de Produtos Têxteis, confecções e acessórios Manufacture of Textiles, clothing and accessories | 364 | 0,8% | 267 | 268 | -1 | 6,1% | 365 | -0,3% | 6,9% | -11,5% |

| CNAE 2.0 Divisões ^a CNAE 2.0 Divisions ^a | nº de empregados dez/2013 ^b nº of employees ten 2013 ^b | Participação Share % | Admitidos Hired 2013 | Desligados Dismissed 2013 | Saldo Balance | Rotatividade mensal 2013 ^c Monthly turnover 2013 ^c | Comparativo com nº de empregados e rotatividade de 2012 Comparison with number of employees and turnover in 2012 | | | |
|---|---|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | nº de empregados dez/2012 ^d nº of employees ten 2012 ^d | Varição % empreg. Variation % employees 2013/2012 | Rotatividade mensal Monthly turnover 2012 | Varição % rotativ. Variation % turnover 2013/2012 |
| Fabricação de Veículos Automotores, Reboques, Carrocerias e outros equipamentos de transporte <i>Manufacture of Automotive Vehicles, Towing, Truck Bodies and other transportation equipment</i> | 294 | 0,7% | 163 | 138 | 25 | 4,3% | 269 | 9,3% | 4,1% | 3,1% |
| Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacture of Cellulose, Paper and Paper Products</i> | 285 | 0,6% | 120 | 156 | -36 | 4,0% | 321 | -11,2% | 4,0% | 0,0% |
| Fabricação de Produtos de Madeira <i>Manufacture of Wood Products</i> | 263 | 0,6% | 171 | 179 | -8 | 5,5% | 271 | -3,0% | 3,5% | 60,3% |
| Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos e Eletrônicos <i>Manufacturing of Machinery, Equipment and Electrical and Electronic Material</i> | 250 | 0,6% | 184 | 134 | 50 | 5,3% | 200 | 25,0% | 6,5% | -17,9% |
| Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos <i>Maintenance, Repair and Installation of Machinery and Equipment</i> | 201 | 0,4% | 216 | 260 | -44 | 9,9% | 245 | -18,0% | 6,0% | 63,4% |
| Impressão e Reprodução de Gravações <i>Printing and Reproduction of Recorded Media</i> | 179 | 0,4% | 94 | 81 | 13 | 4,1% | 166 | 7,8% | 4,1% | 0,2% |
| Fabricação de Produtos Diversos <i>Manufacture of a Various Products</i> | 90 | 0,2% | 68 | 65 | 3 | 6,2% | 87 | 3,4% | 4,0% | 53,1% |
| Fabricação de Produtos Químicos, Farmoquímicos e Farmacêuticos <i>Manufacture of Chemicals, Pharmaceutical Chemicals and Pharmaceuticals</i> | 61 | 0,1% | 41 | 42 | -1 | 5,7% | 62 | -1,6% | 4,6% | 22,3% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION | 163 | 0,4% | 47 | 33 | 14 | 2,0% | 149 | 9,4% | 2,9% | -29,7% |
| Captação, Tratamento, Distribuição de Água e Esgotamento Sanitário <i>Sewage and Water Intake, Treatment and Distribution</i> | 115 | 0,3% | 30 | 15 | 15 | 1,6% | 100 | 15,0% | 1,6% | 3,0% |
| Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos <i>Collection, Treatment and Disposal of Waste</i> | 48 | 0,1% | 17 | 18 | -1 | 3,0% | 49 | -2,0% | 5,6% | -45,9% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION | 2.169 | 4,8% | 2.340 | 1.997 | 343 | 8,3% | 1.826 | 18,8% | 9,3% | -10,2% |

| CNAE 2.0 Divisões ^a CNAE 2.0 Divisions ^a | nº de empregados dez/2013 ^b nº of employees ten 2013 ^b | Participação Share % | Admitidos Hired 2013 | Desligados Dismissed 2013 | Saldo Balance | Rotatividade mensal 2013 ^c Monthly turnover 2013 ^c | Comparativo com nº de empregados e rotatividade de 2012 Comparison with number of employees and turnover in 2012 | | | |
|---|---|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | nº de empregados dez/2012 ^d nº of employees ten 2012 ^d | Varição % empreg. Variation % employees 2013/2012 | Rotatividade mensal Monthly turnover 2012 | Varição % rotativ. Variation % turnover 2013/2012 |
| Construção de Edifícios Construction of Buildings | 1.421 | 3,2% | 1.577 | 1.291 | 286 | 8,4% | 1.135 | 25,2% | 9,4% | -10,8% |
| Serviços Especializados para Construção Specialized Services for Construction | 445 | 1,0% | 459 | 416 | 43 | 8,2% | 402 | 10,7% | 10,2% | -19,4% |
| Obras de Infra-Estrutura Infrastructure Work | 303 | 0,7% | 304 | 290 | 14 | 8,2% | 289 | 4,8% | 7,5% | 9,6% |
| COMÉRCIO TRADE | 7.005 | 15,5% | 5.022 | 4.519 | 503 | 5,7% | 6.502 | 7,7% | 5,9% | -3,2% |
| Comércio Varejista Retail Business | 5.230 | 11,6% | 4.030 | 3.674 | 356 | 6,1% | 4.874 | 7,3% | 6,4% | -3,5% |
| Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas Trade and Repair of Automotive Vehicles and Motorcycles | 893 | 2,0% | 437 | 370 | 67 | 3,8% | 826 | 8,1% | 3,3% | 13,1% |
| Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas Wholesale Trade, Except Automotive Vehicles and Motorcycles | 882 | 2,0% | 555 | 475 | 80 | 4,9% | 802 | 10,0% | 5,4% | -10,7% |
| SERVIÇOS SERVICES | 15.345 | 34,0% | 7.107 | 6.495 | 612 | 3,7% | 14.733 | 4,2% | 3,5% | 4,3% |
| Transporte Terrestre Inland Transportation | 2.520 | 5,6% | 1.528 | 1.416 | 112 | 4,9% | 2.408 | 4,7% | 4,6% | 5,7% |
| Atividades de Atenção À Saúde Humana e de Assistência Social Activities for Human Health Care and Social Assistance | 2.511 | 5,6% | 981 | 781 | 200 | 2,9% | 2.311 | 8,7% | 3,0% | -2,3% |
| Educação Education | 2.311 | 5,1% | 458 | 385 | 73 | 1,5% | 2.238 | 3,3% | 1,8% | -17,5% |
| Administração Pública, Defesa e Seguridade Social Public Administration, Defense and Social Security | 1.797 | 4,0% | 0 | 0 | 0 | 0,0% | 1.797 | 0,0% | 0,0% | --- |
| Alimentação Food | 1.289 | 2,9% | 1.163 | 1.112 | 51 | 7,4% | 1.238 | 4,1% | 6,4% | 14,2% |
| Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Consultoria Empresarial Legal Activities, Accounting and Business Consulting | 564 | 1,3% | 230 | 217 | 13 | 3,3% | 551 | 2,4% | 3,1% | 6,3% |
| Alojamento Accommodation | 536 | 1,2% | 372 | 338 | 34 | 5,5% | 502 | 6,8% | 4,9% | 13,1% |
| Atividades de Serviços Financeiros, de Seguros e Planos de Saúde Financial Services, Insurance and Healthcare Plans Activities | 531 | 1,2% | 45 | 53 | -8 | 0,8% | 539 | -1,5% | 0,9% | -13,5% |
| Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas Services Intended to Buildings and Landscape Activities | 454 | 1,0% | 364 | 303 | 61 | 6,1% | 393 | 15,5% | 7,9% | -22,9% |
| Atividades de Organizações Associativas Activities of Membership Organizations | 412 | 0,9% | 267 | 274 | -7 | 5,5% | 419 | -1,7% | 4,4% | 25,0% |
| Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas Other Professional, Scientific and Technical Activities | 319 | 0,7% | 132 | 110 | 22 | 3,2% | 297 | 7,4% | 3,7% | -15,3% |

| CNAE 2.0 Divisões ^a CNAE 2.0 Divisions ^a | nº de empregados dez/2013 ^b nº of employees ten 2013 ^b | Participação Share % | Admitidos Hired 2013 | Desligados Dismissed 2013 | Saldo Balance | Rotatividade mensal 2013 ^c Monthly turnover 2013 ^c | Comparativo com nº de empregados e rotatividade de 2012 Comparison with number of employees and turnover in 2012 | | | |
|---|---|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | nº de empregados dez/2012 ^d nº of employees ten 2012 ^d | Varição % empreg. Variation % employees 2013/2012 | Rotatividade mensal Monthly turnover 2012 | Varição % rotativ. Variation % turnover 2013/2012 |
| Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office Services, Administrative Support and Other Business Services</i> | 290 | 0,6% | 211 | 201 | 10 | 5,9% | 280 | 3,6% | 5,6% | 6,4% |
| Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Vigilance, Safety and Investigation Activities</i> | 284 | 0,6% | 231 | 220 | 11 | 6,6% | 273 | 4,0% | 4,4% | 50,5% |
| Atividades de Tecnologia da Informação <i>Activities of Information Technology</i> | 233 | 0,5% | 107 | 61 | 46 | 3,0% | 187 | 24,6% | 3,3% | -10,1% |
| Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Transport Auxiliary Activities and Storage</i> | 225 | 0,5% | 330 | 344 | -14 | 12,5% | 239 | -5,9% | 11,5% | 8,8% |
| Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos; Outras atividades de serviços pessoais e domésticos <i>Repair and Maintenance of Computer and Communication Equipment and of Personal and Household Goods; Other activities related to personal and household services</i> | 223 | 0,5% | 147 | 135 | 12 | 5,3% | 211 | 5,7% | 5,1% | 3,8% |
| Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators, Booking Services</i> | 155 | 0,3% | 92 | 82 | 10 | 4,7% | 145 | 6,9% | 3,7% | 26,2% |
| Atividades de Rádio e de Televisão; atividades cinematográficas e de produção audiovisual <i>Radio and Television Activities; cinematographic and audiovisual production activities</i> | 154 | 0,3% | 131 | 153 | -22 | 7,7% | 176 | -12,5% | 6,1% | 25,3% |
| Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Editing and Editing Integrated to Printing</i> | 132 | 0,3% | 106 | 104 | 2 | 6,6% | 130 | 1,5% | 6,5% | 1,9% |
| Atividades Artísticas, Esportivas e de Entretenimento <i>Artistic, Sports and Entertainment Activities</i> | 123 | 0,3% | 71 | 86 | -15 | 5,3% | 138 | -10,9% | 4,5% | 19,0% |
| Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Post Office and Other Delivery Activities</i> | 106 | 0,2% | 20 | 15 | 5 | 1,4% | 101 | 5,0% | 1,6% | -14,5% |
| Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Activities</i> | 104 | 0,2% | 65 | 58 | 7 | 4,9% | 97 | 7,2% | 3,9% | 27,5% |
| Telecomunicações <i>Telecommunications</i> | 72 | 0,2% | 56 | 47 | 9 | 6,0% | 63 | 14,3% | 7,7% | -23,0% |

a. Algumas divisões foram agrupadas, em função do pequeno número de funcionários

b. Cálculo desenvolvido com os registros do RAIS de 2012 e as variações apresentadas pelo CAGED de janeiro a dezembro de 2013.

c. A rotatividade média mensal foi calculada considerando os valores mensais de admissões e desligamentos sobre o total do contingente em 31/12/2013.

d. Dados atualizados na comparação com a edição da revista de 2013, por modificações indicadas pelo MTE posteriormente àquela publicação

a. Due to the small number of employees, some divisions were grouped.

b. Calculated from the 2012 RAIS records and the variations presented by CAGED January-December 2013.

c. The average monthly turnover was calculated considering the total number of monthly admissions and dismissals on the total contingent on 12/31/2013.

d. Data updated in the comparison with the edition of 2013, for modifications indicated by the MTE after that publication.

As tabelas a seguir apresentam os dados referentes aos tamanhos dos estabelecimentos por número de empregados (porte). São mais de 10.000 estabelecimentos (dados de 2012), sendo que 39% com empresas com um funcionário ou mais. A média geral de empregados por estabelecimento é de 12 (23 em indústria de transformação). Na comparação com o ano anterior, houve um acréscimo de mais de 100 empresas com empregados, um crescimento de 3%, principalmente em indústria de transformação e serviços.

The following tables present the data on the dimensions of establishments by number of employees (size). There are more than 10,000 establishments (2012 data), considering that 39% of the companies have one employee or more. The overall average of employees per establishment is 12 (23 in manufacturing). In comparison with the previous year, there was an increase of more than 100 businesses with employees, an increase of 3%, primarily in manufacturing and services.

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | total de estabelecimentos 2012 ^a <i>total establishments 2012^a</i> | nº estabelecimentos com empregados 2012 <i>No. estab. with employees 2012</i> | nº estabelecimentos sem empregados ou inativos 2012 <i>No. estab. no employees or inactive 2012</i> | Média empregos por estabelecimento ^b <i>Average jobs per establishment^b</i> | Comparativo com nº de estabelecimentos de 2011 <i>Comparison with number of establishments in 2011</i> | | | |
|---|---|--|--|--|---|---|--|---|
| | | | | | Total de estabelec. 2011 ^c <i>Total establishments 2011^c</i> | Variação % total estabelec. 2012/2011 <i>Variation % overall establishment 2012/2011</i> | nº estab. com empregados 2011 <i>No. estab. with employees 2011</i> | Variação % estabelec. com empregados 2012/2011 <i>Variation% establishments with employees 2012/2011</i> |
| GERAL GENERAL | 10.043 | 3.907 | 6.136 | 12 | 9.995 | 0,5% | 3.796 | 2,9% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM | 131 | 96 | 35 | 3 | 132 | -0,8% | 95 | 1,1% |
| Agricultura, Pecuária e produção florestal <i>Agriculture, Husbandry and Forestry production</i> | 126 | 94 | 32 | 2 | 126 | 0,0% | 93 | 1,1% |
| Extração de Minerais Não-Metálicos <i>Extraction of Non-Metallic Minerals</i> | 5 | 2 | 3 | 64 | 6 | -16,7% | 2 | 0,0% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY | 1.653 | 882 | 771 | 23 | 1.647 | 0,4% | 845 | 4,4% |
| Fabricação de Móveis <i>Manufacture of Furniture</i> | 447 | 260 | 187 | 33 | 439 | 1,8% | 252 | 3,2% |
| Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico <i>Manufacture of Rubber Products and Plastic Material</i> | 75 | 43 | 32 | 44 | 72 | 4,2% | 43 | 0,0% |
| Fabricação de Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Machinery and Equipment</i> | 101 | 66 | 35 | 29 | 92 | 9,8% | 58 | 13,8% |
| Fabricação de Produtos Alimentícios <i>Manufacture of Food Products</i> | 111 | 53 | 58 | 31 | 115 | -3,5% | 50 | 6,0% |
| Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Metal Products, Except Machinery and Equipment</i> | 240 | 137 | 103 | 10 | 234 | 2,6% | 134 | 2,2% |
| Fabricação de Bebidas <i>Manufacture of Beverages</i> | 100 | 38 | 62 | 27 | 103 | -2,9% | 32 | 18,8% |
| Metalurgia Metallurgy | 19 | 13 | 6 | 57 | 15 | 26,7% | 13 | 0,0% |
| Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Product Manufacture of Non-Metallic Minerals</i> | 43 | 29 | 14 | 18 | 42 | 2,4% | 29 | 0,0% |
| Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Preparation of Leather and Leather Goods Manufacturing, Footwear and Travel Goods</i> | 79 | 43 | 36 | 10 | 90 | -12,2% | 42 | 2,4% |
| Fabricação de Produtos Têxteis, confecções e acessórios <i>Manufacture of Textiles, clothing and accessories</i> | 121 | 53 | 68 | 7 | 131 | -7,6% | 56 | -5,4% |

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | total de estabelecimentos 2012 ^a total establishments 2012 ^a | nº estabelecimentos com empregados 2012 No. estab. with employees 2012 | nº estabelecimentos sem empregados ou inativos 2012 No. estab. no employees or inactive 2012 | Média empregos por estabelecimento ^b Average jobs per establishment ^b | Comparativo com nº de estabelecimentos de 2011 Comparison with number of establishments in 2011 | | | |
|--|---|---|---|--|--|--|---|--|
| | | | | | Total de estabelec. 2011 ^c Total establishments 2011 ^c | Variação % total estabelec. 2012/2011 Variation % overall establishment 2012/2011 | nº estab. com empregados 2011 No. estab. with employees 2011 | Variação % estabelec. com empregados 2012/2011 Variation% establishments with employees 2012/2011 |
| Fabricação de Veículos Automotores, Reboques, Carrocerias e outros equipamentos de transporte Manufacture of Automotive Vehicles, Towing, Truck Bodies and other transportation equipment | 23 | 10 | 13 | 29 | 22 | 4,5% | 11 | -9,1% |
| Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel Manufacture of Cellulose, Paper and Paper Products | 12 | 7 | 5 | 41 | 10 | 20,0% | 5 | 40,0% |
| Fabricação de Produtos de Madeira Manufacture of Wood Products | 65 | 30 | 35 | 9 | 65 | 0,0% | 31 | -3,2% |
| Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos e Eletrônicos Manufacturing of Machinery, Equipment and Electrical and Electronic Material | 21 | 13 | 8 | 19 | 23 | -8,7% | 14 | -7,1% |
| Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos Maintenance, Repair and Installation of Machinery and Equipment | 93 | 39 | 54 | 5 | 89 | 4,5% | 32 | 21,9% |
| Impressão e Reprodução de Gravações Printing and Reproduction of Recorded Media | 45 | 20 | 25 | 9 | 46 | -2,2% | 19 | 5,3% |
| Fabricação de Produtos Diversos Manufacture of a Various Products | 36 | 16 | 20 | 6 | 36 | 0,0% | 13 | 23,1% |
| Fabricação de Produtos Químicos, Farmoquímicos e Farmacêuticos Manufacture of Chemicals, Pharmaceutical Chemicals and Pharmaceuticals | 22 | 12 | 10 | 5 | 23 | -4,3% | 11 | 9,1% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION | 17 | 10 | 7 | 16 | 23 | -26,1% | 11 | -9,1% |
| Captação, Tratamento, Distribuição de Água e Esgotamento Sanitário Sewage and Water Intake, Treatment and Distribution | 7 | 4 | 3 | 29 | 9 | -22,2% | 5 | -20,0% |
| Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos Collection, Treatment and Disposal of Waste | 10 | 6 | 4 | 8 | 14 | -28,6% | 6 | 0,0% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION | 673 | 278 | 395 | 8 | 627 | 7,3% | 269 | 3,3% |
| Construção de Edifícios Construction of Buildings | 326 | 129 | 197 | 11 | 325 | 0,3% | 129 | 0,0% |
| Serviços Especializados para Construção Specialized Services for Construction | 257 | 100 | 157 | 4 | 219 | 17,4% | 88 | 13,6% |
| Obras de Infra-Estrutura Infrastructure Work | 90 | 49 | 41 | 6 | 83 | 8,4% | 52 | -5,8% |
| COMÉRCIO TRADE | 3.334 | 1.199 | 2.135 | 6 | 3.442 | -3,1% | 1.192 | 0,6% |
| Comércio Varejista Retail Business | 2253 | 894 | 1359 | 6 | 2.367 | -4,8% | 889 | 0,6% |
| Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas Trade and Repair of Automotive Vehicles and Motorcycles | 402 | 165 | 237 | 5 | 396 | 1,5% | 160 | 3,1% |
| Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas Wholesale Trade, Except Automotive Vehicles and Motorcycles | 679 | 140 | 539 | 6 | 679 | 0,0% | 143 | -2,1% |

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | total de estabelecimentos 2012 ^a total establishments 2012 ^a | nº estabelecimentos com empregados 2012 No. estab. with employees 2012 | nº estabelecimentos sem empregados ou inativos 2012 No. estab. no employees or inactive 2012 | Média empregos por estabelecimento ^b Average jobs per establishment ^b | Comparativo com nº de estabelecimentos de 2011 Comparison with number of establishments in 2011 | | | |
|--|---|---|---|--|--|--|---|---|
| | | | | | Total de estabelec. 2011 ^c Total establishments 2011 ^c | Variação % total estabelec. 2012/2011 Variation % overall establishment 2012/2011 | nº estab. com empregados 2011 No. estab. with employees 2011 | Variação % estabelec. com empregados 2012/2011 Variation % establishments with employees 2012/2011 |
| SERVIÇOS SERVICES | 4.224 | 1.442 | 2.782 | 11 | 4.113 | 2,7% | 1.384 | 4,2% |
| Transporte Terrestre Inland Transportation | 526 | 218 | 308 | 12 | 505 | 4,2% | 204 | 6,9% |
| Atividades de Atenção à Saúde Humana e de Assistência Social Activities for Human Health Care and Social Assistance | 311 | 193 | 118 | 13 | 303 | 2,6% | 191 | 1,0% |
| Educação Education | 189 | 70 | 119 | 33 | 168 | 12,5% | 66 | 6,1% |
| Administração Pública, Defesa e Seguridade Social Public Administration, Defense and Social Security | 7 | 2 | 5 | 899 | 10 | -30,0% | 2 | 0,0% |
| Alimentação Food | 523 | 180 | 343 | 7 | 542 | -3,5% | 183 | -1,6% |
| Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Consultoria Empresarial Legal Activities, Accounting and Business Consulting | 243 | 99 | 144 | 6 | 245 | -0,8% | 89 | 11,2% |
| Alojamento Accommodation | 53 | 28 | 25 | 19 | 51 | 3,9% | 27 | 3,7% |
| Atividades de Serviços Financeiros, de Seguros e Planos de Saúde Financial Services, Insurance and Healthcare Plans Activities | 194 | 57 | 137 | 9 | 193 | 0,5% | 58 | -1,7% |
| Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas Services Intended to Buildings and Landscape Activities | 359 | 138 | 221 | 3 | 330 | 8,8% | 131 | 5,3% |
| Atividades de Organizações Associativas Activities of Membership Organizations | 440 | 58 | 382 | 7 | 430 | 2,3% | 62 | -6,5% |
| Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas Other Professional, Scientific and Technical Activities | 279 | 59 | 220 | 5 | 268 | 4,1% | 59 | 0,0% |
| Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas Office Services, Administrative Support and Other Business Services | 308 | 72 | 236 | 4 | 283 | 8,8% | 66 | 9,1% |
| Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação Vigilance, Safety and Investigation Activities | 29 | 17 | 12 | 17 | 21 | 38,1% | 13 | 30,8% |
| Atividades de Tecnologia da Informação Activities of Information Technology | 116 | 1129 | 1187 | 118 | 11115 | 110,9% | 1133 | 11-12,1% |
| Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes Transport Auxiliary Activities and Storage | 62 | 26 | 36 | 9 | 58 | 6,9% | 21 | 23,8% |
| Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos; Outras atividades de serviços pessoais e domésticos Repair and Maintenance of Computer and Communication Equipment and of Personal and Household Goods; Other activities related to personal and household services | 158 | 61 | 97 | 4 | 178 | -11,2% | 65 | -6,2% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | total de estabelecimentos 2012 ^a <i>total establishments 2012^a</i> | nº estabelecimentos com empregados 2012 <i>No. estab. with employees 2012</i> | nº estabelecimentos sem empregados ou inativos 2012 <i>No. estab. no employees or inactive 2012</i> | Média empregos por estabelecimento ^b <i>Average jobs per establishment^b</i> | Comparativo com nº de estabelecimentos de 2011 <i>Comparison with number of establishments in 2011</i> | | | |
|--|---|--|--|--|---|---|--|---|
| | | | | | Total de estabelec. 2011 ^c <i>Total establishments 2011^c</i> | Variação % total estabelec. 2012/2011 <i>Variation % overall establishment 2012/2011</i> | nº estab. com empregados 2011 <i>No. estab. with employees 2011</i> | Variação % estabelec. com empregados 2012/2011 <i>Variation% establishments with employees 2012/2011</i> |
| Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators, Booking Services</i> | 39 | 23 | 16 | 7 | 37 | 5,4% | 17 | 35,3% |
| Atividades de Rádio e de Televisão; atividades cinematográficas e de produção audiovisual <i>Radio and Television Activities; cinematographic and audiovisual production activities</i> | 20 | 11 | 9 | 14 | 21 | -4,8% | 11 | 0,0% |
| Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Editing and Editing Integrated to Printing</i> | 32 | 17 | 15 | 8 | 28 | 14,3% | 12 | 41,7% |
| Atividades Artísticas, Esportivas e de Entretenimento <i>Artistic, Sports and Entertainment Activities</i> | 166 | 30 | 136 | 4 | 170 | -2,4% | 27 | 11,1% |
| Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Post Office and Other Delivery Activities</i> | 21 | 10 | 11 | 11 | 23 | -8,7% | 8 | 25,0% |
| Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Activities</i> | 132 | 36 | 96 | 3 | 115 | 14,8% | 30 | 20,0% |
| Telecomunicações <i>Telecommunications</i> | 17 | 8 | 9 | 9 | 19 | -10,5% | 9 | -11,1% |

a. Dados do RAIS de 2012 (informação mais atualizada deste gênero até o fechamento da edição desta revista). O total de estabelecimentos inclui aqueles sem empregados ou que não apresentaram atividades em 2012. Estão incluídas ao final 11 empresas que não aparecem na lista de divisões, por não possuírem funcionários ou não apresentarem atividade. Referem-se às divisões pesca e aquicultura, fabricação de produtos de fumo, eletricidade/gás, transporte aéreo e atividades ligadas ao patrimônio cultural e ambiental.

b. Considerou-se para o cálculo o número de estabelecimentos com empregados.

c. Estão incluídas ao final 11 empresas que não aparecem na lista de divisões, por não possuírem funcionários ou não apresentarem atividade em 2011. Referem-se às divisões pesca e aquicultura, fabricação de produtos de fumo, eletricidade/gás, transporte aéreo, atividades ligadas ao patrimônio cultural e ambiental, atividades de exploração de jogos de azar e apostas e organismos internacionais/instituições extraterritoriais.

a. RAIS data from 2012 (most updated information of this kind until the closing of issue of this magazine). The total includes those establishments with no employees or those which presented no activities in 2012. At the end are included 11 companies that do not appear in the list of divisions, because they have no staff or present no activity. They refer to the divisions: fisheries and aquaculture, the manufacture of tobacco products, electricity/gas, air transport, activities related to cultural and environmental heritage, the operation of gambling and betting and international organizations/extraterritorial institutions.

b. Was considered for calculating the number of establishments with employees

c. At the end are included 11 companies that do not appear in the list of divisions, because they have no staff or did not present any activity in 2011. They refer to the divisions: fisheries and aquaculture, manufacture of tobacco products, electricity / gas, air transport, activities related to cultural and environmental heritage, the operation of gambling and betting and international organizations/extraterritorial institutions.

Considerando os estabelecimentos com empregados, 91% das empresas possui de 1 a 19 funcionários, sendo 64% de 1 a 4 pessoas, e 17% de 5 a 9 pessoas. Deste modo, há um predomínio de microempresas, considerando os critérios do SEBRAE para definição de porte de empresa (para indústria e construção até 19 funcionários e para comércio e serviços até 9 funcionários).

Especificamente, considerando os maiores segmentos, há 82% de microempresas em indústria de transformação e 92% em construção civil. Em comércio e serviços, percentuais de 87% e 83%, respectivamente.

Considering those establishments which have employees, 91% of them have 1-19 employees, of which 64% have 1-4 employees and 17% have 5-9 people. Thus, there is a predominance of microenterprises, considering the SEBRAE criteria for defining companies' size (for construction industry up to 19 employees and for trade and services up to 9 employees).

Specifically, considering the larger segments, there are 82% of microenterprises in the manufacturing industry and 92% in construction. In trade and services the percentage is of 87% and 83%, respectively.

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | nº estab. com empregados 2012 No. estab. with employees 2012 | Empregados por estabelecimento (Porte) Employees per establishment (Size) | | | | | | |
|--|---|--|--------------------|------------------------|------------------------|------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| | | De 1 a 4 1 to 4 | De 5 a 9 5 to 9 | De 10 a 19 10 to 19 | De 20 a 49 20 to 49 | De 50 a 99 50 to 99 | De 100 a 249 100 to 249 | 250 ou mais 250 or more |
| Geral General | 3.907 | 63,8% | 16,6% | 10,2% | 6,2% | 1,9% | 0,8% | 0,5% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM | 96 | 88,5% | 7,3% | 3,1% | 0,0% | 0,0% | 1,0% | 0,0% |
| Agricultura, Pecuária e produção florestal Agriculture, Husbandry and Forestry production | 94 | 90,4% | 6,4% | 3,2% | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Extração de Minerais Não-Metálicos Extraction of Non-Metallic Minerals | 2 | 0,0% | 50,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 50,0% | 0,0% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY | 882 | 47,6% | 18,8% | 15,4% | 10,2% | 4,2% | 2,2% | 1,6% |
| Fabricação de Móveis Manufacture of Furniture | 260 | 35,0% | 18,8% | 17,3% | 16,9% | 5,0% | 4,6% | 2,3% |
| Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico Manufacture of Rubber Products and Plastic Material | 43 | 34,9% | 27,9% | 4,7% | 11,6% | 14,0% | 2,3% | 4,7% |
| Fabricação de Máquinas e Equipamentos Manufacture of Machinery and Equipment | 66 | 39,4% | 18,2% | 15,2% | 15,2% | 6,1% | 4,5% | 1,5% |
| Fabricação de Produtos Alimentícios Manufacture of Food Products | 53 | 60,4% | 9,4% | 20,8% | 1,9% | 3,8% | 0,0% | 3,8% |
| Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos Manufacture of Metal Products, Except Machinery and Equipment | 137 | 52,6% | 14,6% | 21,9% | 8,0% | 2,2% | 0,7% | 0,0% |
| Fabricação de Bebidas Manufacture of Beverages | 38 | 60,5% | 15,8% | 5,3% | 7,9% | 5,3% | 0,0% | 5,3% |
| Metalurgia Metallurgy | 13 | 0,0% | 30,8% | 23,1% | 38,5% | 0,0% | 0,0% | 7,7% |
| Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos Product Manufacture of Non-Metallic Minerals | 29 | 37,9% | 27,6% | 17,2% | 6,9% | 6,9% | 3,4% | 0,0% |
| Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados Preparation of Leather and Leather Goods Manufacturing, Footwear and Travel Goods | 43 | 48,8% | 27,9% | 16,3% | 2,3% | 2,3% | 2,3% | 0,0% |
| Fabricação de Produtos Têxteis, confecções e acessórios Manufacture of Textiles, clothing and accessories | 53 | 64,2% | 22,6% | 7,5% | 1,9% | 3,8% | 0,0% | 0,0% |
| Fabricação de Veículos Automotores, Reboques, Carrocerias e outros equipamentos de transporte Manufacture of Automotive Vehicles, Towing, Truck Bodies and other transportation equipment | 10 | 30,0% | 30,0% | 20,0% | 10,0% | 0,0% | 10,0% | 0,0% |
| Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel Manufacture of Cellulose, Paper and Paper Products | 7 | 14,3% | 28,6% | 14,3% | 14,3% | 14,3% | 14,3% | 0,0% |
| Fabricação de Produtos de Madeira Manufacture of Wood Products | 30 | 36,7% | 26,7% | 26,7% | 10,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos e Eletrônicos Manufacturing of Machinery, Equipment and Electrical and Electronic Material | 13 | 90,7% | 1,6% | 3,1% | 3,1% | 1,6% | 0,0% | 0,0% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | nº estab. com empregados 2012 <i>No. estab. with employees 2012</i> | Empregados por estabelecimento (Porte) <i>Employees per establishment (Size)</i> | | | | | | |
|--|--|---|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | | De 1 a 4 <i>1 to 4</i> | De 5 a 9 <i>5 to 9</i> | De 10 a 19 <i>10 to 19</i> | De 20 a 49 <i>20 to 49</i> | De 50 a 99 <i>50 to 99</i> | De 100 a 249 <i>100 to 249</i> | 250 ou mais <i>250 or more</i> |
| Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos <i>Maintenance, Repair and Installation of Machinery and Equipment</i> | 39 | 74,4% | 12,8% | 7,7% | 2,6% | 2,6% | 0,0% | 0,0% |
| Impressão e Reprodução de Gravações <i>Printing and Reproduction of Recorded Media</i> | 20 | 65,0% | 15,0% | 5,0% | 15,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Fabricação de Produtos Diversos <i>Manufacture of a Various Products</i> | 16 | 62,5% | 25,0% | 6,3% | 6,3% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Fabricação de Produtos Químicos, Fardoquímicos e Farmacêuticos <i>Manufacture of Chemicals, Pharmaceutical Chemicals and Pharmaceuticals</i> | 12 | 66,7% | 8,3% | 25,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO <i>WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION</i> | 10 | 29,4% | 29,4% | 0,0% | 41,2% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Captação, Tratamento, Distribuição de Água e Esgotamento Sanitário <i>Sewage and Water Intake, Treatment and Distribution</i> | 4 | 23,8% | 0,0% | 0,0% | 76,2% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos <i>Collection, Treatment and Disposal of Waste</i> | 6 | 33,3% | 50,0% | 0,0% | 16,7% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL <i>CIVIL CONSTRUCTION</i> | 278 | 60,4% | 20,1% | 11,5% | 6,8% | 1,1% | 0,0% | 0,0% |
| Construção de Edifícios <i>Construction of Buildings</i> | 129 | 52,7% | 16,3% | 16,3% | 13,2% | 1,6% | 0,0% | 0,0% |
| Serviços Especializados para Construção <i>Specialized Services for Construction</i> | 100 | 75,0% | 15,0% | 9,0% | 1,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Obras de Infra-Estrutura <i>Infrastructure Work</i> | 49 | 51,0% | 40,8% | 4,1% | 2,0% | 2,0% | 0,0% | 0,0% |
| COMÉRCIO TRADE | 1.199 | 70,4% | 16,2% | 8,3% | 4,1% | 0,9% | 0,1% | 0,0% |
| Comércio Varejista <i>Retail Business</i> | 894 | 69,6% | 16,7% | 8,6% | 4,3% | 0,9% | 0,0% | 0,0% |
| Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas <i>Trade and Repair of Automotive Vehicles and Motorcycles</i> | 165 | 70,3% | 17,0% | 7,3% | 4,8% | 0,6% | 0,0% | 0,0% |
| Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas <i>Wholesale Trade, Except Automotive Vehicles and Motorcycles</i> | 140 | 75,7% | 12,1% | 7,9% | 2,1% | 1,4% | 0,7% | 0,0% |
| SERVIÇOS SERVICES | 1.442 | 68,9% | 14,1% | 8,1% | 5,6% | 1,4% | 1,8% | 0,2% |
| Transporte Terrestre <i>Inland Transportation</i> | 218 | 62,4% | 16,1% | 9,2% | 6,4% | 4,6% | 1,4% | 0,0% |
| Atividades de Atenção à Saúde Humana e de Assistência Social <i>Activities for Human Health Care and Social Assistance</i> | 193 | 85,5% | 8,8% | 2,6% | 2,1% | 0,0% | 0,0% | 1,0% |
| Educação <i>Education</i> | 70 | 35,7% | 31,4% | 11,4% | 14,3% | 4,3% | 1,4% | 1,4% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | nº estab. com empregados 2012 <i>No. estab. with employees 2012</i> | Empregados por estabelecimento (Porte) <i>Employees per establishment (Size)</i> | | | | | | |
|---|--|---|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | | De 1 a 4 <i>1 to 4</i> | De 5 a 9 <i>5 to 9</i> | De 10 a 19 <i>10 to 19</i> | De 20 a 49 <i>20 to 49</i> | De 50 a 99 <i>50 to 99</i> | De 100 a 249 <i>100 to 249</i> | 250 ou mais <i>250 or more</i> |
| Administração Pública, Defesa e Seguridade Social <i>Public Administration, Defense and Social Security</i> | 2 | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 50,0% | 0,0% | 0,0% | 50,0% |
| Alimentação <i>Food</i> | 180 | 60,6% | 19,4% | 14,4% | 4,4% | 0,6% | 0,6% | 0,0% |
| Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Consultoria Empresarial <i>Legal Activities, Accounting and Business Consulting</i> | 99 | 61,6% | 22,2% | 11,1% | 5,1% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Alojamento <i>Accommodation</i> | 28 | 42,9% | 25,0% | 10,7% | 14,3% | 3,6% | 3,6% | 0,0% |
| Atividades de Serviços Financeiros, de Seguros e Planos de Saúde <i>Financial Services, Insurance and Healthcare Plans Activities</i> | 57 | 54,4% | 14,0% | 15,8% | 14,0% | 1,8% | 0,0% | 0,0% |
| Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas <i>Services Intended to Buildings and Landscape Activities</i> | 138 | 93,5% | 1,4% | 1,4% | 2,9% | 0,7% | 0,0% | 0,0% |
| Atividades de Organizações Associativas <i>Activities of Membership Organizations</i> | 58 | 67,2% | 10,3% | 13,8% | 6,9% | 1,7% | 0,0% | 0,0% |
| Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas <i>Other Professional, Scientific and Technical Activities</i> | 59 | 88,1% | 8,5% | 1,7% | 0,0% | 0,0% | 1,7% | 0,0% |
| Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office Services, Administrative Support and Other Business Services</i> | 72 | 77,8% | 18,1% | 0,0% | 4,2% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Vigilance, Safety and Investigation Activities</i> | 17 | 29,4% | 35,3% | 17,6% | 11,8% | 5,9% | 0,0% | 0,0% |
| Atividades de Tecnologia da Informação <i>Activities of Information Technology</i> | 29 | 58,6% | 24,1% | 10,3% | 3,4% | 3,4% | 0,0% | 0,0% |
| Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Transport Auxiliary Activities and Storage</i> | 26 | 57,7% | 19,2% | 15,4% | 0,0% | 7,7% | 0,0% | 0,0% |
| Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos; Outras atividades de serviços pessoais e domésticos <i>Repair and Maintenance of Computer and Communication Equipment and of Personal and Household Goods; Other activities related to personal and household services</i> | 61 | 77,0% | 14,8% | 8,2% | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators, Booking Services</i> | 23 | 69,6% | 17,4% | 8,7% | 0,0% | 4,3% | 0,0% | 0,0% |
| Atividades de Rádio e de Televisão; atividades cinematográficas e de produção audiovisual <i>Radio and Television Activities; cinematographic and audiovisual production activities</i> | 11 | 45,5% | 9,1% | 18,2% | 27,3% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | nº estab. com empregados 2012 <i>No. estab. with employees 2012</i> | Empregados por estabelecimento (Porte) <i>Employees per establishment (Size)</i> | | | | | | |
|---|--|---|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | | De 1 a 4 <i>1 to 4</i> | De 5 a 9 <i>5 to 9</i> | De 10 a 19 <i>10 to 19</i> | De 20 a 49 <i>20 to 49</i> | De 50 a 99 <i>50 to 99</i> | De 100 a 249 <i>100 to 249</i> | 250 ou mais <i>250 or more</i> |
| Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Editing and Editing Integrated to Printing</i> | 17 | 64,7% | 5,9% | 11,8% | 17,6% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Atividades Artísticas, Esportivas e de Entretenimento <i>Artistic, Sports and Entertainment Activities</i> | 30 | 70,0% | 16,7% | 10,0% | 3,3% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Post Office and Other Delivery Activities</i> | 10 | 50,0% | 10,0% | 30,0% | 0,0% | 10,0% | 0,0% | 0,0% |
| Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Activities</i> | 36 | 80,6% | 16,7% | 2,8% | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| Telecomunicações <i>Telecommunications</i> | 8 | 12,5% | 62,5% | 25,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |

Quanto à remuneração, idade média dos empregados, tempo de trabalho médio e composição do grau de instrução, informações detalhadas nas próximas tabelas (dados de 2012, informação mais atualizada até o fechamento da edição da revista). Os empregados de Bento Gonçalves recebem em média 2,9 salários mínimos (SMs) por mês (-5,2% na comparação com o ano anterior), em termos absolutos, no entanto, houve um crescimento nominal nos rendimentos na ordem de 6,7%, tendo como base os SMs de 2011 (R\$ 545) e de 2012 (R\$ 622).

Além disso, possuem idade média de 35 anos (+1,8% na comparação com o ano anterior) e estão em média há 4,2 anos na atividade atual (-3,4% na comparação com o ano anterior). Quanto ao grau de instrução, considerando tanto os níveis incompletos e completos, 30% possuem nível fundamental (um ponto percentual a menos na comparação com o ano anterior), 45% nível médio e 25% nível superior (um ponto percentual a mais em relação ao ano anterior).

Quanto à remuneração, idade e tempo de trabalho dos segmentos, indústria de transformação, o de maior contingente, apresentou em 2012 uma média de 3 SMs, 35 anos de idade e 4,2 anos de atividade no emprego atual, semelhante aos dados gerais. Água e esgoto apresenta as maiores médias salariais, de idade e de tempo de trabalho. As menores médias de remuneração e de idade estão no comércio (2,2 SMs e 32 anos, respectivamente), e de tempo médio em construção civil (1,9 anos). Considerando as variações de 2011 para 2012, as maiores variações negativas percentuais, em termos de SMs, ocorreram em serviços e agropecuária (-6,3% e -5%, respectivamente),

Regarding compensation, average age of employees, average working time and composition of schooling, detailed information is given in the next tables (data of 2012, updated information until the closing of the journal). Employees of Bento Gonçalves receive on average 2.9 minimum wages (MW) per month (-5.2% compared with the previous year), in absolute terms, however, there was a nominal increase in earnings in the order of 6, 7%, based on the MW 2011 (R\$ 545) and 2012 (R\$ 622).

Also, have an average age of 35 years (+ 1.8% compared with the previous year) and there are on average 4.2 years in the current activity (-3.4% compared with the previous year). As the level of education, considering both incomplete and complete levels, 30% have primary level (one percentage point less in comparison with the previous year), 45% intermediate and 25% higher level (one percentage point more than in the previous year).

Regarding the compensation, age and working time of segments, manufacturing industry, which has the largest contingent, presented in 2012 an average of 3 MW, 35 years of age and 4.2 years of activity in the current job, similar to the overall data. Water and sewer segment present the highest average wages, age and working time. The lowest average salary and age are in the trade segment (2.2 MW and 32 years, respectively), and the lowest average working time is in civil construction (1.9 years). Considering the variations from 2011 to 2012, the largest negative percentage changes in terms of MW occurred in the services and the agriculture/ husbandry (-6.3% and -5%, respectively), while

ao passo que a maior variação positiva ocorreu em água e esgoto (+5,3%). A idade média, que cresceu 1,8% no geral, passando de 34 para 35 anos, apresentou as maiores variações positivas em água e esgoto (+3,8%) e comércio (+0,8%). Os maiores decréscimos ocorreram em indústria e transformação e serviços (-0,4% cada). Quanto ao tempo médio de trabalho, com uma variação negativa de 3,4%, passando de 4,4 para 4,2 anos, houve contribuição para isso principalmente de água e esgoto (-13,1%), indústria de transformação (-7,2%) e serviços (-1%). Por outro lado, houve crescimentos em agropecuária (6,3%), comércio (3,9%) e construção civil (1,2%).

Alerta-se que, dentro dos segmentos, há disparidades entre as divisões, tanto entre valores absolutos quanto em variações de um ano para o outro. As médias totais do município (Geral) sofrem maior influência das divisões com maior representatividade.

the largest positive change occurred in the water and sewer segment (5.3%). The average age, which grew 1.8% overall, from 34 to 35 years, showed the highest positive changes in the water and sewer segment (+3.8%) and trade segment (+0.8%). The largest decreases occurred in manufacturing industries and services (-0.4% each). As for the average working time, with a decrease of 3.4%, from 4.4 to 4.2 years, the main contributions to this were from water and sewage (-13.1%), manufacturing (-7.2%) and services (-1%) segments. On the other hand, there was growth in agriculture/husbandry (6.3%), trade (3.9%) and construction (1.2%) segments.

It's noteworthy that, within the segments, there are disparities between the divisions, either in absolute values or in variations from one year to another. The total averages of the municipality (General) suffer greater influence from the divisions which have the largest representation.

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | Remuneração Média (SMs) ^a Average Compensation (MWs) ^a | | | Idade Média (Anos) ^a Average age (years) ^a | | | Tempo de Trabalho Médio (Anos) ^a Average Working Time (Years) ^a | | |
|---|---|------------|--|---|-----------|--|--|------------|--|
| | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 Var. % 2012 2011 | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 Var. % 2012 2011 | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 Var. % 2012 2011 |
| Geral General | 2,9 | 3,1 | -5,2% | 35 | 34 | 1,8% | 4,2 | 4,4 | -3,4% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM | 2,4 | 2,5 | -5,0% | 40 | 39 | 0,6% | 4,1 | 3,9 | 6,3% |
| Agricultura, Pecuária e produção florestal <i>Agriculture, Husbandry and Forestry production</i> | 1,6 | 1,7 | -5,6% | 39 | 38 | 2,2% | 3,6 | 3,4 | 6,7% |
| Extração de Minerais Não-Metálicos <i>Extraction of Non-Metallic Minerals</i> | 3,6 | 3,7 | -4,1% | 40 | 41 | -1,4% | 4,9 | 4,6 | 6,7% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY | 3,0 | 3,0 | -2,4% | 33 | 33 | -0,4% | 4,1 | 4,4 | -7,2% |
| Fabricação de Móveis <i>Manufacture of Furniture</i> | 3,1 | 3,1 | -1,0% | 33 | 33 | -0,3% | 4,2 | 4,3 | -1,1% |
| Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico <i>Manufacture of Rubber Products and Plastic Material</i> | 2,6 | 2,6 | 0,0% | 33 | 33 | 0,8% | 4,2 | 4,0 | 4,6% |
| Fabricação de Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Machinery and Equipment</i> | 3,5 | 3,6 | -3,6% | 33 | 33 | -1,5% | 4,2 | 4,2 | 0,2% |
| Fabricação de Produtos Alimentícios <i>Manufacture of Food Products</i> | 3,2 | 3,2 | -0,7% | 36 | 35 | 2,2% | 3,1 | 7,1 | -56,7% |
| Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Metal Products, Except Machinery and Equipment</i> | 2,8 | 2,8 | -1,5% | 34 | 33 | 1,9% | 3,6 | 3,5 | 4,0% |
| Fabricação de Bebidas <i>Manufacture of Beverages</i> | 3,3 | 3,6 | -9,2% | 36 | 36 | -0,8% | 6,1 | 6,2 | -1,3% |
| Metalurgia Metallurgy | 3,2 | 3,5 | -6,7% | 36 | 35 | 2,9% | 6,0 | 5,4 | 9,9% |
| Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Product Manufacture of Non-Metallic Minerals</i> | 2,7 | 2,8 | -1,1% | 33 | 33 | 1,3% | 3,0 | 3,1 | -0,9% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | Remuneração Média (SMs) ^a <i>Average Compensation (MWs)^a</i> | | | Idade Média (Anos) ^a <i>Average age (years)^a</i> | | | Tempo de Trabalho Médio (Anos) ^a <i>Average Working Time (Years)^a</i> | | |
|---|---|------------|--|---|-----------|--|--|------------|--|
| | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> |
| Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Preparation of Leather and Leather Goods Manufacturing, Footwear and Travel Goods</i> | 2,1 | 2,2 | -6,2% | 36 | 35 | 2,9% | 4,7 | 4,4 | 7,8% |
| Fabricação de Produtos Têxteis, confecções e acessórios <i>Manufacture of Textiles, clothing and accessories</i> | 1,7 | 1,8 | -2,3% | 22 | 36 | -39,7% | 2,2 | 3,5 | -36,5% |
| Fabricação de Veículos Automotores, Reboques, Carrocerias e outros equipamentos de transporte <i>Manufacture of Automotive Vehicles, Towing, Truck Bodies and other transportation equipment</i> | 3,2 | 3,7 | -11,9% | 33 | 32 | 2,2% | 2,2 | 2,1 | 8,1% |
| Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacture of Cellulose, Paper and Paper Products</i> | 2,8 | 3,1 | -7,9% | 34 | 35 | -2,8% | 3,0 | 3,3 | -8,2% |
| Fabricação de Produtos de Madeira <i>Manufacture of Wood Products</i> | 2,6 | 2,7 | -3,6% | 34 | 33 | 2,1% | 2,6 | 2,8 | 2,1% |
| Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos e Eletrônicos <i>Manufacturing of Machinery, Equipment and Electrical and Electronic Material</i> | 2,4 | 2,5 | -3,2% | 32 | 32 | 2,0% | 3,0 | 2,8 | 2,0% |
| Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos <i>Maintenance, Repair and Installation of Machinery and Equipment</i> | 2,3 | 2,4 | -5,3% | 31 | 31 | 0,8% | 0,9 | 1,2 | 0,8% |
| Impressão e Reprodução de Gravações <i>Printing and Reproduction of Recorded Media</i> | 2,5 | 2,6 | -4,6% | 32 | 31 | 3,1% | 4,4 | 4,1 | 3,1% |
| Fabricação de Produtos Diversos <i>Manufacture of a Various Products</i> | 1,9 | 2,2 | -11,0% | 31 | 32 | -3,5% | 3,2 | 3,5 | -3,5% |
| Fabricação de Produtos Químicos, Farmoquímicos e Farmacêuticos <i>Manufacture of Chemicals, Pharmaceutical Chemicals and Pharmaceuticals</i> | 2,6 | 2,9 | -11,6% | 35 | 35 | 1,7% | 3,1 | 3,5 | 1,7% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION | 5,4 | 5,1 | 5,3% | 41 | 40 | 3,8% | 6,8 | 7,9 | 3,8% |
| Captação, Tratamento, Distribuição de Água e Esgotamento Sanitário <i>Sewage and Water Intake, Treatment and Distribution</i> | 6,7 | 6,1 | 9,5% | 41 | 39 | 4,5% | 6,5 | 8,1 | 4,5% |
| Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos <i>Collection, Treatment and Disposal of Waste</i> | 2,6 | 2,7 | -5,5% | 42 | 41 | 2,8% | 7,6 | 7,5 | 2,8% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION | 2,3 | 2,4 | -2,6% | 37 | 37 | 0,6% | 1,9 | 1,9 | 0,6% |
| Construção de Edifícios <i>Construction of Buildings</i> | 2,4 | 2,4 | -1,8% | 38 | 38 | 1,2% | 1,9 | 2,0 | 1,2% |
| Serviços Especializados para Construção <i>Specialized Services for Construction</i> | 2,1 | 2,2 | -4,1% | 35 | 36 | -2,6% | 2,1 | 1,9 | -2,6% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | Remuneração Média (SMs) ^a <i>Average Compensation (MWs)^a</i> | | | Idade Média (Anos) ^a <i>Average age (years)^a</i> | | | Tempo de Trabalho Médio (Anos) ^a <i>Average Working Time (Years)^a</i> | | |
|---|---|------------|--|---|-----------|--|--|------------|--|
| | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> |
| Obras de Infra-Estrutura <i>Infrastructure Work</i> | 2,7 | 2,8 | -3,4% | 34 | 34 | -0,4% | 1,4 | 1,4 | -0,4% |
| COMÉRCIO TRADE | 2,2 | 2,2 | -2,2% | 32 | 31 | 0,8% | 2,9 | 2,8 | 0,8% |
| Comércio Varejista <i>Retail Business</i> | 2,0 | 2,1 | -1,8% | 31 | 31 | 0,9% | 2,8 | 2,7 | 0,9% |
| Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas <i>Trade and Repair of Automotive Vehicles and Motorcycles</i> | 2,7 | 2,8 | -3,0% | 32 | 32 | 1,2% | 3,6 | 3,4 | 1,2% |
| Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas <i>Wholesale Trade, Except Automotive Vehicles and Motorcycles</i> | 2,5 | 2,6 | -3,8% | 32 | 32 | 0,0% | 2,7 | 2,8 | 0,0% |
| SERVIÇOS SERVICES | 3,3 | 3,6 | -6,3% | 37 | 37 | -0,4% | 5,2 | 5,2 | -1,0% |
| Transporte Terrestre <i>Inland Transportation</i> | 2,5 | 2,6 | -2,6% | 37 | 37 | 0,0% | 3,5 | 3,6 | -1,6% |
| Atividades de Atenção à Saúde Humana e de Assistência Social <i>Activities for Human Health Care and Social Assistance</i> | 3,3 | 3,4 | -3,2% | 36 | 36 | -1,3% | 4,8 | 5,0 | -2,9% |
| Educação <i>Education</i> | 5,4 | 6,2 | -12,2% | 37 | 37 | -0,6% | 4,9 | 4,9 | -0,4% |
| Administração Pública, Defesa e Seguridade Social <i>Public Administration, Defense and Social Security</i> | 3,9 | 4,4 | -12,4% | 44 | 45 | -2,8% | 13,5 | 13,7 | -1,6% |
| Alimentação <i>Food</i> | 1,7 | 1,7 | -0,5% | 38 | 37 | 1,9% | 2,4 | 2,4 | -1,0% |
| Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Consultoria Empresarial <i>Legal Activities, Accounting and Business Consulting</i> | 2,4 | 2,5 | -4,7% | 31 | 30 | 3,1% | 3,3 | 3,3 | 1,7% |
| Alojamento <i>Accommodation</i> | 2,5 | 2,4 | 4,1% | 35 | 34 | 2,9% | 3,6 | 3,0 | 22,4% |
| Atividades de Serviços Financeiros, de Seguros e Planos de Saúde <i>Financial Services, Insurance and Healthcare Plans Activities</i> | 6,6 | 6,9 | -4,5% | 36 | 36 | 0,4% | 8,1 | 8,1 | -0,3% |
| Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas <i>Services Intended to Buildings and Landscape Activities</i> | 1,4 | 1,5 | -2,2% | 44 | 43 | 1,3% | 3,8 | 3,7 | 1,6% |
| Atividades de Organizações Associativas <i>Activities of Membership Organizations</i> | 2,7 | 2,7 | 3,0% | 37 | 38 | -2,9% | 5,6 | 5,8 | -3,7% |
| Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas <i>Other Professional, Scientific and Technical Activities</i> | 8,3 | 8,2 | 0,7% | 37 | 37 | -0,8% | 9,0 | 9,0 | 0,5% |
| Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office Services, Administrative Support and Other Business Services</i> | 2,0 | 1,9 | 2,6% | 31 | 30 | 2,4% | 2,2 | 2,0 | 11,0% |
| Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Vigilance, Safety and Investigation Activities</i> | 1,6 | 1,7 | -2,7% | 38 | 39 | -2,6% | 2,0 | 2,0 | 0,4% |
| Atividades de Tecnologia da Informação <i>Activities of Information Technology</i> | 3,0 | 2,5 | 19,3% | 29 | 28 | 0,3% | 2,5 | 2,5 | 1,8% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | Remuneração Média (SMs) ^a <i>Average Compensation (MWs)^a</i> | | | Idade Média (Anos) ^a <i>Average age (years)^a</i> | | | Tempo de Trabalho Médio (Anos) ^a <i>Average Working Time (Years)^a</i> | | |
|---|---|------|--|---|------|--|--|------|--|
| | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> | 2012 | 2011 | Var. % 2012/2011 <i>Var. % 2012 2011</i> |
| Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Transport Auxiliary Activities and Storage</i> | 2,1 | 2,0 | 5,4% | 31 | 31 | 0,0% | 1,1 | 0,8 | 33,7% |
| Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos; Outras atividades de serviços pessoais e domésticos <i>Repair and Maintenance of Computer and Communication Equipment and of Personal and Household Goods; Other activities related to personal and household services</i> | 2,1 | 2,1 | -2,2% | 32 | 30 | 4,2% | 2,6 | 2,7 | -2,4% |
| Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators, Booking Services</i> | 2,8 | 3,0 | -5,3% | 31 | 32 | -2,8% | 2,9 | 3,1 | -5,6% |
| Atividades de Rádio e de Televisão; atividades cinematográficas e de produção audiovisual <i>Radio and Television Activities; cinematographic and audiovisual production activities</i> | 1,1 | 1,1 | -3,5% | 39 | 39 | 0,1% | 2,2 | 1,9 | 15,7% |
| Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Editing and Editing Integrated to Printing</i> | 2,3 | 2,3 | -2,0% | 31 | 31 | -1,6% | 2,1 | 2,1 | 0,5% |
| Atividades Artísticas, Esportivas e de Entretenimento <i>Artistic, Sports and Entertainment Activities</i> | 1,6 | 1,6 | 3,0% | 34 | 36 | -3,8% | 3,0 | 3,4 | -11,3% |
| Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Post Office and Other Delivery Activities</i> | 2,9 | 3,1 | -7,4% | 37 | 38 | -3,4% | 6,5 | 6,6 | -2,5% |
| Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Activities</i> | 1,6 | 1,7 | -2,8% | 33 | 33 | 1,3% | 2,3 | 2,3 | -2,9% |
| Telecomunicações <i>Telecommunications</i> | 2,5 | 2,8 | -9,7% | 27 | 29 | -6,5% | 1,6 | 1,5 | 10,5% |

a. Dados do RAIS de 2012 (informação mais atualizada deste gênero até o fechamento da edição desta revista).
a. RAIS data from 2012 (most updated information of this kind until the closing of issue of this magazine).

Em relação aos graus de instrução, os maiores percentuais de ensino fundamental (incompleto e completo) encontram-se em agropecuária e construção civil, com percentuais superiores a 50%. Os menores percentuais estão em água e esgoto, comércio e serviços (percentuais inferiores a 25%). Em serviços, todavia, convém destacar que os percentuais de ensino fundamental variam de próximo a zero até 30%. Em indústria de transformação, apesar do percentual geral ser de 35% para ensino fundamental, entre as divisões eles variam de um pouco mais de 10% a mais de 40%. Quando se consideram os percentuais de ensino superior (incompleto e completo), na comparação com o geral (25%), os maiores se encontram em serviços e água e esgoto, com números superiores a 35%. Especificamente em serviços, em função principalmente das peculiaridades das divisões, os

Regarding educational levels, the highest percentages of primary education (complete and incomplete) are in agriculture/husbandry and construction, with over 50%. The lowest percentages are in water and sewage, trade and services (below 25%). In services, however, it should be noted that the percentage of elementary school change from near zero to 30%. In the manufacturing industry, despite the overall percentage is 35% for primary education, the variation between the divisions is from a little over 10% to over 40%. When is considered the percentage of higher education (complete and incomplete), in comparison with the general (25%), the largest percentage is in water and sewer services, which present more than 35%. Specifically in services, mainly due to the peculiarities of the divisions, the percentages

percentuais variam de próximo a zero a um pouco mais de 80%. Relativo ao ensino médio (incompleto e completo), o maior percentual, superior a 60%, está em comércio.

range from near zero to slightly over 80%. Relating to secondary education (complete and incomplete), the highest percentage of over 60% is in the trade segment.

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | Grau de Instrução <i>Schooling Level</i> | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|---|
| | Fundamental incompleto <i>Incomplete Primary School</i> | Fundamental Completo <i>Complete Primary School</i> | Médio Incompleto <i>Incomplete Secondary Education</i> | Médio Completo <i>Complete Secondary Education</i> | Superior Incompleto <i>Incomplete Higher Education</i> | Superior Completo <i>Complete Higher Education</i> |
| Geral General | 15,7% | 14,4% | 10,7% | 34,7% | 9,7% | 14,9% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO <i>AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM</i> | 49,7% | 18,2% | 11,2% | 17,0% | 2,3% | 1,6% |
| Agricultura, Pecuária e produção florestal <i>Agriculture, Husbandry and Forestry production</i> | 47,8% | 23,7% | 9,3% | 17,5% | 0,5% | 1,2% |
| Extração de Minerais Não-Metálicos <i>Extraction of Non-Metallic Minerals</i> | 52,5% | 9,9% | 14,2% | 16,3% | 5,0% | 2,1% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO <i>MANUFACTURING INDUSTRY</i> | 19,3% | 16,1% | 11,9% | 34,8% | 10,6% | 7,2% |
| Fabricação de Móveis <i>Manufacture of Furniture</i> | 17,7% | 15,5% | 12,4% | 32,5% | 13,0% | 9,0% |
| Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico <i>Manufacture of Rubber Products and Plastic Material</i> | 27,8% | 15,7% | 13,4% | 32,2% | 7,1% | 3,8% |
| Fabricação de Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Machinery and Equipment</i> | 13,4% | 13,2% | 11,7% | 36,8% | 16,5% | 8,3% |
| Fabricação de Produtos Alimentícios <i>Manufacture of Food Products</i> | 22,8% | 17,5% | 9,1% | 36,8% | 7,8% | 5,9% |
| Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Metal Products, Except Machinery and Equipment</i> | 22,4% | 19,2% | 14,0% | 35,8% | 4,8% | 3,8% |
| Fabricação de Bebidas <i>Manufacture of Beverages</i> | 21,6% | 13,1% | 8,0% | 31,6% | 12,8% | 12,9% |
| Metalurgia <i>Metallurgy</i> | 30,4% | 17,5% | 7,1% | 31,4% | 7,3% | 6,2% |
| Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Product Manufacture of Non-Metallic Minerals</i> | 20,1% | 13,9% | 14,5% | 38,3% | 8,6% | 4,5% |
| Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Preparation of Leather and Leather Goods Manufacturing, Footwear and Travel Goods</i> | 20,2% | 22,7% | 12,9% | 34,9% | 5,8% | 3,5% |
| Fabricação de Produtos Têxteis, confecções e acessórios <i>Manufacture of Textiles, clothing and accessories</i> | 15,1% | 26,2% | 13,0% | 39,9% | 3,0% | 2,7% |
| Fabricação de Veículos Automotores, Reboques, Carrocerias e outros equipamentos de transporte <i>Manufacture of Automotive Vehicles, Towing, Truck Bodies and other transportation equipment</i> | 19,0% | 21,9% | 8,5% | 40,6% | 6,7% | 3,4% |
| Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacture of Cellulose, Paper and Paper Products</i> | 23,4% | 17,4% | 10,9% | 35,5% | 9,7% | 3,1% |
| Fabricação de Produtos de Madeira <i>Manufacture of Wood Products</i> | 15,9% | 24,4% | 7,7% | 43,2% | 4,1% | 4,8% |
| Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos e Eletrônicos <i>Manufacturing of Machinery, Equipment and Electrical and Electronic Material</i> | 8,0% | 19,5% | 19,0% | 33,0% | 11,5% | 9,0% |

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | Grau de Instrução <i>Schooling Level</i> | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|
| | Fundamental incompleto <i>Incomplete Primary School</i> | Fundamental Completo <i>Complete Primary School</i> | Médio Incompleto <i>Incomplete Secondary Education</i> | Médio Completo <i>Complete Secondary Education</i> | Superior Incompleto <i>Incomplete Higher Education</i> | Superior Completo <i>Complete Higher Education</i> |
| Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos <i>Maintenance, Repair and Installation of Machinery and Equipment</i> | 7,3% | 10,6% | 8,6% | 71,4% | 1,2% | 0,8% |
| Impressão e Reprodução de Gravações <i>Printing and Reproduction of Recorded Media</i> | 3,6% | 7,8% | 16,3% | 61,4% | 7,8% | 3,0% |
| Fabricação de Produtos Diversos <i>Manufacture of a Various Products</i> | 6,9% | 8,0% | 20,7% | 51,7% | 6,9% | 5,7% |
| Fabricação de Produtos Químicos, Farmoquímicos e Farmacêuticos <i>Manufacture of Chemicals, Pharmaceutical Chemicals and Pharmaceuticals</i> | 1,6% | 9,8% | 6,6% | 60,7% | 3,3% | 18,0% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION | 11,8% | 10,6% | 11,1% | 30,8% | 13,8% | 22,0% |
| Captação, Tratamento, Distribuição de Água e Esgotamento Sanitário <i>Sewage and Water Intake, Treatment and Distribution</i> | 8,2% | 8,2% | 2,1% | 33,4% | 18,7% | 29,5% |
| Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos <i>Collection, Treatment and Disposal of Waste</i> | 20,4% | 16,3% | 32,7% | 24,5% | 2,0% | 4,1% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION | 30,8% | 26,1% | 10,7% | 26,7% | 2,4% | 3,3% |
| Construção de Edifícios <i>Construction of Buildings</i> | 37,1% | 25,6% | 10,8% | 19,7% | 2,5% | 4,2% |
| Serviços Especializados para Construção <i>Specialized Services for Construction</i> | 20,6% | 20,1% | 10,0% | 45,0% | 3,0% | 1,2% |
| Obras de Infra-Estrutura <i>Infrastructure Work</i> | 15,9% | 37,0% | 11,4% | 32,5% | 1,4% | 1,7% |
| COMÉRCIO TRADE | 9,7% | 12,5% | 15,4% | 47,2% | 9,9% | 5,4% |
| Comércio Varejista <i>Retail Business</i> | 9,9% | 12,0% | 16,3% | 47,7% | 8,8% | 5,3% |
| Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas <i>Trade and Repair of Automotive Vehicles and Motorcycles</i> | 7,6% | 15,7% | 12,8% | 47,8% | 12,3% | 3,6% |
| Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas <i>Wholesale Trade, Except Automotive Vehicles and Motorcycle</i> | 10,1% | 12,1% | 13,0% | 43,4% | 13,3% | 8,1% |
| SERVIÇOS SERVICES | 10,9% | 11,5% | 7,0% | 30,6% | 9,6% | 30,4% |
| Transporte Terrestre <i>Inland Transportation</i> | 22,7% | 25,5% | 11,1% | 31,2% | 5,3% | 4,2% |
| Atividades de Atenção à Saúde Humana e de Assistência Social <i>Activities for Human Health Care and Social Assistance</i> | 7,0% | 6,2% | 5,5% | 42,6% | 8,7% | 30,0% |
| Educação <i>Education</i> | 1,7% | 1,8% | 1,2% | 16,3% | 4,8% | 74,3% |
| Administração Pública, Defesa e Seguridade Social <i>Public Administration, Defense and Social Security</i> | 8,4% | 6,7% | 2,4% | 19,2% | 7,2% | 56,1% |
| Alimentação <i>Food</i> | 24,8% | 24,6% | 11,8% | 32,6% | 3,0% | 3,3% |
| Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Consultoria Empresarial <i>Legal Activities, Accounting and Business Consulting</i> | 1,4% | 2,9% | 3,4% | 24,7% | 41,6% | 25,9% |
| Alojamento <i>Accommodation</i> | 7,2% | 14,5% | 27,3% | 29,3% | 13,3% | 8,4% |
| Atividades de Serviços Financeiros, de Seguros e Planos de Saúde <i>Financial Services, Insurance and Healthcare Plans Activities</i> | 0,2% | 0,9% | 0,7% | 16,1% | 22,9% | 59,2% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | Grau de Instrução <i>Schooling Level</i> | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|---|
| | Fundamental incompleto <i>Incomplete Primary School</i> | Fundamental Completo <i>Complete Primary School</i> | Médio Incompleto <i>Incomplete Secondary Education</i> | Médio Completo <i>Complete Secondary Education</i> | Superior Incompleto <i>Incomplete Higher Education</i> | Superior Completo <i>Complete Higher Education</i> |
| Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas <i>Services Intended to Buildings and Landscape Activities</i> | 31,0% | 28,2% | 11,7% | 27,0% | 1,5% | 0,5% |
| Atividades de Organizações Associativas <i>Activities of Membership Organizations</i> | 9,8% | 10,7% | 7,2% | 21,2% | 17,4% | 33,7% |
| Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas <i>Other Professional, Scientific and Technical Activities</i> | 3,0% | 5,4% | 5,8% | 40,1% | 10,3% | 35,4% |
| Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office Services, Administrative Support and Other Business Services</i> | 6,4% | 11,8% | 5,0% | 49,6% | 14,3% | 12,9% |
| Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Vigilance, Safety and Investigation Activities</i> | 16,1% | 18,3% | 11,4% | 50,2% | 3,3% | 0,7% |
| Atividades de Tecnologia da Informação <i>Activities of Information Technology</i> | 1,5% | 1,5% | 2,6% | 36,1% | 33,2% | 25,0% |
| Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Transport Auxiliary Activities and Storage</i> | 12,6% | 14,6% | 10,0% | 59,0% | 3,3% | 0,4% |
| Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas <i>Services Intended to Buildings and Landscape Activities</i> | 31,0% | 28,2% | 11,7% | 27,0% | 1,5% | 0,5% |
| Atividades de Organizações Associativas <i>Activities of Membership Organizations</i> | 9,8% | 10,7% | 7,2% | 21,2% | 17,4% | 33,7% |
| Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas <i>Other Professional, Scientific and Technical Activities</i> | 3,0% | 5,4% | 5,8% | 40,1% | 10,3% | 35,4% |
| Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office Services, Administrative Support and Other Business Services</i> | 6,4% | 11,8% | 5,0% | 49,6% | 14,3% | 12,9% |
| Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Vigilance, Safety and Investigation Activities</i> | 16,1% | 18,3% | 11,4% | 50,2% | 3,3% | 0,7% |
| Atividades de Tecnologia da Informação <i>Activities of Information Technology</i> | 1,5% | 1,5% | 2,6% | 36,1% | 33,2% | 25,0% |
| Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Transport Auxiliary Activities and Storage</i> | 12,6% | 14,6% | 10,0% | 59,0% | 3,3% | 0,4% |
| Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos; Outras atividades de serviços pessoais e domésticos <i>Repair and Maintenance of Computer and Communication Equipment and of Personal and Household Goods; Other activities related to personal and household services</i> | 12,7% | 10,2% | 10,3% | 50,0% | 12,2% | 4,6% |
| Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators, Booking Services</i> | 6,9% | 8,3% | 13,8% | 40,0% | 17,2% | 13,8% |
| Atividades de Rádio e de Televisão; atividades cinematográficas e de produção audiovisual <i>Radio and Television Activities; cinematographic and audiovisual production activities</i> | 2,7% | 6,7% | 1,4% | 23,4% | 20,0% | 45,7% |
| Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Editing and Editing Integrated to Printing</i> | 2,3% | 10,0% | 4,6% | 42,3% | 19,2% | 21,5% |

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | Grau de Instrução <i>Schooling Level</i> | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|---|
| | Fundamental incompleto <i>Incomplete Primary School</i> | Fundamental Completo <i>Complete Primary School</i> | Médio Incompleto <i>Incomplete Secondary Education</i> | Médio Completo <i>Complete Secondary Education</i> | Superior Incompleto <i>Incomplete Higher Education</i> | Superior Completo <i>Complete Higher Education</i> |
| Atividades Artísticas, Esportivas e de Entretenimento <i>Artistic, Sports and Entertainment Activities</i> | 8,4% | 6,9% | 11,1% | 34,0% | 11,1% | 28,5% |
| Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Post Office and Other Delivery Activities</i> | 4,0% | 5,9% | 4,0% | 73,3% | 2,0% | 10,9% |
| Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Activities</i> | 13,4% | 4,1% | 7,2% | 50,5% | 17,5% | 7,2% |
| Telecomunicações <i>Telecommunications</i> | 1,6% | 3,2% | 7,9% | 61,9% | 23,8% | 1,6% |

Dentro do contingente humano, apresentam-se também os dados referentes às ocupações. Devido ao predomínio da indústria no município, quase metade dos empregados são trabalhadores da produção de bens e serviços industriais. Destacam-se aqui, os trabalhadores de serviços administrativos e trabalhadores de serviços e vendedores do comércio, com 17% e 14% do total, respectivamente. O maior percentual de trabalhadores da produção se encontra em construção civil (87%), ao passo que os maiores percentuais de trabalhadores administrativos estão em comércio e serviços. O maior contingente de dirigentes (gestores) está em comércio

Within the human contingent are also presented data regarding occupations. Due to the supremacy of industry in the city, nearly half of the employees are production workers for industrial goods and services. Here are highlighted the workers and employees of administrative services and sellers of the trade sector, with 17% and 14% of the total, respectively. The highest percentage of production workers is in civil construction (87%), whereas the highest percentages of administrative workers are in trade and services. The largest contingent of managers is in the trade segment.

| CNAE 2.0 Divisões <i>CNAE 2.0 Divisions</i> | Ocupações ^a <i>Jobs^a</i> | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|--|---|---|
| | Membros superiores do poder público, dirigentes de organizações <i>Senior members of public authority, managers of organizations</i> | Profissionais das ciências e das artes <i>Professionals in the sciences and the arts</i> | Técnicos de nível médio <i>Medium level technicians</i> | Trabalhadores de serviços administrativos <i>Workers of administrative services</i> | Trabalhadores dos serviços, vendedores do comércio <i>Service workers, trade salespeople</i> | Trabalhadores agropecuários, florestais e da pesca <i>Forestry, fishing, agricultural and livestock workers</i> | Trabalhadores da produção de bens e serviços industriais <i>Production workers for industrial goods and services</i> | Trabalhadores em serviços de reparação e manutenção <i>Workers employed in repair and maintenance services</i> |
| Geral General | 3,1% | 7,1% | 11,7% | 17,4% | 14,3% | 0,8% | 43,5% | 2,1% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM | 0,7% | 0,6% | 3,5% | 2,9% | 0,6% | 50,5% | 36,7% | 4,6% |
| Agricultura, Pecuária e produção florestal <i>Agriculture, Husbandry and Forestry production</i> | 1,2% | 0,0% | 1,5% | 0,5% | 1,0% | 84,4% | 11,3% | 0,0% |
| Extração de Minerais Não-Metálicos <i>Extraction of Non-Metallic Minerals</i> | 0,0% | 1,4% | 6,4% | 6,4% | 0,0% | 0,0% | 74,5% | 11,3% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY | 2,6% | 2,1% | 8,6% | 12,7% | 3,4% | 0,5% | 67,7% | 2,4% |
| Fabricação de Móveis <i>Manufacture of Furniture</i> | 2,7% | 2,0% | 5,4% | 14,6% | 2,5% | 0,0% | 71,6% | 1,0% |
| Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico <i>Manufacture of Rubber Products and Plastic Material</i> | 2,2% | 1,8% | 9,5% | 8,0% | 1,8% | 0,1% | 72,0% | 4,6% |
| Fabricação de Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Machinery and Equipment</i> | 3,2% | 2,7% | 18,2% | 11,6% | 3,7% | 0,2% | 57,0% | 3,4% |

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | Ocupações ^a Jobs ^a | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|---|--|--|
| | Membros superiores do poder público, dirigentes de organizações Senior members of public authority, managers of organizations | Profissionais das ciências e das artes Professionals in the sciences and the arts | Técnicos de nível médio Medium level technicians | Trabalhadores de serviços administrativos Workers of administrative services | Trabalhadores dos serviços, vendedores do comércio Service workers, trade salespeople | Trabalhadores agropecuários, florestais e da pesca Forestry, fishing, agricultural and livestock workers | Trabalhadores da produção de bens e serviços industriais Production workers for industrial goods and services | Trabalhadores em serviços de reparação e manutenção Workers employed in repair and maintenance services |
| Fabricação de Produtos Alimentícios <i>Manufacture of Food Products</i> | 1,7% | 2,7% | 22,9% | 8,8% | 9,1% | 0,1% | 51,1% | 3,6% |
| Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Manufacture of Metal Products, Except Machinery and Equipment</i> | 3,2% | 2,2% | 4,0% | 9,9% | 1,5% | 0,1% | 77,7% | 1,4% |
| Fabricação de Bebidas <i>Manufacture of Beverages</i> | 4,8% | 3,3% | 9,8% | 16,5% | 10,1% | 7,8% | 44,2% | 3,5% |
| Metalurgia <i>Metallurgy</i> | 0,8% | 2,3% | 9,3% | 7,8% | 1,2% | 0,0% | 75,2% | 3,4% |
| Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Product Manufacture of Non-Metallic Minerals</i> | 4,7% | 1,6% | 4,1% | 22,7% | 0,8% | 0,0% | 61,9% | 4,1% |
| Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Preparation of Leather and Leather Goods Manufacturing, Footwear and Travel Goods</i> | 1,2% | 1,5% | 1,7% | 11,2% | 1,7% | 0,0% | 82,3% | 0,4% |
| Fabricação de Produtos Têxteis, confecções e acessórios <i>Manufacture of Textiles, clothing and accessories</i> | 1,1% | 0,5% | 2,1% | 15,3% | 7,3% | 0,0% | 73,7% | 0,0% |
| Fabricação de Veículos Automotores, Reboques, Carrocerias e outros equipamentos de transporte <i>Manufacture of Automotive Vehicles, Towing, Truck Bodies and other transportation equipment</i> | 1,8% | 1,1% | 6,4% | 12,2% | 2,6% | 0,0% | 66,6% | 9,3% |
| Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacture of Cellulose, Paper and Paper Products</i> | 0,6% | 2,2% | 7,2% | 7,8% | 1,9% | 0,3% | 75,4% | 4,7% |
| Fabricação de Produtos de Madeira <i>Manufacture of Wood Products</i> | 3,3% | 0,7% | 3,3% | 8,9% | 1,5% | 0,0% | 82,3% | 0,0% |
| Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos e Eletrônicos <i>Manufacturing of Machinery, Equipment and Electrical and Electronic Material</i> | 1,0% | 0,0% | 11,0% | 11,0% | 4,5% | 0,0% | 63,1% | 9,4% |
| Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos <i>Maintenance, Repair and Installation of Machinery and Equipment</i> | 1,2% | 1,2% | 4,1% | 9,0% | 0,4% | 0,0% | 78,8% | 5,3% |
| Impressão e Reprodução de Gravações <i>Printing and Reproduction of Recorded Media</i> | 3,6% | 1,8% | 3,6% | 16,3% | 3,6% | 0,0% | 71,1% | 0,0% |
| Fabricação de Produtos Diversos <i>Manufacture of a Various Products</i> | 4,6% | 1,1% | 13,8% | 24,1% | 4,6% | 0,0% | 51,7% | 0,0% |
| Fabricação de Produtos Químicos, Fermoquímicos e Farmacêuticos <i>Manufacture of Chemicals, Pharmaceutical Chemicals and Pharmaceuticals</i> | 3,3% | 3,3% | 19,7% | 18,0% | 13,1% | 0,0% | 42,6% | 0,0% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION | 2,4% | 9,1% | 10,4% | 24,3% | 7,6% | 0,0% | 46,1% | 0,0% |
| Captação, Tratamento, Distribuição de Água e Esgotamento Sanitário <i>Sewage and Water Intake, Treatment and Distribution</i> | 0,9% | 12,9% | 14,7% | 29,4% | 7,3% | 0,0% | 34,7% | 0,0% |

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | Ocupações ^a Jobs ^a | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|---|--|--|
| | Membros superiores do poder público, dirigentes de organizações Senior members of public authority, managers of organizations | Profissionais das ciências e das artes Professionals in the sciences and the arts | Técnicos de nível médio Medium level technicians | Trabalhadores de serviços administrativos Workers of administrative services | Trabalhadores dos serviços, vendedores do comércio Service workers, trade salespeople | Trabalhadores agropecuários, florestais e da pesca Forestry, fishing, agricultural and livestock workers | Trabalhadores da produção de bens e serviços industriais Production workers for industrial goods and services | Trabalhadores em serviços de reparação e manutenção Workers employed in repair and maintenance services |
| Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos Collection, Treatment and Disposal of Waste | 6,1% | 0,0% | 0,0% | 12,2% | 8,2% | 0,0% | 73,5% | 0,0% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION | 1,0% | 1,5% | 2,1% | 5,5% | 1,0% | 0,0% | 87,1% | 1,7% |
| Construção de Edifícios Construction of Buildings | 1,0% | 2,1% | 2,3% | 6,2% | 1,2% | 0,0% | 86,4% | 0,8% |
| Serviços Especializados para Construção Specialized Services for Construction | 0,7% | 0,0% | 1,5% | 3,7% | 1,0% | 0,0% | 87,3% | 5,7% |
| Obras de Infra-Estrutura Infrastructure Work | 1,7% | 1,0% | 2,1% | 5,2% | 0,0% | 0,0% | 89,6% | 0,3% |
| COMÉRCIO TRADE | 6,1% | 2,3% | 6,4% | 24,8% | 38,5% | 0,2% | 17,5% | 4,2% |
| Comércio Varejista Retail Business | 6,3% | 2,4% | 5,5% | 25,1% | 45,0% | 0,1% | 14,5% | 1,1% |
| Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas Trade and Repair of Automotive Vehicles and Motorcycles | 3,9% | 1,2% | 5,9% | 20,9% | 23,7% | 0,1% | 18,9% | 25,3% |
| Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas Wholesale Trade, Except Automotive Vehicles and Motorcycles | 7,2% | 3,2% | 11,8% | 27,2% | 15,0% | 0,5% | 33,5% | 1,5% |
| SERVIÇOS SERVICES | 2,5% | 17,5% | 19,7% | 22,3% | 20,3% | 0,5% | 16,5% | 0,7% |
| Transporte Terrestre Inland Transportation | 3,2% | 1,5% | 2,6% | 22,2% | 5,5% | 0,2% | 63,7% | 1,2% |
| Atividades de Atenção à Saúde Humana e de Assistência Social Activities for Human Health Care and Social Assistance | 0,8% | 27,2% | 28,7% | 23,3% | 16,8% | 0,0% | 2,8% | 0,3% |
| Educação Education | 1,1% | 56,5% | 17,3% | 17,0% | 6,7% | 0,2% | 1,1% | 0,1% |
| Administração Pública, Defesa e Seguridade Social Public Administration, Defense and Social Security | 1,7% | 6,3% | 68,7% | 4,9% | 10,2% | 0,0% | 7,4% | 0,8% |
| Alimentação Food | 3,3% | 2,7% | 0,8% | 6,5% | 74,0% | 0,0% | 12,5% | 0,2% |
| Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Consultoria Empresarial Legal Activities, Accounting and Business Consulting | 1,6% | 13,1% | 14,7% | 67,1% | 2,5% | 0,0% | 1,0% | 0,0% |
| Alojamento Accommodation | 3,8% | 1,4% | 6,8% | 29,1% | 50,2% | 0,6% | 6,6% | 1,6% |
| Atividades de Serviços Financeiros, de Seguros e Planos de Saúde Financial Services, Insurance and Healthcare Plans Activities | 8,7% | 11,0% | 2,9% | 75,2% | 1,7% | 0,2% | 0,4% | 0,0% |
| Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas Services Intended to Buildings and Landscape Activities | 0,8% | 0,0% | 1,0% | 3,1% | 92,4% | 0,8% | 1,8% | 0,3% |
| Atividades de Organizações Associativas Activities of Membership Organizations | 7,4% | 25,3% | 8,6% | 29,4% | 14,8% | 0,0% | 14,6% | 0,0% |
| Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas Other Professional, Scientific and Technical Activities | 3,0% | 22,0% | 20,8% | 18,3% | 10,2% | 14,0% | 10,9% | 0,8% |

| CNAE 2.0 Divisões CNAE 2.0 Divisions | Ocupações ^a Jobs ^a | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|--|---|---|
| | Membros superiores do poder público, dirigentes de organizações <i>Senior members of public authority, managers of organizations</i> | Profissionais das ciências e das artes <i>Professionals in the sciences and the arts</i> | Técnicos de nível médio <i>Medium level technicians</i> | Trabalhadores de serviços administrativos <i>Workers of administrative services</i> | Trabalhadores dos serviços, vendedores do comércio <i>Service workers, trade salespeople</i> | Trabalhadores agropecuários, florestais e da pesca <i>Forestry, fishing, agricultural and livestock workers</i> | Trabalhadores da produção de bens e serviços industriais <i>Production workers for industrial goods and services</i> | Trabalhadores em serviços de reparação e manutenção <i>Workers employed in repair and maintenance services</i> |
| Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office Services, Administrative Support and Other Business Services</i> | 4,3% | 6,1% | 13,9% | 45,0% | 8,2% | 0,0% | 22,1% | 0,4% |
| Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Vigilance, Safety and Investigation Activities</i> | 1,1% | 0,4% | 5,9% | 5,5% | 83,2% | 0,0% | 0,0% | 4,0% |
| Atividades de Tecnologia da Informação <i>Activities of Information Technology</i> | 1,1% | 14,7% | 47,4% | 28,4% | 2,5% | 0,0% | 3,2% | 2,8% |
| Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Transport Auxiliary Activities and Storage</i> | 2,9% | 0,0% | 2,9% | 19,7% | 7,1% | 3,3% | 64,0% | 0,0% |
| Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos; Outras atividades de serviços pessoais e domésticos <i>Repair and Maintenance of Computer and Communication Equipment and of Personal and Household Goods; Other activities related to personal and household services</i> | 5,2% | 4,6% | 13,8% | 20,2% | 21,5% | 0,0% | 33,4% | 1,3% |
| Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators, Booking Services</i> | 8,3% | 2,1% | 17,2% | 46,9% | 13,1% | 0,0% | 6,2% | 6,2% |
| Atividades de Rádio e de Televisão; atividades cinematográficas e de produção audiovisual <i>Radio and Television Activities; cinematographic and audiovisual production activities</i> | 5,4% | 43,2% | 32,5% | 12,8% | 4,9% | 0,0% | 1,1% | 0,0% |
| Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Editing and Editing Integrated to Printing</i> | 0,0% | 26,2% | 3,1% | 20,0% | 17,7% | 0,0% | 33,1% | 0,0% |
| Atividades Artísticas, Esportivas e de Entretenimento <i>Artistic, Sports and Entertainment Activities</i> | 4,8% | 17,4% | 35,4% | 18,1% | 12,5% | 0,7% | 9,6% | 1,4% |
| Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Post Office and Other Delivery Activities</i> | 0,0% | 0,0% | 0,0% | 72,3% | 24,8% | 0,0% | 3,0% | 0,0% |
| Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Activities</i> | 4,1% | 6,2% | 11,3% | 52,6% | 3,1% | 5,2% | 17,5% | 0,0% |
| Telecomunicações <i>Telecommunications</i> | 4,8% | 7,9% | 15,9% | 14,3% | 47,6% | 0,0% | 9,5% | 0,0% |

a. Dados do RAIS de 2012 (informação mais atualizada deste gênero até o fechamento da edição desta revista).
a. RAIS data from 2012 (most updated information of this kind until the closing of issue of this magazine).

Por fim, são apresentadas as variações percentuais, de 2011 a 2012, de quantidade de empregados por empresa (porte) grau de instrução e ocupações, por segmentos. Quanto ao porte, houve pequenas variações, principalmente no aumento da participação de empresas com 20 a 49 empregados. Tal crescimento ocorreu mais em água e esgoto, construção civil e serviços. Houve também a queda da participação de empresa com 1 a 4 empregados, principalmente em água e esgoto, construção civil e comércio. O setor de maior contingente, indústria de transformação, teve crescimento nas participações principalmente em 1 a 4 empregados e 50 a 99 empregados.

Finally, here is presented the percentage variation from 2011 to 2012, of number of employees per company (size) level of education and occupations, by segment. As for the size, there were small variations, mainly on increasing of companies with 20-49 employees. This growth occurred more in water and sewage, construction and services segments. There was also a drop in the number of business with 1-4 employees, mainly in water and sewage, construction and trade segments. The sector with the largest quota, the manufacturing industry, had an increase in the shares of 1-4 employees and 50-99 employees.

| Segmentos Segments | Ano Year | De 1 a 4 empreg. From 1 to 4 employees | De 5 a 9 empreg. From 5 to 9 employees | De 10 a 19 empreg. From 10 to 19 employees | De 20 a 49 empreg. From 20 to 49 employees | De 50 a 99 empreg. From 50 to 99 employees | De 100 a 249 empreg. From 100 to 249 employees | 250 ou mais empreg. 250 or more employees |
|--|-------------|---|---|--|--|--|---|--|
| GERAL GENERAL | 2012 | 63,8% | 16,6% | 10,2% | 6,2% | 1,9% | 0,8% | 0,5% |
| | 2011 | 64,3% | 16,6% | 10,3% | 5,6% | 1,9% | 0,8% | 0,5% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM | 2012 | 88,5% | 7,3% | 3,1% | 0,0% | 0,0% | 1,0% | 0,0% |
| | 2011 | 90,5% | 5,3% | 3,2% | 0,0% | 0,0% | 1,1% | 0,0% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY | 2012 | 48,0% | 18,5% | 14,9% | 10,0% | 4,8% | 2,4% | 1,4% |
| | 2011 | 45,1% | 21,8% | 15,0% | 9,9% | 4,0% | 2,4% | 1,8% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION | 2012 | 29,4% | 29,4% | 0,0% | 41,2% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| | 2011 | 36,4% | 27,3% | 0,0% | 36,4% | 0,0% | 0,0% | 0,0% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION | 2012 | 60,4% | 20,1% | 11,5% | 6,8% | 1,1% | 0,0% | 0,0% |
| | 2011 | 61,7% | 20,1% | 12,6% | 4,1% | 1,5% | 0,0% | 0,0% |
| COMÉRCIO TRADE | 2012 | 70,4% | 16,2% | 8,3% | 4,1% | 0,9% | 0,1% | 0,0% |
| | 2011 | 71,1% | 15,7% | 8,2% | 4,0% | 0,9% | 0,0% | 0,0% |
| SERVIÇOS SERVICES | 2012 | 68,9% | 14,1% | 8,1% | 5,6% | 1,4% | 1,8% | 0,2% |
| | 2011 | 69,0% | 14,4% | 9,2% | 4,7% | 1,7% | 0,7% | 0,3% |

Quanto ao grau de instrução, ocorreram poucas mudanças, principalmente na queda de empregados com ensino fundamental (incompleto e completo) e no crescimento do ensino superior. A queda no ensino fundamental se deu principalmente em construção civil. O crescimento no ensino superior ocorreu principalmente em água e esgoto, indústria de transformação e em serviços.

Few changes occurred in the level of education, and most of which regard the fall of employees with primary education (complete and incomplete) and the increase in higher education. The decline in primary education was mainly in the construction segment. The growth in higher education was mainly in the water and sewage segment, manufacturing industry and services.

| Segmentos <i>Segments</i> | Ano <i>Year</i> | Fundamental incompleto <i>Incomplete Primary School</i> | Fundamental Completo <i>Complete Primary School</i> | Médio Incompleto <i>Incomplete Secondary Education</i> | Médio Completo <i>Complete Secondary Education</i> | Superior Incompleto <i>Incomplete Higher education</i> | Superior Completo <i>Complete Higher education</i> |
|---|--------------------|---|---|--|--|--|--|
| GERAL GENERAL | 2012 | 15,7% | 14,4% | 10,7% | 34,7% | 9,7% | 14,9% |
| | 2011 | 16,2% | 15,2% | 10,5% | 34,5% | 9,4% | 14,1% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO <i>AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM</i> | 2012 | 49,7% | 18,2% | 11,2% | 17,0% | 2,3% | 1,6% |
| | 2011 | 48,9% | 16,9% | 10,4% | 20,6% | 1,8% | 1,4% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO <i>MANUFACTURING INDUSTRY</i> | 2012 | 19,3% | 16,1% | 11,9% | 34,8% | 10,6% | 7,2% |
| | 2011 | 20,1% | 17,1% | 12,0% | 33,7% | 10,4% | 6,6% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO <i>WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION</i> | 2012 | 11,8% | 10,6% | 11,1% | 30,8% | 13,8% | 22,0% |
| | 2011 | 11,0% | 13,0% | 17,3% | 29,3% | 12,8% | 16,7% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL <i>CIVIL CONSTRUCTION</i> | 2012 | 30,8% | 26,1% | 10,7% | 26,7% | 2,4% | 3,3% |
| | 2011 | 29,3% | 27,3% | 9,6% | 28,9% | 2,1% | 2,9% |
| COMÉRCIO <i>TRADE</i> | 2012 | 9,7% | 12,5% | 15,4% | 47,2% | 9,9% | 5,4% |
| | 2011 | 9,2% | 12,8% | 15,5% | 47,8% | 9,6% | 5,2% |
| SERVIÇOS <i>SERVICES</i> | 2012 | 10,9% | 11,5% | 7,0% | 30,6% | 9,6% | 30,4% |
| | 2011 | 11,7% | 12,3% | 6,5% | 31,0% | 9,0% | 29,5% |

No que tange às ocupações, variações pequenas de um ano para o outro. Chama a atenção o aumento da participação de técnicos de nível médio e a queda da participação de trabalhadores da produção, principalmente em indústria de transformação.

Regarding the jobs, small variations occurred from one year to another. It is remarkable the increase in the participation of middle-level technicians and the drop in the share of production workers, mainly in the manufacturing industry.

| Segmentos <i>Segments</i> | Ano <i>Year</i> | Membros superiores do poder público, dirigentes de organizações <i>Senior members of public authority, managers of organizations</i> | Profissionais das ciências e das artes <i>Professionals in the sciences and the arts</i> | Técnicos de nível médio <i>Medium level technicians</i> | Trabalhadores de serviços administrativos <i>Workers of administrative services</i> | Trabalhadores dos serviços, vendedores do comércio em lojas e mercados <i>Service workers, trade salespeople</i> | Trabalhadores agropecuários, florestais e da pesca <i>Forestry, fishing, agricultural and livestock workers</i> | Trabalhadores da produção de bens e serviços industriais <i>Production workers for industrial goods and services workers</i> | Trabalhadores em serviços de reparação e manutenção <i>Workers employed in repair and maintenance services</i> |
|--|--------------------|---|---|--|--|---|--|---|---|
| GERAL GENERAL | 2012 | 3,1% | 7,1% | 11,7% | 17,4% | 14,3% | 0,8% | 43,5% | 2,1% |
| | 2011 | 3,1% | 7,2% | 11,0% | 17,2% | 14,1% | 0,8% | 44,5% | 2,2% |
| AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO <i>AGRICULTURE/HUSBANDRY AND EXTRACTIVISM</i> | 2012 | 0,7% | 0,6% | 3,5% | 2,9% | 0,6% | 50,5% | 36,7% | 4,6% |
| | 2011 | 1,1% | 0,6% | 3,7% | 1,8% | 0,6% | 49,3% | 37,7% | 5,2% |
| INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO <i>MANUFACTURING INDUSTRY</i> | 2012 | 2,6% | 2,1% | 8,6% | 12,7% | 3,4% | 0,5% | 67,7% | 2,4% |
| | 2011 | 2,6% | 2,0% | 7,4% | 12,2% | 3,0% | 0,5% | 69,9% | 2,5% |
| ÁGUA, ESGOTO, ATIVIDADES DE GESTÃO DE RESÍDUOS E DESCONTAMINAÇÃO <i>WATER, SEWER, SOLID WASTE MANAGEMENT ACTIVITIES AND DECONTAMINATION</i> | 2012 | 2,4% | 9,1% | 10,4% | 24,3% | 7,6% | 0,0% | 46,1% | 0,0% |
| | 2011 | 3,5% | 5,6% | 10,2% | 22,6% | 9,0% | 0,0% | 49,1% | 0,0% |
| CONSTRUÇÃO CIVIL <i>CIVIL CONSTRUCTION</i> | 2012 | 1,0% | 1,5% | 2,1% | 5,5% | 1,0% | 0,0% | 87,1% | 1,7% |
| | 2011 | 1,0% | 1,5% | 1,9% | 5,2% | 0,9% | 0,0% | 87,2% | 2,3% |
| COMÉRCIO <i>TRADE</i> | 2012 | 6,1% | 2,3% | 6,4% | 24,8% | 38,5% | 0,2% | 17,5% | 4,2% |
| | 2011 | 5,8% | 2,4% | 5,7% | 24,3% | 39,8% | 0,2% | 17,6% | 4,3% |
| SERVIÇOS <i>SERVICES</i> | 2012 | 2,5% | 17,5% | 19,7% | 22,3% | 20,3% | 0,5% | 16,5% | 0,7% |
| | 2011 | 2,8% | 17,2% | 19,1% | 22,7% | 19,7% | 0,5% | 17,4% | 0,7% |

Com base nessas análises, de forma geral, tal como afirmado na edição da revista de 2013, se ratifica a importância do segmento industrial, notadamente o moveleiro, assim como das microempresas. Identifica-se também o aumento, mesmo que pequeno, na participação com empregados com maior grau de instrução.

Ratifica-se que há um certo nível de diversificação na economia municipal, principalmente em serviços, apesar da concentração em algumas divisões. Na indústria de transformação com 44,5% dos empregos, 77% do contingente está concentrado em cinco divisões: móveis, borracha/plástico, máquinas/equipamentos, alimentos e produtos de metal. Em serviços, com 34% dos empregos, quase 80% do seu contingente depende de oito divisões: transporte, saúde, educação, administração pública, alimentação, atividades jurídicas/contábeis/consultoria, alojamento e serviços financeiros. Em comércio, com 15,5% do contingente, destaque para comércio varejista (75% do segmento). Por fim, dentro da construção civil, com 5% do contingente, maior participação de construção de edifícios (67% do segmento).

Based on these analyzes, in general, as stated in the edition of 2013, is confirmed the importance of the industrial sector, especially the furniture sector, as well as of the microenterprises. It is also identified the increase, however small, in the participation of employees with higher levels of education.

It is confirmed that there is a certain level of diversification in the local economy, particularly in services, although the concentration in some divisions. In the manufacturing industry with 44.5% of jobs, 77% of the quota is concentrated in five divisions: furniture, rubber/plastic, machinery/equipment, food and metal products. In the services sector, with 34% of jobs, almost 80% of their quota depends on eight divisions: transportation, health, education, public administration, food, legal/accounting/consulting activities, accommodation and financial services. In trade, with 15.5% of the quota, the highlight goes to the retail trade (75% of the segment). Finally, within the civil construction segment, with 5% of the quota, the largest share is for buildings (67% of the segment).

www.brde.com.br



DUAS LINHAS DE CRÉDITO PARA A SUA EMPRESA INOVAR AINDA MAIS.

O BRDE Inova é um programa que apoia a inovação com diversas facilidades.

INOVACRED:

Programa de crédito para empresas e projetos inovadores relacionados a produto, serviço, processo, marketing ou organização com custo de ineditismo no Brasil, com TJLP de 5% a.a.

MPME Inovadora:

Programa de apoio às micro, pequenas e médias empresas inovadoras com taxa de juros fixa de 4% a.a, visando aumentar a competitividade delas no mercado.